REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSTITUTI I STATISTIKAVE

Nr. 1726/2 Prot.

Tiranë, më 09.11.2026

UDHËZIM[1]

Nr. 4, datë 09.11.2026

PËR PËRCAKTIMIN E METODOLOGJISË SË PRODHIMIT TË TABELAVE TË LLOGARIVE KOMBËTARE DHE PROGRAMIN E TRANSMETIMIN E METADATAVE PËRKATËSE NË KOMISIONIN EVROPIAN (EUROSTAT)

Bazuar në nenin 17, pika 4, dhe nenin 20, shkronja "b", të ligjit Nr. 17/2018 "Për statistikat zyrtare", ligjin Nr. 30/2022 "Për miratimin e Programit të Statistikave Zyrtare 2022–2026", në Planin Kombëtar për Integrimin Evropian 2024–2026, miratuar me vendimin Nr. 16, datë 11.01.2024, si dhe në vendimin Nr. 24, datë 27.10.2026, të Bordit Drejtues të Institutit të Statistikave,

U D H Ë Z O J:

1. Zbatimin e Rregullores (BE) Nr. 2023/734 të datës 15 Mars 2023 që ndryshon Rregulloren (BE) Nr. 549/2013 për Sistemin Evropian të Llogarive Kombëtare dhe Rajonale në Bashkimin Evropian dhe shfuqizon 11 akte ligjore në fushën e llogarive kombëtare, sipas tekstit që i bashkëlidhet këtij udhëzimi dhe është pjesë përbërëse e tij.

2. Ngarkohet Drejtoria e Përgjithshme e Prodhimit Statistikor dhe strukturat e tjera përkatëse në varësi të saj për zbatimin e këtij udhëzimi.

Ky udhëzim hyn në fuqi menjëherë.

DREJTOR I PËRGJITHSHËM

Lantona Sado

REPUBLIKA E SHQIPËRISË INSTITUTI I STATISTIKAVE TIRANË

[1] Ky udhëzim përafron plotësisht Rregulloren e (BE)-së nr. 2023/734 të datës 15 Mars 2023, CELEX 32023R0734

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSTITUTI I STATISTIKAVE

I

(Akt legjislativ)

RREGULLORE
RREGULLORE (BE) 2023/734 E PARLAMENTIT EVROPIAN DHE E KËSHILLIT

e datës 15 mars 2023

që përditëson Rregulloren (BE) Nr. 549/2013 mbi Sistemin Evropian të Llogarive Kombëtare dhe Rajonale në Bashkimin Evropian dhe që shfuqizon 11 akte ligjore në fushën e Llogarive Kombëtare

(Tekst me rëndësi për EEA)

PARLAMENTI EVROPIAN DHE KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Funksionimin e Bashkimit Evropian, dhe në veçanti nenin 338(1) të tij,
Duke pasur parasysh propozimin e Komisionit Evropian,
Pas transmetimit të projektaktit legjislativ drejt parlamenteve kombëtare,
Duke pasur parasysh opinionin e Bankës Qendrore Evropiane ([1]),
Duke vepruar në përputhje me procedurën e zakonshme legjislative ([2]),
Meqenëse:

(1) Rregullorja (BE) Nr. 549/2013 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit ([3]) krijoi një version të rishikuar të Sistemit Evropian të Llogarive (SLL 2010) dhe përmban kuadrin referues të standardeve, përkufizimeve, klasifikimeve dhe rregullave kontabël të përbashkëta për hartimin e llogarive të Shteteve Anëtare për qëllime të kërkesave statistikore të Bashkimit, me synim arritjen e rezultateve të krahasueshme mes Shteteve Anëtare.

(2) Shtojca A e Rregullores (BE) Nr. 549/2013 përcakton metodologjinë për hartimin e llogarive të Shteteve Anëtare.

(3) Gjatë zbatimit të Rregullores (BE) Nr. 549/2013, janë identifikuar mospërputhje të vogla teksti në Shtojcën A të asaj Rregulloreje, të cilat duhet të korrigjohen.

(4) Shtojca B e Rregullores (BE) Nr. 549/2013 ('programi i transmetimit') përcakton një sërë tabelash me të dhëna të llogarive kombëtare, përfshirë metadatat përkatëse, që Shtetet Anëtare duhet t'i transmetojnë Komisionit (Eurostat) brenda afateve të përcaktuara për qëllimet e Bashkimit Evropian

(5) Programi i transmetimit duhet të përditësohet për të marrë parasysh nevojat në ndryshim të përdoruesve, prioritetet e reja të politikave dhe zhvillimin e aktiviteteve të reja ekonomike në Bashkim Evropian.[i2]

(6) Metadatat strukturore që duhet të transmetohen duhet të marrin parasysh parimet e përshkruara në Rekomandimin (BE) 2023/397 të Komisionit ([4]). Kërkesat e reja për transmetimin e metadatave nuk duhet të imponojnë kosto shtesë të tepërta apo barrë administrative të tepërt për Shtetet Anëtare.

(7) Sesioni i 49-të i Komisionit Statistikor të Kombeve të Bashkuara shqyrtoi dhe miratoi versionin e rishikuar të klasifikimit të konsumit individual sipas qëllimit (Coicop 2018) si standard të pranuar

---

[2] (1) GZ C 218, 2.6.2022, f. 2.
(2) Qëndrimi i Parlamentit Evropian i datës 2 shkurt 2023 (ende i papublikuar në Gazetën Zyrtare) dhe vendimi i Këshillit i datës 21 shkurt 2023.
(3) Rregullorja (BE) Nr. 549/2013 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e datës 21 maj 2013 mbi sistemin evropian të llogarive kombëtare dhe rajonale në Bashkimin Evropian (GZ L 174, 26.6.2013, f. 1).

ndërkombëtarisht. Rregullorja (BE) Nr. 549/2013 i referohet versionit të mëparshëm (Coicop 1999) në Shtojcat A dhe B të saj, dhe këto referenca duhet, si rrjedhojë, të përditësohen.

(8) Rregullorja (BE) Nr. 549/2013 duhet, si rrjedhojë, të ndryshohet në përputhje me sa më sipër.

(9) Meqenëse zbatimi i kësaj Rregulloreje do të kërkojë përshtatje të mëdha në sistemet statistikore kombëtare, Komisioni duhet t'u japë përjashtime të përkohshme (derogime) Shteteve Anëtare. Këto përjashtime duhet të jenë të përkohshme dhe të jepen për një kohëzgjatje maksimale prej tre vitesh. Komisioni duhet t'u ofrojë mbështetje Shteteve Anëtare të përfshira në përpjekjet e tyre për të kryer përshtatjet e nevojshme në sistemet e tyre statistikore, në mënyrë që përjashtimet të mund të ndërpriten sa më shpejt të jetë e mundur.

(10) Pas hyrjes në fuqi të Rregullores (BE) Nr. 549/2013 dhe të Rregullores (BE) 2019/516 të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit ([5]), 11 akte ligjore të bazuara në sistemin e mëparshëm evropian të llogarive kombëtare dhe rajonale, të krijuar me Rregulloren (KE) Nr. 2223/96 të Këshillit ([6]) (ESA 95), nuk janë më relevante. Masat e përcaktuara në këtë Rregullore do të zëvendësojnë ato të Rregulloreve (KE) Nr. 359/2002 ([7]), (KE) Nr. 1221/2002 ([8]), (KE) Nr. 1267/2003 ([9]), (KE) Nr. 501/2004 ([10]), (KE) Nr. 1161/2005 ([11]), (KE) Nr. 1392/2007 ([12]) dhe (KE) Nr. 400/2009 ([13]) të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit, Rregullores (KE) Nr. 1222/2004 ([14]) të Këshillit, Rregullores (KE) Nr. 264/2000 ([15]) të Komisionit dhe Vendimeve të Komisionit 98/715/KE ([16]) dhe 2002/990/KE ([17]). Këto akte duhet, si rrjedhojë, të shfuqizohen.[3]

---

[3]) Rekomandimi (BE) 2023/397 i Komisionit i datës 17 shkurt 2023 mbi metadatat referuese dhe raportet e cilësisë për Sistemin Statistikor Evropian, që zëvendëson Rekomandimin 2009/498/KE mbi metadatat referuese për Sistemin Statistikor Evropian (GZ L 53, 21.2.2023, f. 104).

(5) Rregullorja (BE) 2019/516 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e datës 19 mars 2019 mbi harmonizimin e të ardhurave kombëtare bruto me çmime tregu dhe që shfuqizon Direktivën 89/130/KEE, Euratom të Këshillit dhe Rregulloren (KE, Euratom) Nr. 1287/2003 të Këshillit (Rregullorja e TKB-së) (GZ L 91, 29.3.2019, f. 19).

(6) Rregullorja (KE) Nr. 2223/96 e Këshillit e datës 25 qershor 1996 mbi sistemin evropian të llogarive kombëtare dhe rajonale në Bashkësi (GZ L 310, 30.11.1996, f. 1).

(7) Rregullorja (KE) Nr. 359/2002 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e datës 12 shkurt 2002 që ndryshon Rregulloren (KE) Nr. 2223/96 të Këshillit lidhur me përdorimin e SLL 95 në përcaktimin e pagesave të Shteteve Anëtare për burimin e vet të bazuar në TVSH (GZ L 58, 28.2.2002, f. 1).

(8) Rregullorja (KE) Nr. 1221/2002 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e datës 10 qershor 2002 mbi llogaritë tremujore jofinanciare të qeverisjes së përgjithshme (GZ L 179, 9.7.2002, f. 1).

(9) Rregullorja (KE) Nr. 1267/2003 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e datës 16 qershor 2003 që ndryshon Rregulloren (KE) Nr. 2223/96 të Këshillit lidhur me afatin e transmetimit të agregatëve kryesorë të llogarive kombëtare, me përjashtimet për transmetimin e agregatëve kryesorë të llogarive kombëtare dhe me transmetimin e të dhënave për punësimin në orë të punuara (GZ L 180, 18.7.2003, f. 1).

(10) Rregullorja (KE) Nr. 501/2004 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e datës 10 mars 2004 mbi llogaritë financiare tremujore të qeverisjes së përgjithshme (GZ L 81, 19.3.2004, f. 1).

(11) Rregullorja (KE) Nr. 1161/2005 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e datës 6 korrik 2005 mbi hartimin e llogarive tremujore jofinanciare sipas sektorit institucional (GZ L 191, 22.7.2005, f. 22).

(12) Rregullorja (KE) Nr. 1392/2007 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e datës 13 nëntor 2007 që ndryshon Rregulloren (KE) Nr. 2223/96 të Këshillit lidhur me transmetimin e të dhënave të llogarive kombëtare (GZ L 324, 10.12.2007, f. 1).

(13) Rregullorja (KE) Nr. 400/2009 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e datës 23 prill 2009 që ndryshon Rregulloren (KE) Nr. 2223/96 të Këshillit mbi sistemin evropian të llogarive kombëtare dhe rajonale në Bashkësi lidhur me kompetencat zbatuese të dhëna Komisionit (GZ L 126, 21.5.2009, f. 11).

(14) Rregullorja (KE) Nr. 1222/2004 e Këshillit e datës 28 qershor 2004 mbi hartimin dhe transmetimin e të dhënave për borxhin tremujor të qeverisjes (GZ L 233, 2.7.2004, f. 1).

(15) Rregullorja (KE) Nr. 264/2000 e Komisionit e datës 3 shkurt 2000 mbi zbatimin e Rregullores (KE) Nr. 2223/96 të Këshillit lidhur me statistikat afatshkurtra të financave publike (GZ L 29, 4.2.2000, f. 4).

(16) Vendimi 98/715/KE i Komisionit i datës 30 nëntor 1998 që qartëson Shtojcën A të Rregullores (KE) Nr. 2223/96 të Këshillit mbi sistemin evropian të llogarive kombëtare dhe rajonale në Bashkësi lidhur me parimet e matjes së çmimeve dhe vëllimeve (GZ L 340, 16.12.1998, f. 33).

(17) Vendimi 2002/990/KE i Komisionit i datës 17 dhjetor 2002 që qartëson më tej Shtojcën A të Rregullores (KE) Nr. 2223/96 të Këshillit lidhur me parimet e matjes së çmimeve dhe vëllimeve në llogaritë kombëtare (GZ L 347, 20.12.2002, f. 42).

(11) Kjo Rregullore duhet të zbatohet nga 1 shtatori 2024 për t'u përkuar me kohën e rënë dakord për rishikimet e bazës së referencës (benchmark) të harmonizuar të llogarive kombëtare në Shtetet Anëtare. Kjo nuk pengon Shtetet Anëtare të hartojnë statistikat e tyre në përputhje me Shtojcat e ndryshuara para asaj date të përgjithshme të zbatimit. Për të siguruar kohë të mjaftueshme për përshtatjen me kërkesat e reja të transmetimit, çdo detyrim i ri për të transmetuar metadata mbi informacionin strukturor duhet të zbatohet nga 1 shtatori 2025, edhe pse këto metadata mund të transmetohen vullnetarisht edhe para asaj date.

(12) Me synimin për të zbutur ndikimin social dhe ekonomik të krizës së COVID-19 dhe për të forcuar qëndrueshmërinë e ekonomive dhe strukturave sociale të Shteteve Anëtare, Bashkimi Evropian ka ndërmarrë nisma të mëdha, në veçanti NextGenerationEU dhe Mekanizmin për Rimëkëmbje dhe Qëndrueshmëri të krijuar me Rregulloren (BE) 2021/241 të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit ([18]). Në këtë kontekst, statistikat e Bashkimit Evropian duhet të pasqyrojnë siç duhet llogaritë statistikore të institucioneve dhe organeve të BE-së. Prandaj, duhet të vazhdohet puna teknike për këtë qëllim, në mënyrë që të zhvillohet një metodologji e qëndrueshme që mundëson hartimin dhe shpërndarjen e llogarive statistikore nga Komisioni (Eurostat), përfshirë huadhënien/huamarrjen neto sipas ESA 2010 dhe detyrimet e papaguara të borxhit të Maastrihtit. Deri më 31 mars 2024, Komisioni (Eurostat) duhet t'i paraqesë Parlamentit Evropian dhe Këshillit një raport mbi progresin e arritur në këtë drejtim.

(13) Meqenëse objektivi i kësaj Rregulloreje, është përkatësisht krijimi i standardeve të përbashkëta statistikore që mundësojnë prodhimin e të dhënave të harmonizuara të llogarive kombëtare për të arritur krahasueshmëri të përgjithshme në nivel të BE-së, nuk mund të arrihet në mënyrë të mjaftueshme nga Shtetet Anëtare, por mund të arrihet më mirë, për shkak të shkallës dhe efekteve të tij, në nivel të BE-së. Bashkimi Evropian mund të miratojë masa, në përputhje me parimin e subsidiaritetit siç përcaktohet në nenin 5 të Traktatit për BE-në. Në përputhje me parimin e proporcionalitetit, siç përcaktohet në atë nen, kjo Rregullore nuk shkon përtej asaj që është e nevojshme për arritjen e atij objektivi.

(14) Të dhënat mbi pajisjet e teknologjisë së informacionit dhe komunikimit janë thelbësore për të mbështetur analizën dhe hartimin e politikave në kontekstin e politikave prioritare lidhur me digjitalizimin dhe Marrëveshjen e Gjelbër Evropiane, që synojnë forcimin e konkurrueshmërisë dhe zhvillimin e mëtejshëm të teknologjive të reja. Në mënyrë të ngjashme, të dhënat mbi tokën nën ndërtesa dhe struktura janë të rëndësishme për analizën e investimeve dhe pasurisë në nivel të BE-së. Komisioni (Eurostat) dhe autoritetet statistikore kombëtare duhet të vazhdojnë punën metodologjike të ndërmarrë në këtë fushë vitet e fundit, me synimin për të rritur disponueshmërinë e të dhënave më të detajuara në kontekstin e rishikimit të ardhshëm të sistemit evropian të llogarive kombëtare dhe rajonale.

(15) Përditësime periodike janë të nevojshme për të marrë parasysh ndërveprimin mes globalizimit, tranzicioneve të gjelbra dhe digjitale dhe llogarive kombëtare, me qëllim që t'u ofrohen vendimmarrësve të dhënat dhe njohuritë e nevojshme për të siguruar konkurrueshmëri, stabilitet financiar, qëndrueshmëri buxhetore, financa publike të shëndosha dhe politikë tatimore të drejtë. Për më tepër, sesioni i 51-të i Komisionit Statistikor të Kombeve të Bashkuara i ka kërkuar tashmë Grupit të Punës Ndërsekretarial mbi Llogaritë Kombëtare të zhvillojë një udhërrëfyes për rishikimin e Sistemit të Llogarive Kombëtare 2008. Versioni i rishikuar i Sistemit të Llogarive Kombëtare planifikohet të miratohet nga Komisioni Statistikor i Kombeve të Bashkuara në vitin 2025.

(16) Përditësimi i manualeve ndërkombëtare mbi llogaritë kombëtare është i nevojshëm, në veçanti lidhur me mirëqenien dhe qëndrueshmërinë, duke pasur parasysh se një pjesë kaq e madhe e aktivitetit që ndikon në mirëqenien ekonomike të popullsisë ndodh përtej kufirit të prodhimit.

(17) Rishikimi i Sistemit të Llogarive Kombëtare 2008 në vitin 2025 do të japë mundësinë për të përditësuar konceptet, përkufizimet, klasifikimet dhe rregullat kontabël të rëna dakord ndërkombëtarisht, me synimin për t'iu përgjigjur sfidave globale lidhur me ndryshimin klimatik, sigurinë, pabarazinë, qëndrueshmërinë dhe mirëqenien, dhe do të jetë instrument në mbështetjen e vendimmarrësve për të marrë vendime të informuara për të nxitur kohezionin ekonomik, social dhe territorial, për të reduktuar pabarazitë sociale dhe gjinore dhe për të katalizuar tranzicionet e gjelbra dhe digjitale. Komisioni duhet, si rrjedhojë, të ofrojë rregullisht informacionin e nevojshëm dhe të diskutojë me Parlamentin Evropian dhe Këshillin rishikimin e Sistemit të Llogarive Kombëtare 2008 përpara përfundimit të tij, të planifikuar për vitin 2025.

(18) Komiteti i Sistemit Statistikor Evropian është konsultuar,[4]

KANË MIRATUAR KËTË RREGULLORE:

Neni 1

Ndryshime në Rregulloren (BE) Nr. 549/2013

Rregullorja (BE) Nr. 549/2013 ndryshohet si vijon:

(1) neni 6 ndryshohet si vijon:

(a) paragrafi 1 zëvendësohet me tekstin si vijon:

'1. Në masën që një sistem statistikor kombëtar kërkon përshtatje të mëdha për zbatimin e Rregullores (BE) 2023/734 të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit (*), Komisioni u jep Shteteve Anëtare përjashtime të përkohshme nëpërmjet akteve zbatuese, për një kohëzgjatje maksimale prej tre vitesh. Këto akte zbatuese miratohen në përputhje me procedurën e shqyrtimit të përmendur në nenin 8(2) të kësaj Rregulloreje.

(*) Rregullorja (BE) 2023/734 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e datës 15 mars 2023 që ndryshon Rregulloren (BE) Nr. 549/2013 mbi sistemin evropian të llogarive kombëtare dhe rajonale në Bashkimin Evropian dhe që shfuqizon 11 akte ligjore në fushën e llogarive kombëtare (GZ L 97, 5.4.2023, f. 1).';

(b) paragrafi 3 zëvendësohet me tekstin si vijon:

'3. Për qëllimet e përcaktuara në paragrafët 1 dhe 2, Shtetet Anëtare të përfshira i paraqesin Komisionit një kërkesë të justifikuar rregullisht jo më vonë se 26 korrik 2023.';

(2) Shtojca A ndryshohet në përputhje me Shtojcën I të kësaj Rregulloreje;

(3) Shtojca B zëvendësohet me tekstin e përcaktuar në Shtojcën II të kësaj Rregulloreje.

Neni 2

Shfuqizimi

[4] (18) Rregullorja (BE) 2021/241 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e datës 12 shkurt 2021 që krijon Mekanizmin për Rimëkëmbje dhe Qëndrueshmëri (GZ L 57, 18.2.2021, f. 17).

Aktet ligjore të përcaktuara në Shtojcën III shfuqizohen.

Neni 3

Rishikimi

Deri më 31 mars 2024, Komisioni (Eurostat) i paraqet Parlamentit Evropian dhe Këshillit një raport që vlerëson progresin e arritur për sa i përket llogarive statistikore të institucioneve dhe organeve të BE-së, përfshirë huadhënien/huamarrjen neto sipas ESA 2010 dhe detyrimet e papaguara të borxhit të Maastrihtit. Në bazë të atij raporti, Komisioni mund të paraqesë, nëse është e përshtatshme, një propozim legjislativ.

Neni 4

Hyrja në fuqi dhe zbatimi

1. Kjo Rregullore hyn në fuqi ditën e njëzetë pas asaj të publikimit të saj në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian.
2. Kjo Rregullore zbatohet nga 1 shtatori 2024.
3. Sipas përjashtimit (derogimit) nga paragrafi 2 i këtij Neni, neni 1, pika (3), e kësaj Rregulloreje, lidhur me detyrimin për të transmetuar metadata mbi informacionin strukturor të përmendur në paragrafin 10 të Shtojcës B të Rregullores (BE) Nr. 549/2013, zbatohet nga 1 shtatori 2025.
4 Sipas përjashtimit (derogimit) nga paragrafi 3 i këtij Neni, detyrimi për të transmetuar metadata mbi informacionin strukturor të përmendur në paragrafin 10 të Shtojcës B të Rregullores (BE) Nr. 549/2013, lidhur me tabelën 27 të asaj Shtojce, zbatohet nga 1 shtatori 2024.

Kjo Rregullore është e detyrueshme në tërësinë e saj dhe zbatohet drejtpërdrejt në të gjitha Shtetet Anëtare.

Nënshkruar në Strasburg, më 15 mars 2023.

Për Parlamentin Evropian
Presidentja

R. METSOLA

Për Këshillin
Presidenti

J. ROSWALL

SHTOJCA I

Shtojca A e Rregullores (BE) Nr. 549/2013 ndryshohet si vijon:

(1) në paragrafin 1.51, pika (b) zëvendësohet me tekstin si vijon:
(b) shpenzimet për sistemet e armëve që plotësojnë përkufizimin e përgjithshëm të aktiveve janë klasifikuar si formim bruto i kapitalit fiks, dhe jo si konsum i ndërmjetëm;';

(2) në paragrafin 1.51, pika (h) zëvendësohet me tekstin si vijon:
(h) trajtimi i super-dividendëve të paguar nga korporatat publike është qartësuar, d.m.th. ato konsiderohen si pagesa të jashtëzakonshme dhe trajtohen si tërheqje nga kapitali (equity);';

(3) në paragrafin 1.118, titulli i diagramit zëvendësohet me tekstin si vijon:
'Diagrami 1.1 - Diagram i sekuencës së llogarive';

(4) në paragrafin 3.98, teksti hyrës zëvendësohet me tekstin si vijon:
'Shpenzimet për konsum final (P.3) nga qeverisja e përgjithshme përfshijnë dy kategori, të ngjashme me ato të regjistruara për NPISH-të:';

(5) paragrafi 3.105 zëvendësohet me tekstin si vijon:
'3.105 Në mënyrë alternative, shpenzimi për konsum individual i qeverisjes së përgjithshme korrespondon me divizionin 15 të klasifikimit të konsumit individual sipas qëllimit (Coicop), i cili përfshin grupet si vijon:
15.1 Strehimi (ekuivalente me grupin 10.6 të COFOG)
15.2 Shëndetësia (ekuivalente me grupet 7.1 deri 7.4 të COFOG)
15.3 Argëtimi dhe kultura (ekuivalente me grupet 8.1 dhe 8.2 të COFOG)
15.4 Arsimi (ekuivalente me grupet 9.1 deri 9.6 të COFOG)
15.5 Mbrojtja sociale (ekuivalente me grupet 10.1 deri 10.5 dhe grupin 10.7 të COFOG).';

(6) paragrafi 3.124 zëvendësohet me tekstin si vijon:
'3.124 Përkufizimi: formimi bruto i kapitalit fiks (P.51g) përbëhet nga blerjet, minus disponimet, e aktiveve fikse nga prodhues rezidentë gjatë një periudhe të caktuar, plus disa shtesa në vlerën e aktiveve jo të prodhuara të realizuara nëpërmjet aktivitetit prodhues të njësisë prodhuese ose institucionale. Aktivet fikse janë aktive të prodhuara që përdoren në prodhim për më shumë se një vit.';

(7) në paragrafin 3.132, pika (c) zëvendësohet me tekstin si vijon:
(c) softuer kompjuterik dhe baza të dhënash që do të përdoren në prodhim për më shumë se një vit;';

(8) paragrafi 3.138 zëvendësohet me tekstin si vijon:
'3.138 Kostot e transferimit të pronësisë mund të zbatohen si për aktivet e prodhuara, përfshirë aktivet fikse, ashtu edhe për aktivet jo të prodhuara, si p.sh. toka.
Këto kosto përfshihen në çmimet e blerësit në rastin e aktiveve të prodhuara. Ato ndahen nga vetë blerjet dhe shitjet në rastin e tokës dhe aktiveve të tjera jo të prodhuara, dhe regjistrohen nën një zë të veçantë (P.512) në klasifikimin e formimit bruto të kapitalit fiks.';

(9) në paragrafin 3.181, fjalia e fundit zëvendësohet me tekstin si vijon:
'Transferimi i mallrave ekzistuese regjistrohet si shpenzim negativ (disponim) për shitësin dhe si shpenzim pozitiv (blerje) për blerësin.';

(10) në paragrafin 4.40, fjalia e tretë fshihet;

(11) paragrafi 4.50 zëvendësohet me tekstin si vijon:
'4.50 Interesi regjistrohet mbi bazën e përllogaritjes (accrual), pra interesi regjistrohet si i përllogaritur vazhdimisht me kohën për kreditorin mbi shumën e principalit të papaguar. Interesi i përllogaritur në çdo periudhë kontabël duhet të regjistrohet pavarësisht nëse është paguar realisht apo shtuar te principali i papaguar. Kur nuk paguhet, rritja e principalit regjistrohet në llogarinë financiare si blerje e një aktivi financiar nga kreditori dhe si blerje e barasvlershme e një detyrimi nga debitori.';

(12) në paragrafin 4.82, teksti 'Në disa raste, detyrimi për të paguar tatimin mbi të ardhurat mund të përcaktohet vetëm në një periudhë kontabël të mëvonshme se ajo në të cilën përllogaritet e ardhura. Prandaj nevojitet një farë fleksibiliteti lidhur me momentin kohor kur regjistrohen këto tatime. Tatimet mbi të ardhurat e mbajtura në burim, si tatimet PAYE dhe parapagimet e rregullta të tatimit mbi të ardhurat, mund të regjistrohen në periudhat kur paguhen dhe çdo detyrim tatimor final mbi të ardhurat mund të regjistrohet në periudhën kur përcaktohet detyrimi.' zëvendësohet me tekstin si vijon:

'Në disa raste, detyrimi për të paguar tatimin mbi të ardhurat mund të përcaktohet vetëm në një periudhë kontabël të mëvonshme se ajo në të cilën përllogaritet e ardhura. Prandaj nevojitet një farë fleksibiliteti lidhur me momentin kohor kur regjistrohen këto tatime. Tatimet mbi të ardhurat e mbajtura në burim, si tatimet 'pay-as-you-earn' (PAYE) dhe parapagimet e rregullta të tatimit mbi të ardhurat, mund të regjistrohen në periudhat kur paguhen dhe çdo detyrim tatimor final mbi të ardhurat mund të regjistrohet në periudhën kur përcaktohet detyrimi.';

(13) në paragrafin 4.93, pika (a) zëvendësohet me tekstin si vijon:

(a) kontributet shoqërore të paguara nga persona që nuk janë të detyruar ligjërisht të kontribuojnë në një fond të sigurimeve shoqërore;';

(14) paragrafi 5.235 zëvendësohet me tekstin si vijon:

'5.235 FISIM-i i përllogaritur por ende i papaguar përfshihet me instrumentin financiar përkatës dhe parapagimi i primeve të sigurimit përfshihet në rezervat teknike të sigurimit (F.61); në asnjë nga rastet nuk ka zë në kreditë tregtare dhe paradhëniet.';

(15) në paragrafin 5.236, pika (c) zëvendësohet me tekstin si vijon:

(c) qiraja e ndërtesave e përllogaritur me kohën; dhe';

(16) paragrafi 7.88 zëvendësohet me tekstin si vijon:

'7.88 Vlera e tregut e kontratave të ardhme (forwards) mund të kalojë mes pozicioneve pozitive (aktiv) dhe negative (detyrim) në varësi të lëvizjeve të çmimit të zërave bazë, dhe kështu ato mund të kalojnë nga aktive në detyrime për shkruesit dhe mbajtësit. Disa kontrata të ardhshme funksionojnë me pagesa marzhi, ku fitimet ose humbjet shlyhen çdo ditë; në këto raste vlera në bilanc do të jetë zero.';

(17) në paragrafin 8.09, tabela 8.1 zëvendësohet me tekstin si vijon:

Tabela 8.1

Paraqitja sinoptike e llogarive, zërave baraspeshues dhe agregatëve kryesorë

Sekuenca e plotë e llogarive për sektorët institucionalë

Grupi	Llogaria	Nën-llogaria	Nën-nën-llogaria	Zëri baraspeshues	Agregati kryesor
Llogaritë rjedhëse	I. Llogaria e prodhimit	I. Llogaria e prodhimit		B.1g Vlera e shtuar, bruto	Produkti i brendshëm bruto (PBB)
	II. Llogaritë e shpërndarjes dhe përdorimit të të ardhurave	II.1 Llogaritë e shpërndarjes primare të të ardhurave	II.1.1 Llogaria e krijimit të të ardhurave	B.2g Tepricë veprimtarie, bruto B.3g Të ardhura të përziera, bruto	
			II.1.2 Llogaria e ndarjes së të ardhurës primare		
			II.1.2.1 Llogaria e të ardhurave sipërmarrëse	B.4g Të ardhura sipërmarrëse, bruto	
			II.1.2.2 Llogaria e ndarjes së të ardhurave të tjera primare	B.5g Bilanci i të ardhurave primare, bruto	Të ardhurat kombëtare bruto (TKB)
		II.2 Llogaria e shpërndarjes sekondare të të ardhurave		B.6g Të ardhura të disponueshme, bruto	Të ardhura kombëtare bruto të disponueshme
		II.3 Llogaria e rishpërndarjes së të ardhurave në natyrë		B.7g Të ardhura të disponueshme të rregulluara, bruto	

Grupi	Llogaria	Nën-llogaria	Nën-nën-llogaria	Zëri baraspeshues	Agregati kryesor
		II.4 Llogaria e përdorimit të të ardhurave	II.4.1 Llogaria e përdorimit të të ardhurave të disponueshme	B.8g Kursim, bruto	Kursim kombëtar bruto
			II.4.2 Llogaria e përdorimit të të ardhurave të disponueshme të rregulluara		
Llogaritë e akumulimit	III. Llogaritë e akumulimit	III.1 Llogaria e kapitalit	III.1.1 Llogaria e ndryshimit të vlerës neto për shkak të kursimit dhe transfertave kapitale	B.101 Ndryshimi i vlerës neto për shkak të kursimit dhe transfertave kapitale	
			III.1.2 Llogaria e blerjes së aktiveve jofinanciare	B.9 Huadhënie/huamarrje neto	
		III.2 Llogaria financiare		B.9F Huadhënie/huamarrje neto	
		III.3 Llogaria e ndryshimeve të tjera në aktive	III.3.1 Llogaria e ndryshimeve të tjera në vëllimin e aktiveve	B.102 Ndryshimet e vlerës neto, për shkak të ndryshimeve të tjera në vëllimin e aktiveve	
			III.3.2 Llogaritë e rivlerësimit		
			III.3.2.1 Llogaria e fitimeve/humbjeve neutrale nga mbajtja	B.1031 Ndryshimet e vlerës neto për shkak të fitimeve/humbjeve neutrale nga mbajtja	
			III.3.2.2 Llogaria e fitimeve/humbjeve reale nga mbajtja	B.1032 Ndryshimet e vlerës neto për shkak të fitimeve/humbjeve reale nga mbajtja	
Bilancet	IV. Bilancet	IV.1 Bilanci fillestar		B.90 Vlera neto	Vlera kombëtare
		IV.2 Ndryshimet në bilanc		B.10 Ndryshimet e vlerës neto, total	Ndryshimet e vlerës kombëtare
		IV.3 Bilanci mbyllës		B.90 Vlera neto	Vlera kombëtare
Llogaritë e transaksioneve	0. Llogaria e mallrave dhe shërbimeve				

Llogaria e pjesës së botës (llogaria e transaksioneve të jashtme)

Grupi	Llogaria	Nën-llogaria	Nën-nën-llogaria	Zëri baraspeshues	Agregati kryesor
Llogaria rrjedhëse	V. Llogaria e pjesës së botës — Llogaria e jashtme e mallrave dhe shërbimeve (V.I)			B.11 Bilanci i jashtëm i mallrave dhe shërbimeve	Bilanci i jashtëm i mallrave dhe shërbimeve
	V.II Llogaria e jashtme e të ardhurave primare dhe transfertave rrjedhëse			B.12 Bilanci i jashtëm rrjedhës	Bilanci i jashtëm rrjedhës
Llogaritë e akumulimit	V.III Llogaritë e jashtme të akumulimit	V.III.1 Llogaria e kapitalit	V.III.1.1 Llogaria e ndryshimit të vlerës neto për shkak të bilancit të jashtëm rrjedhës dhe transfertave kapitale	B.101 Ndryshimet e vlerës neto për shkak të bilancit të jashtëm rrjedhës dhe transfertave kapitale	
			V.III.1.2 Llogaria e blerjes së aktiveve jofinanciare	B.9 Huadhënie/huamarrje neto	
		V.III.2 Llogaria financiare		B.9F Huadhënie/huamarrje neto	Huadhënie/huamarrje neto
		V.III.3 Llogaria e ndryshimeve të tjera në aktive	V.III.3.1 Llogaria e ndryshimeve të tjera në vëllimin e aktiveve	B.102 Ndryshimet e vlerës neto, për shkak të ndryshimeve të tjera në vëllimin e aktiveve	
			V.III.3.2 Llogaritë e rivlerësimit	B.103 Ndryshimet e vlerës neto, për shkak të fitimeve/humbjeve nominale nga mbajtja	
Bilancet	V.IV Llogaria e aktiveve dhe detyrimeve të jashtme	V.IV.1 Bilanci fillestar		B.90 Vlera neto	Pozicioni financiar neto i jashtëm
		V.IV.2 Ndryshimet në bilanc		B.10 Ndryshimet e vlerës neto	
		V.IV.3 Bilanci mbyllës		B.90 Vlera neto	Pozicioni financiar neto i jashtëm

(18) paragrafi 9.61 zëvendësohet me tekstin si vijon:

'9.61 Megjithatë, vetitë analitike të tabelave produkt-me-produkt dhe tabelave degë-me-degë nuk ndryshojnë ndjeshëm. Dallimet mes tabelave produkt-me-produkt dhe tabelave degë-me-degë shkaktohen nga ekzistenca e një sasie përgjithësisht të kufizuar prodhimi dytësor. Në praktikë, përdorimet analitike të tabelave input-output supozojnë në mënyrë implicite një teknologji dege, pavarësisht se si janë hartuar fillimisht tabelat. Për më tepër, në praktikë, çdo tabelë produkt-me-produkt është një tabelë degë-me-degë e manipuluar, pasi ende përmban të gjitha karakteristikat KAU dhe të ndërmarrjes së tabelave të burimeve dhe përdorimeve.';

(19) paragrafi 10.27 zëvendësohet me tekstin si vijon:

'10.27 Për transaksionet në shërbime, shpesh është më e vështirë të specifikohen karakteristikat që përcaktojnë njësitë fizike, dhe mund të lindin mendime të ndryshme lidhur me kriteret që duhen përdorur. Kjo vështirësi mund të prekë degë të rëndësishme si shërbimet e ndërmjetësimit financiar, tregtia me shumicë dhe pakicë, shërbimet për ndërmarrjet, arsimi, kërkimi dhe zhvillimi, shëndetësia ose argëtimi. Zgjedhja e njësive fizike për këto aktivitete paraqitet në Manualin mbi matjet e çmimeve dhe vëllimeve në llogaritë kombëtare (*).

(*) Eurostat, Manuali mbi matjet e çmimeve dhe vëllimeve në llogaritë kombëtare, 2016.';

(20) në paragrafin 10.56, shënimi i dytë në fund të faqes zëvendësohet me tekstin si vijon:

'Eurostat-OECD, Manuali metodologjik Eurostat-OECD mbi paritetet e fuqisë blerëse, 2012.';

(21) në paragrafin 14.06, fjalia e dytë zëvendësohet me tekstin si vijon:

'Llogaritjet e FISIM-it përqendrohen te nën-sektorët S.122 dhe S.125; sipas konventës, FISIM nuk llogaritet për bankën qendrore (shih paragrafin 14.16).';

(22) në paragrafin 15.27, teksti 'Ky aktiv (kategoria AN.222) njihet vetëm nëse vlera e tij, përfitimet për mbajtësin përtej vlerës që i takon çështjeve (issues), është e realizueshme nëpërmjet transferimit të aktivit.' zëvendësohet me tekstin si vijon:

'Ky aktiv (kategoria AN.222) njihet vetëm nëse vlera e tij, përfitimet për mbajtësin përtej vlerës që i takon emetuesit (issuer), është e realizueshme nëpërmjet transferimit të aktivit.';

(23) në paragrafin 15.31, tabela 15.4 zëvendësohet me tekstin si vijon:

Tabela 15.4

Regjistrimi i përdorimit dhe blerjes së aktiveve jofinanciare, sipas llojit të transaksionit dhe rrjedhës

Lloji i transaksionit / rrjedha tjetër ekonomike	Lloji i përdorimit/blerjes dhe lloji i aktivit dhe lloji i pagesës
Konsum i ndërmjetëm	Qira operative e aktiveve të prodhuara, p.sh. makineri dhe të drejta të pronësisë intelektuale Pagesa të rregullta nga korporatat për furnizimin me ujë Shërbime FISIM lidhur me sigurimin e një qiraje financiare
Konsum i kapitalit fiks	Vetëm për aktivet e prodhuara, dhe për pronarin ekonomik
Shpenzim për konsum final	Qira operative e mallrave të qëndrueshme konsumi Blerje e mallrave të qëndrueshme konsumi, përfshirë kur financohet nëpërmjet qiraje financiare, ose nëpërmjet marrëveshjes së qirasë me blerje (hire purchase)
Blerje e aktiveve jofinanciare	
Formim i kapitalit fiks	Blerje e aktiveve të prodhuara, përfshirë kur financohet nëpërmjet qiraje financiare
Blerje e burimeve natyrore	Blerje e një burimi natyror, përfshirë të drejtën e përdorimit deri në shterim Blerje e së drejtës për të përdorur një burim natyror për një periudhë të zgjatur, p.sh. kuotë peshkimi
Blerje e aktiveve të tjera jo të prodhuara	Marrëveshje kohë-ndarjeje (time-share) të transferueshme Blerje e një kontrate të transferueshme te një palë e tretë Kontrata për prodhim të ardhshëm, për shembull kontrata me futbollistë dhe shkrimtarë

Lloji i transaksionit / rrjedha tjetër ekonomike	**Lloji i përdorimit/blerjes dhe lloji i aktivit dhe lloji i pagesës**
Pagesë si e ardhur prone: qira	Qira burimi, d.m.th. pagesë për përdorim afatshkurtër të një burimi natyror Pagesa të rregullta për të drejtën e nxjerrjes së ujit Qira financiare, d.m.th. blerje e një aktivi jofinanciar e financuar njëkohësisht nga një hua
Transfertë e të ardhurave	Leje të lëshuara nga qeveria për të ushtruar një aktivitet specifik që nuk varet nga kritere kualifikuese, ose me një tarifë joproporcionale krahasuar me kostot e administrimit të skemës së lejeve Leje emetimi të lëshuara nga qeveria për të kontrolluar emetimet totale
Tatime të tjera mbi prodhimin	
Transaksion financiar: hua	Qira financiare, d.m.th. blerje e një aktivi jofinanciar e financuar njëkohësisht nga një hua
Ndryshim tjetër në vëllimin e aktiveve	Shterim i burimeve natyrore nga pronari Prerje, peshkim ose gjueti e paligjshme (marrje pa kompensim e aktiveve të kultivuara ose burimeve natyrore)
Ndryshim në çmimin e aktiveve	Skadim i kontratave, licencave dhe lejeve të regjistruara si aktive'

(24) paragrafi 15.32 zëvendësohet me tekstin si vijon:

'15.32 Kur qeveritë kufizojnë numrin e makinave të autorizuara për të operuar si taksi ose kufizojnë numrin e kazinove nëpërmjet lëshimit të lejeve, për shembull, ato krijojnë në fakt fitime monopoli për operatorët e miratuar dhe rikuperojnë një pjesë të fitimeve si tarifë. Këto tarifa regjistrohen si tatime të tjera mbi prodhimin. Ky parim zbatohet për të gjitha rastet kur qeveria lëshon leje për të kufizuar numrin e njësive që operojnë në një fushë të caktuar, ku kufiri caktohet në mënyrë arbitrare dhe nuk varet vetëm nga kriteret kualifikuese.';

(25) paragrafi 15.35 zëvendësohet me tekstin si vijon:

'15.35 Leja për të ushtruar aktivitete specifike si aktiv shfaqet për herë të parë në llogarinë e ndryshimeve të tjera në vëllimin e aktiveve. Ndryshimet në vlerë, si rritje ashtu edhe rënie, regjistrohen në llogarinë e rivlerësimit të blerësit.';

(26) në paragrafin 16.67, tabela 16.1 zëvendësohet me tabelën si vijon (shih faqen tjetër):

[Tabela 16.1 — 'Sigurimi jo-jetë' — shih faqen e formatuar në orientim horizontal (landscape) më poshtë *[Tabela 16.1 — 'Sigurimi jo-jetë' — e paraqitur në orientim horizontal më poshtë]*

(27) paragrafi 17.148 zëvendësohet me tekstin si vijon:

'17.148 Nëse qeveria merr përsipër përgjegjësinë për sigurimin e pensioneve për punonjësit e një njësie joqeveritare nëpërmjet një transaksioni të shprehur, çdo pagesë nga njësia joqeveritare duhet të regjistrohet si kontribute shoqërore të parapaguara (F.89). Ka një diskutim të mëtejshëm për këtë lloj marrëveshjeje në paragrafët 20.273 deri 20.275.';

(28) paragrafi 17.165 zëvendësohet me tekstin si vijon:

'17.165 Norma e skontimit e zbatuar për vlerësimet e përfitimeve të ardhshme të pensionit në rastin e të drejtave të përllogaritura deri më sot është një nga supozimet më të rëndësishme që duhen bërë në modelimin e skemave të pensioneve, pasi ndikimi i tij i akumuluar gjatë shumë dekadash mund të jetë shumë i madh. Norma e skontimit nga një qasje e zgjedhur mund të ndryshojë me kohën, gjë që do të çonte në rivlerësime në llogaritë.';

(29) në paragrafin 18.26, shënimi në fund të faqes zëvendësohet me tekstin si vijon:

'Kombet e Bashkuara, Statistikat ndërkombëtare të tregtisë së mallrave: Koncepte dhe përkufizime, 2010.';

(30) në paragrafët 20.57, 20.63 dhe 20.65, fjalët '(duke përjashtuar sigurimet shoqërore)' zëvendësohen me fjalët '(duke përjashtuar fondet e sigurimeve shoqërore)';

(31) në paragrafin 20.76, tabela zëvendësohet me tekstin si vijon:

Të ardhura totale	=	tatimet totale	D.2 + D.5 + D.91
	+	kontribute shoqërore neto	D.61

	+	shitje totale mallrash dhe shërbimesh	P.11 + P.12 + P.131
	+	të ardhura të tjera rrjedhëse	D.39 + D.4 + D.7
	+	të ardhura të tjera kapitale	D.92 + D.99'

(32) paragrafi 20.77 zëvendësohet me tekstin si vijon:

'20.77 Tatimet totale përfshijnë tatimet mbi prodhimin dhe importet (D.2), tatimet rrjedhëse mbi të ardhurat dhe pasurinë, etj. (D.5) dhe tatimet kapitale (D.91). Kontributet shoqërore neto përbëhen nga kontributet shoqërore aktuale (kontributet shoqërore aktuale të punëdhënësve (D.611) dhe kontributet shoqërore aktuale të familjeve (D.613)), kontributet shoqërore të nënkuptuara të punëdhënësve (D.612) dhe shtesat e kontributeve shoqërore të familjeve (D.614) minus tarifat e shërbimit të skemës së sigurimit shoqëror (D.61SC).';

(33) në paragrafin 20.84, kutia 20.1 zëvendësohet me tekstin si vijon:

'Kutia 20.1 — Nga kuadri qendror i ESA-s te transaksionet dhe agregatët e Statistikave të Financave Qeveritare (GFS)

Burimet ESA		**ESA GFS Të ardhurat**
P.1	Prodhimi (Output), nga i cili:	
	Prodhimi i tregut (P.11)	Shitje mallrash dhe shërbimesh
	Prodhimi për përdorim përfundimtar të vet (P.12)	Shitje mallrash dhe shërbimesh
	Prodhimi jo-tregtar (P.13), nga i cili:	
	— Pagesa për prodhimin jo-tregtar (P.131)	Shitje mallrash dhe shërbimesh
	— Prodhim jo-tregtar, tjetër (P.132)	Nuk llogaritet në të ardhurat totale
D.2	Tatime mbi prodhimin dhe importet (të arkëtueshme)	Tatimet totale
D.3	Subvencione (të arkëtueshme)	Të ardhura të tjera rrjedhëse
D.4	Të ardhura prone	Të ardhura të tjera rrjedhëse
D.5	Tatime rrjedhëse mbi të ardhurat dhe pasurinë	Tatimet totale
D.61	Kontribute shoqërore neto	Kontribute shoqërore neto
D.7	Transferta të tjera rrjedhëse	Të ardhura të tjera rrjedhëse
D.91r	Tatime kapitale (të arkëtueshme)	Tatimet totale
D.92r	Grante investimi (të arkëtueshme)	Të ardhura të tjera kapitale
D.99r	Transferta të tjera kapitale (të arkëtueshme)	Të ardhura të tjera kapitale

ESA Përdorimet dhe transaksionet kapitale		**ESA GFS Shpenzimet**
P.2	Konsum i ndërmjetëm	Konsum i ndërmjetëm
D.1	Shpërblim punonjësish	Shpërblim punonjësish
D.2	Tatime mbi prodhimin dhe importet (të pagueshme)	Shpenzime të tjera rrjedhëse
D.3	Subvencione (të pagueshme)	Subvencione
D.41	Interes	Interes
D.4	Të ardhura prone (duke përjashtuar D.41)	Shpenzime të tjera rrjedhëse
D.5	Tatime rrjedhëse mbi të ardhurat	Shpenzime të tjera rrjedhëse
D.62	Përfitime shoqërore të ndryshme nga transfertat sociale në natyrë	Përfitime shoqërore të ndryshme nga transfertat sociale në natyrë
D.632	Transferta sociale në natyrë nëpërmjet prodhuesve të tregut	Transferta sociale në natyrë nëpërmjet prodhuesve të tregut
D.7	Transferta të tjera rrjedhëse	Shpenzime të tjera rrjedhëse
D.8	Rregullim për ndryshimin në të drejtat e pensionit	Shpenzime të tjera rrjedhëse

ESA Përdorimet dhe transaksionet kapitale		ESA GFS Shpenzimet
P.31	Shpenzim për konsum individual mbi prodhimin e tregut	Transferta sociale në natyrë nëpërmjet prodhuesve të tregut
P.31	Shpenzim për konsum individual mbi prodhimin jo-tregtar	Nuk llogaritet në shpenzimet totale
P.32	Shpenzim për konsum kolektiv	Nuk llogaritet në shpenzimet totale
P.5	Formim bruto kapitali	Shpenzime kapitale
NP	Blerje minus disponim i aktiveve jo të prodhuara	Shpenzime kapitale
D.92p	Grant investimi (i pagueshëm)	Shpenzime kapitale
D.99p	Transferta të tjera kapitale (të pagueshme)	Shpenzime kapitale

Në kuadrin qendror të ESA, huadhënia/huamarrja neto (B.9) është zëri baraspeshues i llogarisë së kapitalit. Zëri baraspeshues i qeverisjes së përgjithshme në paraqitjen ESA GFS është identik me huadhënien/huamarrjen neto (B.9). Kjo kuti shpjegon pse.

Kuadri qendror i ESA

Llogaria e parë është llogaria e prodhimit, dhe prandaj burimi i parë i një sektori institucional në ESA është prodhimi i tij. Meqenëse shumica e shërbimeve të ofruara nga qeveria nuk shiten me çmime ekonomikisht domethënëse dhe kështu janë jo-tregtare, prodhimi i qeverisë matet, sipas konventës, si shuma e kostove të prodhimit.

Në mënyrë të ngjashme, shpenzimi për konsum final kolektiv, i përbërë nga shërbimet e ofruara komunitetit nga qeveria si shërbimet e përgjithshme, mbrojtja, siguria dhe rendi publik, maten si shuma e kostove të prodhimit. Gjithashtu, sipas konventës, shpenzimi për konsum kolektiv (P.32) është i barabartë me konsumin final aktual (P.4) të qeverisë.

Shpenzimi për konsum final individual i familjeve i ofruar drejtpërdrejt nga qeveria mbi bazë jo-tregtare matet gjithashtu me kostot e tij të prodhimit.

Si rezultat, dy lloje rrjedhash 'nënkuptohen' (imputohen) në llogaritë ESA të qeverisë:

(1) në anën e burimeve, prodhimi jo-tregtar, tjetër (P.132) i regjistruar në llogarinë e prodhimit;

(2) në anën e përdorimeve, konsumi final aktual (P.4) dhe transfertat sociale në natyrë — prodhim jo-tregtar (D.631). Ato regjistrohen në llogarinë e rishpërndarjes së të ardhurave në natyrë, dhe në llogarinë e përdorimit të të ardhurave të disponueshme të rregulluara.

Çdo rrjedhë e nënkuptuar është e barabartë me shumën e rrjedhave aktuale: kostot e prodhimit. Këto dy lloje rrjedhash të nënkuptuara, në anën e burimeve dhe në anën e përdorimeve, balancohen në sekuencën e llogarive ESA.

ESA GFS paraqitja e statistikave

Të njëjtat kategori bazë transaksionesh përdoren në paraqitjen ESA GFS, por kryesisht mbi bazën e rrjedhave aktuale monetare, për të nxjerrë të ardhurat totale dhe shpenzimet totale të qeverisë. Merret parasysh vetëm një përzgjedhje e rrjedhave të nënkuptuara: kontributet shoqërore të nënkuptuara dhe transfertat kapitale në natyrë.

Duke eliminuar nga ana e burimeve prodhimin jo-tregtar (P.132) për të marrë të ardhurat totale, dhe duke eliminuar nga ana e përdorimeve konsumin final aktual (P.4=P.32) dhe transfertat sociale në natyrë — prodhim jo-tregtar (D.631) për të marrë shpenzimet totale, rezulton në të njëjtin zë baraspeshues: huadhënia/huamarrja neto (B.9).

Transfertat e vetme sociale në natyrë që llogariten në agregatin GFS të shpenzimeve totale të qeverisë janë transfertat sociale në natyrë të ofruara familjeve nëpërmjet prodhuesve të tregut (D.632), pasi ato i nënshtrohen pagesave reale nga njësitë qeveritare. Këto transaksione duhet gjithashtu të shtohen te shuma e kostove të prodhimit (e barabartë me prodhimin jo-tregtar, tjetër — P.132) për të marrë shpenzimin për konsum final të qeverisjes së përgjithshme.

P.3 = P.132 + D.632'

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSTITUTI I STATISTIKAVE

Tabela 16.1

Sigurimi jo-jetë

Përdorime (Uses)										Burime (Resources)									
			S.1	S.15	S.14	S.13	S.12	S.11		S.11	S.12	S.13	S.14	S.15	S.1				
Total	Hyrjet korresponduese — Llog. e mallrave/shërb.	Hyrjet korresponduese — Pjesa e botës	Total ekonomia	NPISH-të	Familjet	Qeverisja e përgjithshme	Korporata financiare	Korporata jofinanciare	Kodi	Korporata jofinanciare	Korporata financiare	Qeverisja e përgjithshme	Familjet	NPISH-të	Total ekonomia	Pjesa e botës	Llog. mallrave/shërb.	Total	
Llogaria e jashtme (External account)																			
0		0							P.62	**Eksporte shërbimesh**								0	0
0	0								P.72	**Importe shërbimesh**						0			0
Llogaria e prodhimit (Production account)																			
6	6								P.1	**Prodhimi (Output)**		6				6			6
4		0	4	0	3	0	0	1	P.2	**Konsum i ndërmjetëm**								4	4
Llogaria e shpërndarjes primare të të ardhurave																			
6			6			6			D.441	**Të ardhura prone që i takojnë mbajtësve të policave të sigurimit**	5	0	0	1	0	6	0		6
Llogaria e shpërndarjes sekondare të të ardhurave																			
44		1	43	0	31	4	0	8	D.711	**Prime neto të sigurimit jo-jetë**		44				44			44
45		0	45				45		D.721	**Dëmshpërblime sigurimi jo-jetë**	6	0	1	35	0	42	3		45
Llogaria e përdorimit të të ardhurave të disponueshme																			
2			2		2				P.3	**Shpenzim për konsum final**								2	2
Bilanci financiar (fillestar)																			
74		0	74		40	0	9	25	AF.61	**Rezerva teknike të sigurimit jo-jetë**		74				74			74
Bilanci financiar (mbyllës)																			
81		0	81	0	44	0	11	25	AF.61	**Rezerva teknike të sigurimit jo-jetë**		81				81			81
Transaksioni financiar																			
7		0	7	0	4	0	2	1	F.61	**Rezerva teknike të sigurimit jo-jetë**		7				7			7
Llogaria e rivlerësimit																			
0		0	0	0	0	0	0	0	AF.61	**Rezerva teknike të sigurimit jo-jetë**		0				0			0'

(34) paragrafi 20.90 zëvendësohet me tekstin si vijon:

'20.90 Subvencionet e marra nga njësitë qeveritare përbëhen vetëm nga subvencionet e tjera mbi prodhimin. Kur merren nga njësi prodhuese që i përkasin qeverisjes së përgjithshme, subvencionet mbi produktet përfshihen në vlerësimin e prodhimit dhe shitjeve me çmime bazë.';

(35) paragrafi 20.130 zëvendësohet me tekstin si vijon:

'20.130 Riblerja nga një njësi e një detyrimi regjistrohet si shlyerje e detyrimeve dhe jo si blerje aktivesh. Në mënyrë të ngjashme, në nivel nën-sektori ose sektori, blerja nga një njësi qeveritare e një detyrimi të emetuar nga një njësi tjetër e po atij nën-sektori do të paraqitet, në paraqitjen e konsoliduar, si shlyerje e detyrimit nga ai nën-sektor ose sektor.';

(36) paragrafi 20.158 zëvendësohet me tekstin si vijon:

'20.158 Tatimet ose subvencionet e paguara nga një njësi qeveritare ose entitet te një tjetër nuk konsolidohen. Tatimet ose subvencionet mbi produktet nuk mund të konsolidohen në sistem sepse nuk ka sektor kundërpalë transaktori në ESA për transaksione të tilla; shumat përkatëse nuk njihen veçmas si shpenzim dhe të ardhur (përkatësisht) dhe në vend të kësaj përfshihen në, ose përjashtohen nga, vlera e konsumit të ndërmjetëm ose e shitjeve.';

(37) paragrafi 21.22 zëvendësohet me tekstin si vijon:

'21.22 Vlerësimet e aktiveve me vlerë të drejtë jo vetëm që japin një pamje më të mirë të bilancit sesa vlerësimet me kosto historike, por gjithashtu gjenerojnë më shumë të dhëna mbi fitimet/humbjet nga mbajtja.';

(38) paragrafi 22.13 zëvendësohet me tekstin si vijon:

'22.13 Në Coicop dallohen 15 kategori kryesore:

(a) ushqime dhe pije jo-alkoolike;
(b) pije alkoolike, duhan dhe narkotikë;
(c) veshje dhe këpucë;
(d) strehim, ujë, energji elektrike, gaz dhe lëndë të tjera djegëse;
(e) mobilim, pajisje shtëpiake dhe mirëmbajtje e zakonshme e shtëpisë;
(f) shëndetësi;
(g) transport;
(h) informacion dhe komunikim;
(i) argëtim, sport dhe kulturë;
(j) shërbime arsimore;
(k) restorante dhe shërbime akomodimi;
(l) sigurime dhe shërbime financiare;
(m) kujdes personal, mbrojtje sociale dhe mallra e shërbime të ndryshme;
(n) shpenzim për konsum individual i institucioneve jofitimprurëse që u shërbejnë familjeve (NPISH-të); dhe
(o) shpenzim për konsum individual i qeverisjes së përgjithshme.

13 kategoritë e para përbëjnë shumën e shpenzimit total për konsum individual nga familjet. Dy të fundit identifikojnë shpenzimin për konsum individual të sektorëve NPISH dhe qeverisje e përgjithshme, d.m.th. transfertat e tyre sociale në natyrë. Së bashku, të gjitha 15 zërat përfaqësojnë konsumin final aktual nga familjet.';

(39) paragrafi 22.14 zëvendësohet me tekstin si vijon:

'22.14 Shpenzimi për konsum individual i NPISH-ve dhe qeverisjes së përgjithshme ndahet në pesë nën-kategori të përbashkëta që pasqyrojnë çështje kryesore politike: strehim, shëndetësi, argëtim dhe kulturë, arsim, dhe mbrojtje sociale. Këto janë gjithashtu funksione Coicop për shpenzimin për konsum individual nga familjet; mbrojtja sociale është nën-kategori e kategorisë 13, 'kujdes personal, mbrojtje sociale dhe mallra e shërbime të ndryshme'. Si rrjedhojë, Coicop tregon gjithashtu për secilën nga këto pesë nën-kategori të përbashkëta, rolin e familjeve private, qeverisë dhe NPISH-ve. Për shembull, mund të përshkruajë rolin e qeverisë në ofrimin e strehimit, shëndetësisë dhe arsimit.';

(40) paragrafi 22.16 zëvendësohet me tekstin si vijon:

'22.16 Klasifikimi i shpenzimeve qeveritare sipas funksionit (COFOG) është një instrument kryesor për përshkrimin dhe analizimin e financave qeveritare. 10 divizionet kryesore të dalluara janë:

(a) shërbime të përgjithshme publike;
(b) mbrojtje;
(c) rend dhe siguri publike;
(d) çështje ekonomike;
(e) mbrojtje mjedisore;
(f) strehim dhe komoditete komunitare;
(g) shëndetësi;
(h) argëtim, kulturë dhe fe;
(i) arsim; dhe
(j) mbrojtje sociale.
Klasifikimi përdoret për të klasifikuar shpenzimin për konsum individual dhe kolektiv nga qeveria. Megjithatë, ai shërben gjithashtu për të ilustruar rolin e llojeve të tjera të shpenzimeve si subvencionet, grantet e investimit dhe përfitimet sociale, për qëllime politikash.';

(41) Kapitulli 23 ndryshohet si vijon:

(a) paragrafi 23.05 zëvendësohet me tekstin si vijon:

'23.05 Përveç COFOG dhe Coicop, klasifikimet funksionale përfshijnë gjithashtu COPNI (klasifikimi i qëllimeve të institucioneve jofitimprurëse që u shërbejnë familjeve) dhe COPP (klasifikimi i shpenzimeve të prodhuesve sipas qëllimit). Këto klasifikime përdoren për analizën funksionale të shpenzimeve nga korporatat, qeveria, familjet dhe institucionet jofitimprurëse që u shërbejnë familjeve dhe për llogaritë satelitore funksionale.';

(b) tabela e futur nën titullin 'Transaksionet në produkte (P)' zëvendësohet me tekstin si vijon:

P.1	Prodhimi (Output)
P.11	Prodhim tregtar
P.119	Shërbime ndërmjetësimi financiar të matura tërthorazi (FISIM)
P.12	Prodhim për përdorim përfundimtar të vet
P.13	Prodhim jo-tregtar
P.131	Pagesa për prodhim jo-tregtar
P.132	Prodhim jo-tregtar, tjetër
P.2	Konsum i ndërmjetëm
P.3	Shpenzim për konsum final
P.31	Shpenzim për konsum individual
P.32	Shpenzim për konsum kolektiv
P.4	Konsum final aktual
P.41	Konsum individual aktual
P.42	Konsum kolektiv aktual
P.5	Formim bruto kapitali / P.5n formim neto kapitali
P.51g	Formim bruto i kapitalit fiks
P.511	Blerje minus disponime të aktiveve fikse
P.5111	Blerje të aktiveve fikse të reja
P.5112	Blerje të aktiveve fikse ekzistuese
P.5113	Disponime të aktiveve fikse ekzistuese
P.512	Kosto të transferimit të pronësisë mbi aktive jo të prodhuara
P.51c	Konsum i kapitalit fiks (–)
P.51c1	Konsum i kapitalit fiks mbi tepricën bruto të veprimtarisë (–)
P.51c2	Konsum i kapitalit fiks mbi të ardhurat e përziera bruto (–)
P.51n	Formim neto i kapitalit fiks
P.52	Ndryshime në inventar
P.53	Blerje minus disponime të sendeve me vlerë

P.6	Eksporte mallrash dhe shërbimesh
P.61	Eksporte mallrash
P.62	Eksporte shërbimesh
P.7	Importe mallrash dhe shërbimesh
P.71	Importe mallrash
P.72	Importe shërbimesh'

(c) teksti dhe tabela e futur nën titullin 'Mallra të qëndrueshëm konsumi' zëvendësohen me tekstin si vijon:

'Mallrat e qëndrueshëm konsumi kodifikohen duke përdorur X si parashtesë plus DHHCE (shpenzimi i qëndrueshëm i konsumit të familjeve) plus një shifër shtesë për nën-grupet dhe dy shifra për zërat.

Kodet SLLK (SNA)

XDHHCE1	Mobilje dhe pajisje shtëpiake
XDHHCE11	Mobilje dhe pajisje mobiluese
XDHHCE12	Qilima dhe mbulesa të tjera dyshemeje
XDHHCE13	Pajisje të mëdha shtëpiake, elektrike ose jo
XDHHCE14	Vegla dhe pajisje të mëdha për shtëpinë dhe kopshtin
XDHHCE2	Pajisje transporti personal
XDHHCE21	Automjete
XDHHCE22	Motoçikleta
XDHHCE23	Biçikleta
XDHHCE24	Mjete të tërhequra nga kafshë
XDHHCE3	Mallra argëtimi dhe çlodhjeje
XDHHCE31	Pajisje telefoni dhe telefaksi
XDHHCE32	Pajisje për marrjen, regjistrimin dhe riprodhimin e zërit dhe figurave
XDHHCE33	Pajisje fotografike dhe kinematografike dhe instrumente optike
XDHHCE34	Pajisje përpunimi informacioni
XDHHCE35	Mallra të qëndrueshëm kryesorë për çlodhje jashtë shtëpisë
XDHHCE36	Instrumente muzikore dhe mallra të qëndrueshëm kryesorë për çlodhje brenda shtëpisë
XDHHCE4	Mallra të tjerë të qëndrueshëm
XDHHCE41	Bizhuteri, orë dore dhe orë muri
XDHHCE42	Pajisje dhe aparatura mjekësore terapeutike'

(d) tabela e futur nën titullin 'KLASIFIKIMI I KONSUMIT INDIVIDUAL SIPAS QËLLIMIT (Coicop)' zëvendësohet me tekstin si vijon:

01-13 Shpenzimet e konsumit individual të familjeve

01	**Ushqime dhe pije jo-alkoolike**
01.1	Ushqime
01.2	Pije jo-alkoolike
01.3	Shërbime për përpunimin e mallrave primare për ushqime dhe pije jo-alkoolike
02	**Pije alkoolike, duhan dhe narkotikë**
02.1	Pije alkoolike
02.2	Shërbime prodhimi alkooli
02.3	Duhan
02.4	Narkotikë
03	**Veshje dhe këpucë**
03.1	Veshje

03.2	Këpucë
04	**Strehim, ujë, energji elektrike, gaz dhe lëndë të tjera djegëse**
04.1	Qira aktuale për strehim
04.2	Qira e nënkuptuar për strehim
04.3	Mirëmbajtje, riparim dhe siguri e banesës
04.4	Furnizim me ujë dhe shërbime të ndryshme lidhur me banesën
04.5	Energji elektrike, gaz dhe lëndë të tjera djegëse
05	**Mobilim, pajisje shtëpiake dhe mirëmbajtje e zakonshme e shtëpisë**
05.1	Mobilje, pajisje mobiluese dhe qilima të lirë
05.2	Tekstile shtëpiake
05.3	Pajisje shtëpiake
05.4	Xhama, enë tavoline dhe orendi shtëpiake
05.5	Vegla dhe pajisje për shtëpinë dhe kopshtin
05.6	Mallra dhe shërbime për mirëmbajtjen e zakonshme të shtëpisë
06	**Shëndetësi**
06.1	Ilaçe dhe produkte shëndetësore
06.2	Shërbime kujdesi ambulator
06.3	Shërbime kujdesi spitalor
06.4	Shërbime të tjera shëndetësore
07	**Transport**
07.1	Blerje automjetesh
07.2	Përdorimi i pajisjeve të transportit personal
07.3	Shërbime transporti pasagjerësh
07.4	Shërbime transporti mallrash
08	**Informacion dhe komunikim**
08.1	Pajisje informacioni dhe komunikimi
08.2	Softuer, përjashtuar lojërat
08.3	Shërbime informacioni dhe komunikimi
09	**Argëtim, sport dhe kulturë**
09.1	Mallra të qëndrueshëm argëtimi
09.2	Mallra të tjera argëtimi
09.3	Produkte kopshtarie dhe kafshë shtëpiake
09.4	Shërbime argëtimi
09.5	Mallra kulturore
09.6	Shërbime kulturore
09.7	Gazeta, libra dhe artikuj shkrimi
09.8	Pushime të paketuara (package holidays)
10	**Shërbime arsimore**
10.1	Arsimi i fëmijërisë së hershme dhe arsimi fillor
10.2	Arsimi i mesëm
10.3	Arsimi pas i mesëm jo-terciar
10.4	Arsimi terciar
10.5	Arsim i papërcaktueshëm sipas nivelit
11	**Restorante dhe shërbime akomodimi**
11.1	Shërbime shërbimi ushqimi dhe pijesh
11.2	Shërbime akomodimi
12	**Sigurime dhe shërbime financiare**
12.1	Sigurime
12.2	Shërbime financiare

13	**Kujdes personal, mbrojtje sociale dhe mallra e shërbime të ndryshme**
13.1	Kujdes personal
13.2	Sende të tjera personale
13.3	Mbrojtje sociale
13.9	Shërbime të tjera
14	**Shpenzim për konsum individual i institucioneve jofitimprurëse që u shërbejnë familjeve (NPISH-të)**
14.1	Strehim
14.2	Shëndetësi
14.3	Argëtim dhe kulturë
14.4	Arsim
14.5	Mbrojtje sociale
14.6	Shërbime të tjera
15	**Shpenzim për konsum individual i qeverisjes së përgjithshme**
15.1	Strehim
15.2	Shëndetësi
15.3	Argëtim dhe kulturë
15.4	Arsim
15.5	Mbrojtje sociale'

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSTITUTI I STATISTIKAVE

SHTOJCA II

'SHTOJCA B

PROGRAMI I TRANSMETIMIT PËR TË DHËNAT DHE METADATAT

I. Kërkesat e përgjithshme

Të dhëna

1. Shtetet Anëtare i transmetojnë Komisionit (Eurostat) llogaritë e përcaktuara në tabelat e të dhënave në këtë Shtojcë. Çdo tabelë e veçantë e të dhënave specifikon ndryshoret e detyrueshme dhe vullnetare që duhet të transmetohen, periudhat referuese të kërkuara, si dhe afatet për transmetim.

Përmbledhje e tabelave të të dhënave (1)

Tabela Nr.	Subjekti i tabelave	Afati t + muaj (ditë, ku specifikohet) pas periudhës referuese	Periudha e mbuluar
1F	Vlerësime të shpejta (flash) të PBB-së dhe punësimit — transmetime tremujore vullnetare	Datat rihen dakord mes Shteteve Anëtare pjesëmarrëse dhe Komisionit (Eurostat) dhe korrespondojnë me publikimet e Eurostat në ditën 30 ose 45	Tremujori i fundit i raportuar
1Q	Agregatët kryesorë të llogarive kombëtare — tremujore	2/(3) (2)	1995T1 e në vazhdim
1A	Agregatët kryesorë të llogarive kombëtare — vjetore	2/(3) (2)/9	1995 e në vazhdim
2	Agregatët kryesorë të qeverisjes së përgjithshme dhe nën-sektorëve të saj — vjetore	3/9	1995 e në vazhdim
3	Agregatët kryesorë sipas veprimtarisë ekonomike — vjetore	9/21	1995 e në vazhdim
5	Shpenzimi për konsum final i familjeve sipas qëllimit — vjetore	9	1995 e në vazhdim
6	Llogaritë financiare sipas sektorit (transaksione) — vjetore	4/9	1995 e në vazhdim
7	Bilancet e aktiveve dhe detyrimeve financiare sipas sektorit — vjetore	4/9	1995 e në vazhdim
8	Llogaritë jofinanciare sipas sektorit — vjetore	9	1995 e në vazhdim
801	Llogaritë jofinanciare sipas sektorit — tremujore – të pakorrigjuara	85 ditë/(3) (3)	1999T1 e në vazhdim
801SA	Llogaritë jofinanciare sipas sektorit — tremujore – të korrigjuara sezonalisht dhe kalendarikisht	85 ditë + 3 ditë pune	1999T1 e në vazhdim
9	Të ardhurat e detajuara nga tatimet dhe kontributet shoqërore, përfshirë listën e tatimeve dhe kontributeve shoqërore sipas klasifikimit kombëtar — vjetore	9	1995 e në vazhdim
10	Agregatët kryesorë sipas rajonit, niveleve NUTS 2 dhe 3 — vjetore	12/24	2000 e në vazhdim
11	Shpenzimet e qeverisjes së përgjithshme sipas funksionit (COFOG) — vjetore	11	1995 e në vazhdim
13	Llogaritë e familjeve sipas rajonit, niveli NUTS 2 — vjetore	24	2000 e në vazhdim
15	Tabela e ofertës me çmime bazë, përfshirë transformimin në çmime blerësi — vjetore	36	2010 e në vazhdim
16	Tabela e përdorimit me çmime blerësi — vjetore	36	2010 e në vazhdim
17	Tabela simetrike input-output me çmime bazë — pesëvjeçare	36	2010 e në vazhdim
20	Aktivet fikse sipas veprimtarisë ekonomike dhe sipas aktivit (stoqe) — vjetore	24	2000 e në vazhdim
22	Formimi bruto i kapitalit fiks sipas veprimtarisë ekonomike dhe sipas aktivit (transaksione) — vjetore	9/24	1995 e në vazhdim

Tabela Nr.	Subjekti i tabelave	Afati t + muaj (ditë, ku specifikohet) pas periudhës referuese	Periudha e mbuluar
25	Llogaritë jofinanciare të qeverisjes së përgjithshme — tremujore	3	2002T1 e në vazhdim
26	Bilancet e aktiveve jofinanciare — vjetore	24	1995 e në vazhdim
27	Llogaritë financiare dhe bilancet e qeverisjes së përgjithshme — tremujore	85 ditë/3	1999T1 e në vazhdim
28	Borxhi bruto i qeverisjes së përgjithshme (borxhi i Maastrihtit) — tremujore	3	2000T1 e në vazhdim
28A	Struktura e borxhit bruto të qeverisjes së përgjithshme (borxhi i Maastrihtit) — vjetore	100 ditë/283 ditë	4 vitet referuese paraardhëse
29	Të drejtat pensionale të përllogaritura deri më sot në sigurimin shoqëror — çdo tre vjet	24	2012 e në vazhdim

t = periudha referuese (vit ose tremujor).

([1]) Për një përshkrim të detajuar të kërkesave të sakta, ju lutemi referojuni tabelave specifike. Afatet në kllapa zbatohen vetëm në raste të veçanta.

([2]) (3) i referohet transmetimit në t+3 muaj. Nëse një Shtet Anëtar transmeton një grup të plotë të dhënash në t+2 muaj, të dhënat nuk kanë nevojë të transmetohen në t+3 muaj.

([3]) (3) i referohet transmetimit në t+3 muaj. Nëse një Shtet Anëtar transmeton një grup të plotë të dhënash në t+85 ditë, të dhënat nuk kanë nevojë të transmetohen në t+3 muaj.

2. Shtetet Anëtare transmetojnë të gjitha të dhënat e detyrueshme për publikim nga Komisioni (Eurostat) brenda datave të planifikuara të publikimit të agregatëve evropianë. Kur të dhënat e transmetuara nuk mund të shpërndahen për shkak të konsideratave të konfidencialitetit statistikor, vlera e vërtetë dërgohet me flamujt (flags) e rënë dakord për konfidencialitet statistikor primar ose sekondar. Me përjashtim të datave të embargos, zbatimi i flamujve të tjerë kufizues të publikimit duhet të justifikohet dhe shpjegohet me metadata.
3. Shtetet Anëtare transmetojnë të gjitha të dhënat në përputhje me konceptet dhe përkufizimet e specifikuara në Shtojcën A të kësaj Rregulloreje. Kur të dhënat e transmetuara devijojnë nga konceptet dhe përkufizimet, vëzhgimet e prekura dërgohen me një flamur që tregon se përkufizimi ndryshon.
4. Shtetet Anëtare transmetojnë të gjitha të dhënat në përputhje me kriteret e cilësisë të specifikuara në nenin 4(1) të kësaj Rregulloreje.
5. Shtetet Anëtare dhe Komisioni (Eurostat) koordinojnë datat e publikimit të llogarive. Kur datat kombëtare të publikimit janë të mëvonshme se afatet e transmetimit të të dhënave te Komisioni (Eurostat), të dhënat transmetohen me një flamur që tregon embargon e përkohshme mbi publikimin, si dhe datën dhe orën e embargos për publikim.
6. Specifikimi i datave të embargos që janë të mëvonshme se data e publikimit të agregatëve evropianë duhet të shmanget aq sa është e mundur.

Periudhat referuese

7. Shtetet Anëtare transmetojnë të gjithë serinë kohore të detyrueshme te Komisioni (Eurostat) në çdo afat, përfshirë të dhëna që nuk janë rishikuar, përveçse kur specifikohet ndryshe në tabela të veçanta individuale. Kur të dhënat e transmetuara kanë ndërprerje në serinë kohore, vlera e periudhës referuese në fjalë dërgohet me një flamur që tregon këtë ndërprerje.
8. Nëse Shtetet Anëtare kanë seri kohore më të gjata se periudhat referuese të detyrueshme të specifikuara në tabelat e të dhënave, ato mund të transmetojnë të gjithë serinë mbi bazë vullnetare.

Metadata

9. Metadatat përbëhen nga informacioni strukturor i përmendur në paragrafin 10 dhe informacioni specifik lidhur me të dhënat e transmetuara në përputhje me paragrafin 11. Shtetet Anëtare transmetojnë metadatat te Komisioni (Eurostat) për t'i mundësuar Komisionit (Eurostat) të vlerësojë cilësinë e të dhënave të transmetuara.

Transmetimi i metadatave — në kontekstin e programit të transmetimit — shmang përsëritjen e kërkesave për të njëjtin informacion të mbledhur në procese dhe tabela të tjera.

Kur metadatat përfshijnë informacion konfidencial, Shtetet Anëtare informojnë Komisionin (Eurostat) se teksti përkatës në metadata nuk mund të shpërndahet.

10. Metadatat mbi informacionin strukturor që duhet të transmetohen nga Shtetet Anëtare te Komisioni (Eurostat) përfshijnë informacion mbi procesin e prodhimit, si dhe burimet dhe metodat e përdorura, nëse nuk janë të disponueshme nga burime të tjera, dhe kur zbatohet, ndryshime të mëdha metodologjike ose të tjera që prekin të dhënat e transmetuara, duke i mundësuar Komisionit (Eurostat) të vlerësojë ndryshimet dhe të informojë përdoruesit për ndryshime të tilla.

    Këto metadata mbi informacionin strukturor, kur konceptet dhe përkufizimet e specifikuara në Shtojcën A nuk zbatohen, japin shpjegime të shkurtra të koncepteve dhe përkufizimeve që zbatohen aktualisht në të dhënat e transmetuara dhe arsyet pse konceptet dhe përkufizimet e specifikuara në Shtojcën A nuk zbatohen ose nuk janë të zbatueshme.

    Pas transmetimit të tyre fillestar, metadatat mbi informacionin strukturor transmetohen sa herë që zbatohet një ndryshim i rëndësishëm në procesin e prodhimit.

11. Metadatat mbi informacionin specifik lidhur me të dhënat e transmetuara nga Shtetet Anëtare informojnë Komisionin (Eurostat) mbi ngjarje të mëdha si rishikime të mëdha të të dhënave, mospërputhje të të dhënave me përmasa të konsiderueshme, vlera të jashtëzakonshme (outliers), ndërprerje në seritë kohore, përditësime mbi korrigjimin sezonal, si dhe vlera zero dhe negative të pazakonta. Për të dhëna të transmetuara mbi bazë vjetore, ky informacion dërgohet jo më vonë se t+3 ditë, përveç sa i përket tabelave 1, 6 dhe 7, për të cilat metadatat transmetohen së bashku me të dhënat. Për të dhëna tremujore, metadatat transmetohen së bashku me të dhënat. Ky informacion dërgohet vetëm kur ngjarje të tilla pasqyrohen në të dhënat e transmetuara, dhe jep shpjegime të shkurtra për arsyet pse ngjarja vërehet në të dhënat e transmetuara dhe cilat ndryshore dhe periudha referuese preken.

    Shtetet Anëtare japin informacion specifik mbi rishikimet që nuk rrjedhin nga operacione rutinë.

Afatet e transmetimit

12. Tabelat e të dhënave të shoqëruara me metadata transmetohen brenda afateve specifike për secilën tabelë.
13. Të dhënat transmetohen te Komisioni (Eurostat) çdo herë që publikohen nga autoriteti kombëtar dhe jo më vonë se dita e publikimit të tyre.
14. Nëse Shtetet Anëtare vihen në dijeni për gabime në të dhënat e transmetuara, ato informojnë menjëherë Komisionin (Eurostat) dhe transmetojnë të dhënat e korrigjuara sapo gabimi të mund të korrigjohet.
15. Nëse një Shtet Anëtar transmeton grupe të plota të dhënash në përputhje me kriteret e cilësisë të përmendura në nenin 4(1) të kësaj Rregulloreje përpara afatit, nuk kërkohet ritransmetim i të dhënave në afat, përveçse kur specifikohet ndryshe në tabela të veçanta individuale.

Qëndrueshmëria

16. Të dhënat e transmetuara në një tabelë duhet të jenë të qëndrueshme brenda vetes (internally consistent). Vlerat që transmetohen për të njëjtën ndryshore në tabela të ndryshme të dhënash duhet të jenë numerikisht të qëndrueshme kur kanë të njëjtin afat ose kur duhet të ritransmetohen në të njëjtin afat si tabela të tjera.

17. Shuma e vlerave tremujore të një ndryshoreje të pakorrigjuar nga efektet sezonale dhe kalendarike në një tabelë me të dhëna tremujore duhet të jetë numerikisht e qëndrueshme për çdo vit referues me të njëjtën ndryshore në një tabelë përkatëse me të dhëna vjetore, kur tabelat përkatëse kanë të njëjtin afat.

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSTITUTI I STATISTIKAVE

Tabelat 1Q dhe 1A

Agregatët kryesorë tremujorë (Q) dhe vjetorë (A) të llogarive kombëtare

Të dhënat e tabelës 1A raportohen në t+2 muaj dhe t+9 muaj, ndërsa tabela 1Q në t+2 muaj pas periudhës referuese. Nëse një Shtet Anëtar transmeton një grup të plotë të dhënash në t+2 muaj, të dhënat nuk kanë nevojë të transmetohen në t+3 muaj. Tabela 1Q duhet të jetë e qëndrueshme me tabelën 1A në t+9 muaj.

Të dhënat me çmime rrjedhëse (CUP) duke filluar nga 1995, me çmimet e vitit paraardhës (PYP) duke filluar nga 1996 dhe vëllime të lidhura zinxhir (CLV) duke filluar nga 1995 për të dhëna vjetore dhe 1996T1 për të dhëna tremujore, janë të detyrueshme (x) siç specifikohet më poshtë. Disa ndarje janë vullnetare (o).

Të dhënat tremujore ofrohen në formë të pakorrigjuar sezonalisht, si dhe në formë të korrigjuar sezonalisht (përfshirë korrigjimet kalendarike, kur zbatohet), përveç për çmimet e vitit paraardhës. Ofrimi i të dhënave tremujore që përfshijnë vetëm korrigjime kalendarike ose sezonale është vullnetar.

Për përdorime specifike administrative, B.1*g vjetore transmetohen me saktësinë më të lartë të disponueshme, por të kufizuara në vlera domethënëse, p.sh. maksimumi 8 decimale kur shprehen në milionë monedhë kombëtare dhe 3 decimale për të dhëna të shprehura në mijëra persona.

Kodi	Lista e ndryshoreve	Të dh. tremujore t+2/(3) muaj	Të dh. vjetore t+2/(3)/9 muaj	Ndarje	Njësia
B.1*g	Produkti i brendshëm bruto me çmime tregu	x	x		CUP, PYP, CLV
Agregatët kryesorë të prodhimit					
B.1g	Vlera e shtuar bruto me çmime bazë	x	x	A*10	CUP, PYP, CLV
D.21 – D.31	Tatime minus subvencione mbi produktet	x	x		CUP, PYP, CLV
D.21	Tatime mbi produktet	o	t+9		CUP, PYP, CLV
D.31	Subvencione mbi produktet	o	t+9		CUP, PYP, CLV
Agregatët kryesorë të shpenzimeve					
B.1*g	Produkti i brendshëm bruto me çmime tregu	x	x		CUP, PYP, CLV
P.3_S.1	Shpenzimi total për konsum final	x	x		CUP, PYP, CLV
P.3_S.14	Shpenzimi për konsum final i familjeve (koncepti i brendshëm)	x	x		CUP, PYP, CLV
Nga i cili: Ndarje sipas qëndrueshmërisë (DUR)					
	— Mallra të qëndrueshëm	x	x	DUR	CUP, PYP, CLV
	— Mallra dhe shërbime të tjera	x	x	DUR	CUP, PYP, CLV
	- - Mallra gjysmë të qëndrueshëm	x	x	DUR	CUP, PYP, CLV
	- - Mallra jo të qëndrueshëm	x	x	DUR	CUP, PYP, CLV
	- - Shërbime	x	x	DUR	CUP, PYP, CLV
P.3_S.1M	Shpenzimi për konsum final i familjeve dhe NPISH-ve (koncepti kombëtar)	x	x		CUP, PYP, CLV
P.3_S.14	Shpenzimi për konsum final i familjeve (koncepti kombëtar)	x	x		CUP, PYP, CLV
P.3_S.15	Shpenzimi për konsum final i NPISH-ve	x	x		CUP, PYP, CLV
P.3_S.13	Shpenzimi për konsum final i qeverisjes së përgjithshme	x	x		CUP, PYP, CLV
P.31_S.13	Shpenzimi për konsum individual i qeverisjes së përgjithshme	x	x		CUP, PYP, CLV
P.32_S.13	Shpenzimi për konsum kolektiv i qeverisjes së përgjithshme	x	x		CUP, PYP, CLV
P.41	Konsumi individual aktual	x	x		CUP, PYP, CLV
P.5	Formimi bruto i kapitalit	x	x		CUP, PYP, CLV
P.51g	Formimi bruto i kapitalit fiks	x	x		CUP, PYP, CLV

Kodi	Lista e ndryshoreve	Të dh. tremujore t+2/(3) muaj	Të dh. vjetore t+2/(3)/9 muaj	Ndarje	Njësia
Nga i cili: Ndarje sipas llojit të aktivit (AN_F6)					
AN.111	Banesa	x	x	AN_F6	CUP, PYP, CLV
AN.112	Ndërtesa dhe struktura të tjera	x	x	AN_F6	CUP, PYP, CLV
AN.113 + AN.114	Makineri dhe pajisje + sisteme armësh	x	x	AN_F6	CUP, PYP, CLV
AN.1131	Pajisje transporti	x	x	AN_F6	CUP, PYP, CLV
AN.1132	Pajisje TIK	o	t+9	AN_F6	CUP, PYP, CLV
AN.1139 + AN.114	Makineri dhe pajisje të tjera + sisteme armësh	o	o	AN_F6	CUP, PYP, CLV
AN.115	Burime biologjike të kultivuara	x	x	AN_F6	CUP, PYP, CLV
AN.117	Produkte të pronësisë intelektuale	x	x	AN_F6	CUP, PYP, CLV
P.52	Ndryshime në inventar	x	x		CUP, PYP
P.53	Blerje minus disponime të sendeve me vlerë	x	x		CUP, PYP
P.6	Eksporte mallrash (fob) dhe shërbimesh	x	x	GEO	CUP, PYP, CLV
P.61	Eksporte mallrash	o	o	GEO	CUP, PYP, CLV
P.62	Eksporte shërbimesh	o	o	GEO	CUP, PYP, CLV
P.7	Importe mallrash (fob) dhe shërbimesh	x	x	GEO	CUP, PYP, CLV
P.71	Importe mallrash	o	o	GEO	CUP, PYP, CLV
P.72	Importe shërbimesh	o	o	GEO	CUP, PYP, CLV
B.11	Bilanci i jashtëm i mallrave dhe shërbimeve	x	x		CUP, PYP
B.111	Bilanci i jashtëm i mallrave	o	o		CUP, PYP
B.112	Bilanci i jashtëm i shërbimeve	o	o		CUP, PYP
Agregatët kryesorë të të ardhurave					
B.2g + B.3g	Tepricë veprimtarie bruto dhe të ardhura të përziera bruto	x	x		CUP
D.2 – D.3	Tatime mbi prodhimin dhe importet minus subvencione	x	x		CUP
D.2	Tatime mbi prodhimin dhe importet	x	x		CUP
D.3	Subvencione	x	x		CUP
D.1	Shpërblim punonjësish që punojnë në prodhim rezident (koncepti i brendshëm)	x	x	A*10	CUP
D.11	Paga dhe rroga	x	x	A*10	CUP
D.12	Kontribute shoqërore të punëdhënësve	x	x	A*10	CUP

Popullsia dhe punësimi

Njësi të detyrueshme (x): persona (PS) për popullsinë dhe të gjitha ndryshoret e punësimit, dhe orë të punuara (HW) për punësimin në njësi prodhuese rezidente.

Vende pune (JB) dhe ekuivalentë me kohë të plotë (FTE) vullnetare (o) për punësimin në njësi prodhuese rezidente.

Kodi	Lista e ndryshoreve	Tremujore	Vjetore	Ndarje	Njësia
POP	Popullsia totale (mijëra persona)	x	x		PS
EMP_NC	Punësimi i rezidentëve (koncepti kombëtar)	x	x		PS
EEM_NC	Të punësuarit rezidentë (koncepti kombëtar)	x	x		PS
ESE_NC	Të vetëpunësuarit rezidentë (koncepti kombëtar)	x	x		PS
EMP	Punësimi në njësi prodhuese rezidente (koncepti i brendshëm)	x / o	x / o	A*10	PS, HW / JB, FTE
EEM	Të punësuarit në njësi prodhuese rezidente (koncepti i brendshëm)	x / o	x / o	A*10	PS, HW / JB, FTE
ESE	Të vetëpunësuarit në njësi prodhuese rezidente (koncepti i brendshëm)	x / o	x / o	A*10	PS, HW / JB, FTE

Ndarjet gjeografike të eksporteve dhe importeve — sipas përbërjes aktuale në fund të periudhës së fundit referuese ('përbërje fikse')

GEO: e detyrueshme për totalin e eksporteve dhe importeve; vullnetare për mallrat dhe shërbimet veç e veç. Njësia me vit/tremujor fillestar të detyrueshëm.

Kodi	Ndarje sipas zonës së kundërpalës	CUP	PYP	CLV
S.21	Shtetet Anëtare, përfshirë institucionet dhe organet e Bashkimit Evropian	2008/T1	2012/T1	2012/T1
S.2I	Zona euro (Shtetet Anëtare dhe institucionet e zonës euro)	2008/T1	2012/T1	2012/T1
S.21 – S.2I	Brenda-BE jashtë-zonës euro (Shtetet Anëtare dhe institucionet që nuk i përkasin zonës euro)	2008/T1	2012/T1	2012/T1
S.212	Institucionet dhe organet e Bashkimit Evropian	o	o	o
S.22	Jashtë-BE	2008/T1	2012/T1	2012/T1

Tabela 1F

Vlerësime të shpejta (flash) të PBB-së dhe punësimit — transmetime tremujore vullnetare

Transmetimet vullnetare të vlerësimeve të shpejta (flash) të rritjes së PBB-së dhe punësimit bihen dakord mes Komisionit (Eurostat) dhe Shteteve Anëtare, me synimin për të siguruar një publikim të rregullt dhe të koordinuar të vlerësimeve të agregatëve evropianë përkatës, rreth 30 ose 45 ditë pas periudhës referuese. Shtetet Anëtare që transmetojnë vlerësime të tilla te Komisioni (Eurostat) i dërgojnë ato çdo tremujor të paktën një ditë pune para datës së rënë dakord të publikimit, duke treguar qartë nëse vlerësimet mund të publikohen (opsioni i preferuar).

Kodi	Vlerësimet e shpejta (flash)	Periodiciteti	Bazuar në
B.1*g	Produkti i brendshëm bruto me çmime tregu	Tremujor	Vëllim
EMP	Punësimi total në njësi prodhuese rezidente	Tremujor	Persona

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSTITUTI I STATISTIKAVE

Tabela 2

Agregatët kryesorë të qeverisjes së përgjithshme dhe nën-sektorëve të saj — vjetore

Të dhënat raportohen me çmime rrjedhëse në milionë monedhë kombëtare (me saktësi raportimi të paktën 1 milion monedhë kombëtare), me përjashtimet e specifikuara më poshtë, nga viti 1995 e në vazhdim, në t+3 dhe t+9 muaj pas periudhës referuese.

Sektori dhe nën-sektorët:

Qeverisja e përgjithshme dhe ndarja e saj në nën-sektorë raportohen mbi bazë të detyrueshme (me përjashtimet më poshtë):

— S.13 qeverisja e përgjithshme

— S.1311 qeverisja qendrore

— S.1312 qeverisja shtetërore (federale)

— S.1313 qeverisja vendore

— S.1314 fondet e sigurimeve shoqërore.

Çdo e dhënë jo e detyrueshme për qeverisjen e përgjithshme dhe nën-sektorët e saj tregohet në shënimet më poshtë. Në rastet e tjera, të dhënat janë të detyrueshme nga viti referues 1995 e në vazhdim.

Disa zëra lidhur me transaksionet me institucionet dhe organet e Bashkimit Evropian transmetohen mbi bazë të detyrueshme siç specifikohet më poshtë për:

— S.212 institucionet dhe organet e Bashkimit Evropian

— S.1 ekonomia totale.

Të dhënat e nën-sektorëve raportohen të konsoliduara për zërat të ardhura prone (D.4), transferta të tjera rrjedhëse (D.7) dhe transferta kapitale (D.9) (dhe nën-zërat e tyre dhe agregimet) brenda çdo nën-sektori, por jo mes nën-sektorëve. Të dhënat e sektorit S.13 janë të barabarta me shumën e të dhënave të nën-sektorëve, përveç zërave D.4, D.7 dhe D.9 (dhe nën-zërave dhe agregimeve të tyre) të cilët konsolidohen mes nën-sektorëve (me informacion kundërpalë nga ana e shpenzimeve). Sa herë që ndodhin pagesa të konsiderueshme për zëra të tjerë përveç të ardhurave nga prona (D.4), transfertave të tjera rrjedhëse (D.7) ose transfertave kapitale (D.9) dhe nën-zërave, brenda ose mes nën-sektorëve, Shtetet Anëtare specifikojnë këto pagesa në shënimet e dërguesit.

Të dhënat e raportuara duhet të jenë të qëndrueshme me të dhënat e raportuara sipas Rregullores (KE) Nr. 479/2009 të Këshillit ([1]).

([1]) Rregullorja (KE) Nr. 479/2009 e Këshillit e datës 25 maj 2009 mbi zbatimin e Protokollit për procedurën e deficitit të tepërt, bashkëngjitur Traktatit themelues të Komunitetit Evropian (GZ L 145, 10.6.2009, f. 1).

Kodi	Transaksioni	Shënime
P.1	Prodhimi (Output)	
P.11 + P.12	Prodhim tregtar dhe prodhim për përdorim përfundimtar të vet	
P.11	Prodhim tregtar	vullnetare
P.12	Prodhim për përdorim përfundimtar të vet	vullnetare
P.12_GFSM_D.1	Prodhim për përdorim përfundimtar të vet, kosto e atribuueshme shpërblimit të punonjësve (qëllim GFSM)	vullnetare; për qëllime raportimi sipas metodologjisë së Manualit të Statistikave të Financave Qeveritare të FMN-së (GFSM)

Kodi	Transaksioni	Shënime
P.12_GFSM_P.2	Prodhim për përdorim përfundimtar të vet, kosto e atribuueshme konsumit të ndërmjetëm (qëllim GFSM)	vullnetare; shih P.12_GFSM_D.1
P.12_GFSM_P.51c	Prodhim për përdorim përfundimtar të vet, kosto e atribuueshme konsumit të kapitalit fiks (qëllim GFSM)	vullnetare; shih P.12_GFSM_D.1
P.13	Prodhim jo-tregtar	
P.131	Pagesa për prodhim jo-tregtar	
	Memo: kostot e mbledhjes së burimit vetjak	e detyrueshme për S.13 nga viti referues 2004 e në vazhdim, vullnetare për nën-sektorët
P.132	Prodhim jo-tregtar, tjetër	
P.11 + P.12 + P.131	Prodhim tregtar, prodhim për përdorim përfundimtar të vet dhe pagesa për prodhim jo-tregtar	
P.2	Konsum i ndërmjetëm	
B.1g	Vlerë e shtuar, bruto	
P.51c	Konsum i kapitalit fiks	
B.1n	Vlerë e shtuar, neto	
D.1	Shpërblim punonjësish, shpenzim	
D.11	Paga dhe rroga, shpenzim	vullnetare
D.12	Kontribute shoqërore të punëdhënësve, shpenzim	vullnetare
D.29p	Tatime të tjera mbi prodhimin, shpenzim	
D.39r	Subvencione të tjera mbi prodhimin, e ardhur	raportohet me shenjë pozitive
D.3r_S.212	Subvencione, e ardhur nga institucionet dhe organet e Bashkimit Evropian	e detyrueshme vetëm për S.1 nga viti referues 2004 e në vazhdim, vullnetare për S.13 dhe nën-sektorët
B.2n	Tepricë veprimtarie, neto	
D.2r	Tatime mbi prodhimin dhe importet, e ardhur	transmetohet gjithashtu për S.212 (e detyrueshme nga viti referues 2004 e në vazhdim)
D.21r	Tatime mbi produktet, e ardhur	transmetohet gjithashtu për S.212 (e detyrueshme nga viti referues 2004 e në vazhdim)
D.211r	Tatime tip TVSH-je, e ardhur	
D.29r	Tatime të tjera mbi prodhimin, e ardhur	transmetohet gjithashtu për S.212 (e detyrueshme nga viti referues 2004 e në vazhdim)
D.4r	Të ardhura prone, e ardhur	
D.41r	Interes, e ardhur	
D.41Gr	Interesi total para ndarjes së FISIM-it, e ardhur	vullnetare
D.42r + D.43r + D.44r + D.45r	Të ardhura të tjera prone, e ardhur	
D.42r	Të ardhura të shpërndara të korporatave, e ardhur	vullnetare
D.43r	Fitime të riinvestuara nga IHD, e ardhur	vullnetare
D.44r	Të ardhura të tjera investimi, e ardhur	vullnetare
D.45r	Qira, e ardhur	vullnetare
D.3p	Subvencione, shpenzim	raportohet me shenjë pozitive
D.31p	Subvencione mbi produktet, shpenzim	raportohet me shenjë pozitive
D.39p	Subvencione të tjera mbi prodhimin, shpenzim	raportohet me shenjë pozitive
D.4p	Të ardhura prone, shpenzim	
D.4p_S.1311	nga i cili, për nën-sektorin qeverisje qendrore (S.1311)	
D.4p_S.1312	nga i cili, për nën-sektorin qeverisje shtetërore (S.1312)	
D.4p_S.1313	nga i cili, për nën-sektorin qeverisje vendore (S.1313)	
D.4p_S.1314	nga i cili, për nën-sektorin fondet e sigurimeve shoqërore (S.1314)	
D.41p	Interes, shpenzim	
D.41Gp	Interesi total para ndarjes së FISIM-it, shpenzim	vullnetare

Kodi	Transaksioni	Shënime
D.42p + D.43p + D.44p + D.45p	Të ardhura të tjera prone, shpenzim	
D.42p	Të ardhura të shpërndara të korporatave, shpenzim	vullnetare
D.43p	Fitime të riinvestuara nga IHD, shpenzim	vullnetare
D.44p	Të ardhura të tjera investimi, shpenzim	vullnetare
D.45p	Qira, shpenzim	vullnetare
B.5n	Bilanci i të ardhurave primare, neto	
D.5r	Tatime rrjedhëse mbi të ardhurat, pasurinë etj., e ardhur	
D.51r	Tatime mbi të ardhurat, e ardhur	vullnetare
D.51a + D.51c1	Tatime mbi të ardhurat individuale ose familjare, përfshirë fitimet nga mbajtja, e ardhur	vullnetare
D.51b + D.51c2	Tatime mbi të ardhurat ose fitimet e korporatave, përfshirë fitimet nga mbajtja, e ardhur	vullnetare
D.59r	Tatime të tjera rrjedhëse, e ardhur	vullnetare
D.61r	Kontribute shoqërore neto, e ardhur	
D.611r	Kontribute shoqërore aktuale të punëdhënësve, e ardhur	
D.613r	Kontribute shoqërore aktuale të familjeve, e ardhur	
D.7r	Transferta të tjera rrjedhëse, e ardhur	
D.7r_S.212	Transferta të tjera rrjedhëse, e ardhur, nga institucionet dhe organet e Bashkimit Evropian	e detyrueshme për S.13 dhe S.1 nga viti referues 2004 e në vazhdim; vullnetare për nën-sektorët e S.13
D.71r	Prime neto sigurimi jo-jetë, e ardhur	vullnetare
D.72r	Dëmshpërblime sigurimi jo-jetë, e ardhur	vullnetare
D.73r	Transferta rrjedhëse brenda qeverisjes së përgjithshme, e ardhur	vullnetare
D.74r	Bashkëpunim ndërkombëtar rrjedhës, e ardhur	vullnetare
D.74r_S.212	Bashkëpunim ndërkombëtar rrjedhës, e ardhur, nga institucionet dhe organet e Bashkimit Evropian	e detyrueshme për S.13 nga viti referues 2004 e në vazhdim; vullnetare për nën-sektorët e S.13
D.75r	Transferta rrjedhëse të ndryshme, e ardhur	vullnetare
D.76r	Burimet vetjake të BE-së bazuar në TVSH dhe TKB, e ardhur	kur përdoret, e detyrueshme në nivel S.13 nga viti referues 2004 e në vazhdim
D.5p	Tatime rrjedhëse mbi të ardhurat, pasurinë etj., shpenzim	
D.62p	Përfitime shoqërore të ndryshme nga transfertat sociale në natyrë, shpenzim	
D.621p	Përfitime të sigurimeve shoqërore në para, shpenzim	vullnetare
D.622p	Përfitime të tjera të sigurimit shoqëror, shpenzim	vullnetare
D.623p	Përfitime ndihme sociale në para, shpenzim	vullnetare
D.62p COFOG 10.2	Përfitime shoqërore të ndryshme nga transfertat sociale në natyrë, shpenzim, nga i cili COFOG 10.2	vullnetare
D.62p COFOG 10.3	Përfitime shoqërore të ndryshme nga transfertat sociale në natyrë, shpenzim, nga i cili COFOG 10.3	vullnetare
D.62p COFOG 10.5	Përfitime shoqërore të ndryshme nga transfertat sociale në natyrë, shpenzim, nga i cili COFOG 10.5	vullnetare
D.632p	Transferta sociale në natyrë — prodhim tregu i blerë, shpenzim	
D.62p + D.632p	Përfitime shoqërore të ndryshme nga transfertat sociale në natyrë, dhe transferta sociale në natyrë — prodhim tregu i blerë, shpenzim	
D.7p	Transferta të tjera rrjedhëse, shpenzim	
D.7p_S.1311	nga i cili, për nën-sektorin qeverisje qendrore (S.1311)	
D.7p_S.1312	nga i cili, për nën-sektorin qeverisje shtetërore (S.1312)	
D.7p_S.1313	nga i cili, për nën-sektorin qeverisje vendore (S.1313)	
D.7p_S.1314	nga i cili, për nën-sektorin fondet e sigurimeve shoqërore (S.1314)	
D.71p	Prime neto sigurimi jo-jetë, shpenzim	vullnetare

Kodi	Transaksioni	Shënime
D.72p	Dëmshpërblime sigurimi jo-jetë, shpenzim	vullnetare
D.73p	Transferta rrjedhëse brenda qeverisjes së përgjithshme, shpenzim	vullnetare
D.74p	Bashkëpunim ndërkombëtar rrjedhës, shpenzim	vullnetare
D.74p_S.212	Bashkëpunim ndërkombëtar rrjedhës, shpenzim, për institucionet dhe organet e Bashkimit Evropian	e detyrueshme për S.13 nga viti referues 2004 e në vazhdim; vullnetare për nën-sektorët e S.13
D.75p	Transferta rrjedhëse të ndryshme, shpenzim	vullnetare
D.76p	Burimet vetjake të BE-së bazuar në TVSH dhe TKB, shpenzim	e detyrueshme për S.13 nga viti referues 2004 e në vazhdim; vullnetare për nën-sektorët e S.13
B.6n	Të ardhura të disponueshme, neto	
P.3	Shpenzim për konsum final	
P.31	Shpenzim për konsum individual	
P.32	Shpenzim për konsum kolektiv	
D.8	Rregullim për ndryshimin në të drejtat e pensionit	
B.8g	Kursim, bruto	
B.8n	Kursim, neto	
D.9r	Transferta kapitale, e ardhur	
D.9r_S.2	Transferta kapitale, e ardhur, nga pjesa e botës	vullnetare
D.9r_S.212	Transferta kapitale, e ardhur, nga institucionet dhe organet e Bashkimit Evropian	e detyrueshme për S.13 dhe S.1 nga viti referues 2004 e në vazhdim; vullnetare për nën-sektorët e S.13
D.91r	Tatime kapitale, e ardhur	
D.92r + D.99r	Grante investimi dhe transferta të tjera kapitale, e ardhur	
D.92r	Grante investimi, e ardhur	vullnetare
D.99r	Transferta të tjera kapitale, e ardhur	vullnetare
D.9p	Transferta kapitale, shpenzim	
D.9p_S.1311	nga i cili, për nën-sektorin qeverisje qendrore (S.1311)	
D.9p_S.1312	nga i cili, për nën-sektorin qeverisje shtetërore (S.1312)	
D.9p_S.1313	nga i cili, për nën-sektorin qeverisje vendore (S.1313)	
D.9p_S.1314	nga i cili, për nën-sektorin fondet e sigurimeve shoqërore (S.1314)	
D.9p_S.2	Transferta kapitale, shpenzim, për pjesën e botës	vullnetare
D.9p_S.212	Transferta kapitale, shpenzim, për institucionet dhe organet e Bashkimit Evropian	e detyrueshme për S.13 dhe S.1 nga viti referues 2004 e në vazhdim; vullnetare për nën-sektorët e S.13
D.92p	Grante investimi, shpenzim	
D.99p	Transferta të tjera kapitale, shpenzim	vullnetare
P.5	Formim bruto kapitali	
P.51g	Formim bruto i kapitalit fiks	
P.52 + P.53	Ndryshime në inventar dhe blerje minus disponime të sendeve me vlerë	
NP	Blerje minus disponime të aktiveve jofinanciare jo të prodhuara	
P.5 + NP	Formim bruto kapitali dhe blerje minus disponime të aktiveve jofinanciare jo të prodhuara	
B.9	Huadhënie (+) / huamarrje (–) neto	
TE	Shpenzimet totale	
TR	Të ardhurat totale	
D.995	Transferta kapitale nga qeverisja e përgjithshme te sektorët përkatës, që përfaqësojnë tatime dhe kontribute shoqërore të vlerësuara por të pagjasa të mblidhen	D.995 duhet të zbritet nga D.99r. Asnjë shumë për D.995 nuk përfshihet nën D.9p. D.995r raportohet me shenjë pozitive.
PTC	Kreditë tatimore totale të pagueshme	Transmetohet mbi bazë vullnetare për nën-sektorët dhe për vitet referuese deri në 2011. E gjithë shuma e një kredie tatimore të pagueshme regjistrohet si shpenzim

Kodi	Transaksioni	Shënime
		qeveritar ('kreditë tatimore totale të pagueshme', PTC), duke përmendur shumën e 'përbërësit të transfertës' (TC).
TC	Kreditë tatimore të pagueshme që tejkalojnë detyrimin e tatimpaguesit	Shih PTC. 'Përbërësi i transfertës' (TC) korrespondon me kreditë tatimore të pagueshme që tejkalojnë detyrimin e tatimpaguesit dhe që i paguhen tatimpaguesit.
EMP (PS)	Punësimi në persona	vullnetare, në mijëra
AN.1	Aktive jofinanciare të prodhuara	vullnetare
AN.11	Aktive fikse	vullnetare
AN.12 + AN.13	Inventarë dhe sende me vlerë	vullnetare
AN.2	Aktive jofinanciare jo të prodhuara	vullnetare
AN.21	Burime natyrore	vullnetare
AN.22	Kontrata, qira dhe licenca	vullnetare

Tabela 3

Ndarje të detajuara të agregatëve kryesorë dhe punësimit sipas degës — vjetore

Të dhënat raportohen në t+9 muaj pas periudhës referuese për ndarjet NACE deri në A*21 (përfshirë ekonominë totale dhe A*10) dhe në t+21 muaj për A*64 (përfshirë A*38). Këto ndarje janë të detyrueshme (x); ndarjet A*88 janë vullnetare (o).

Agregatët kryesorë të prodhimit dhe të ardhurave

Të dhënat me çmime rrjedhëse (CUP) raportohen duke filluar nga 1995; çmimet e vitit paraardhës (PYP) duke filluar nga 1996 dhe vëllimet e lidhura zinxhir (CLV) duke filluar nga 1995; PYP dhe CLV janë vullnetare për P.1 dhe P.2, por të detyrueshme për B.1g dhe P.51c. Qiratë e nënkuptuara të banesave të banuara nga pronari (zëri 44 – 'Veprimtaritë e pasurive të paluajtshme') janë të detyrueshme vetëm për P.1, P.2, B.1g.

Kodi	Lista e ndryshoreve	t+9 muaj	t+21 muaj	CUP 1995	PYP 1996	CLV 1995
P.1	Prodhimi me çmime bazë sipas degës	A*21	A*64	x	o	o
P.2	Konsumi i ndërmjetëm me çmime blerësi sipas degës	A*21	A*64	x	o	o
B.1g	Vlera e shtuar bruto me çmime bazë sipas degës	A*21	A*64	x	x	x
P.51c	Konsumi i kapitalit fiks sipas degës	A*21	A*64	x	x	x
B.2n + B.3n	Tepricë veprimtarie neto dhe të ardhura të përziera neto	A*21	A*64	x		
D.29 – D.39	Tatime të tjera mbi prodhimin minus subvencione të tjera mbi prodhimin	A*21	A*64	x		
D.1	Shpërblim punonjësish sipas degës	A*21	A*64	x		
D.11	Paga dhe rroga	A*21	A*64	x		

Punësimi në prodhimin rezident (koncepti i brendshëm — DC)

Të dhënat raportohen në persona (PS) dhe orë të punuara (HW) duke filluar nga 1995. Në t+9 muaj të dhënat janë të detyrueshme (x) për ndarjet NACE deri në A*21 (përfshirë ekonominë totale dhe A*10) dhe në t+21 muaj për A*64 për PS dhe A*38 për HW; ndarjet A*88 dhe të dhënat për vende pune (JB) dhe ekuivalentë me kohë të plotë (FTE) janë vullnetare (o).

Kodi	Lista e ndryshoreve	t+9 muaj A*21 PS/HW 1995	t+21 muaj A*64 PS / A*38 HW 1995	JB	FTE
EMP	Punësimi total (DC)	x	x	o	o
EEM	Të punësuarit (DC)	x	x	o	o
ESE	Të vetëpunësuarit (DC)	x	x	o	o

Tabela 5

Shpenzimi për konsum final i familjeve sipas qëllimit — vjetore

Të dhënat raportohen në t+9 muaj pas periudhës referuese me çmime rrjedhëse (CUP) duke filluar nga 1995, me çmimet e vitit paraardhës (PYP) duke filluar nga 1996 dhe vëllimet e lidhura zinxhir (CLV) duke filluar nga 1995. Për shpenzimin për konsum final të familjeve mbi bazën e konceptit të brendshëm (DC), kërkohen ndarje sipas llojit të shpenzimit në përputhje me klasifikimin Coicop 2018, me ndarje sipas divizionit (2-shifror) dhe grupit (3-shifror), siç zbatohet për hartimin e Indekseve të Harmonizuara të Çmimeve të Konsumit (IHÇK).

Kodi	Lista e ndryshoreve	Koncepti	Njësia
P.31_S.14	Shpenzimi për konsum final i familjeve rezidente dhe jo-rezidente në territorin ekonomik	I brendshëm – DC	CUP, PYP, CLV
Nga i cili	Ndarje sipas Coicop	I brendshëm – DC	CUP, PYP, CLV
P.33	Shpenzimi për konsum final i familjeve rezidente në pjesën e botës		CUP, PYP, CLV
P.34	Shpenzimi për konsum final i familjeve jo-rezidente në territorin ekonomik		CUP, PYP, CLV
P.31_S.14	Shpenzimi për konsum final i familjeve rezidente në territorin ekonomik dhe jashtë	Kombëtar – NC	CUP, PYP, CLV

Shënim: Ndarjet sipas Coicop përdorin kodet dhe përkufizimet e klasifikimit Coicop 2018 të përcaktuara në Shtojcën A të kësaj Rregulloreje (shih Shtojcën I, pika 41(d) të kësaj Rregulloreje), me ndarje shtesë sipas divizionit (2-shifror) dhe grupit (3-shifror) siç përdoren për IHÇK-në.

Tabela 6

Llogaritë financiare sipas sektorit — vjetore

Të dhënat transmetohen me çmime rrjedhëse në t+4 dhe/ose t+9 muaj pas periudhës referuese, duke filluar nga 1995.

Nën-sektorët e mëposhtëm të sektorit S.11 ofrohen mbi bazë vullnetare: S.11DO Korporata jofinanciare të kontrolluara vendase; S.11001 Korporata jofinanciare publike; S.110011 nga të cilat: korporata jofinanciare publike që janë pjesë e shumëkombëshave vendas; S.11002 Korporata jofinanciare private kombëtare; S.110021 nga të cilat: korporata jofinanciare private kombëtare që janë pjesë e shumëkombëshave vendas; S.11003 Korporata jofinanciare të kontrolluara nga jashtë.

Nën-sektorët e mëposhtëm të sektorit S.12 ofrohen mbi bazë vullnetare: S.12DO Korporata financiare të kontrolluara vendase; S.12001 Korporata financiare publike; S.120011 nga të cilat: korporata financiare publike që janë pjesë e shumëkombëshave vendas; S.12002 Korporata financiare private kombëtare; S.120021 nga të cilat: korporata financiare private kombëtare që janë pjesë e shumëkombëshave vendas; S.12003 Korporata financiare të kontrolluara nga jashtë; S.122 Korporata pranuese depozitash, përveç bankës qendrore; S.123 Fonde të tregut monetar (FTM); S.125 Ndërmjetës të tjerë financiarë, përveç korporatave të sigurimit dhe fondeve të pensionit; S.126 Ndihmës financiarë; S.127 Institucione financiare të lidhura dhe huadhënës parash; S.128 Korporata sigurimi; S.129 Fonde pensioni.

Nën-sektorët e mëposhtëm të sektorit S.2 ofrohen mbi bazë vullnetare: S.21 Shtetet Anëtare dhe institucionet e organet e Bashkimit Evropian; S.2I Shtetet Anëtare të zonës euro, Banka Qendrore Evropiane dhe institucionet e organet e tjera të zonës euro; S.22 Vendet jo-anëtare dhe organizatat ndërkombëtare jo-rezidente në Bashkimin Evropian.

Ndarjet EMU dhe BE përfaqësojnë përbërjen aktuale në fund të periudhës së fundit referuese ('përbërje fikse').

Transaksionet janë të detyrueshme si të konsoliduara, ashtu edhe të pakonsoliduara. Ndryshimet e tjera në vëllim janë vullnetare të konsoliduara dhe të detyrueshme të pakonsoliduara. Llogaritë e rivlerësimit janë vullnetare të konsoliduara dhe të detyrueshme të pakonsoliduara. Informacioni për sektorin kundërpalë është vullnetar (i pakonsoliduar), i kufizuar në sektorët kundërpalë S.11, S.12, S.13, S.14+S.15 dhe S.2.

Tabela e plotë (matrica sipas instrumentit financiar dhe sektorit) paraqitet në orientim horizontal (landscape) në faqen tjetër, duke ruajtur kodet dhe strukturën origjinale.

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSTITUTI I STATISTIKAVE

Tabela 6 — Matrica e detajuar (transaksione, ndryshime të tjera në vëllim dhe llogaritë e rivlerësimit — të konsoliduara dhe të pakonsoliduara — dhe informacioni për sektorin kundërpalë)

Zëri (transaksion / ndryshim tjetër / rivlerësim)	ESA Kodi	S.1	S.11	S.12	S.121+ S.122+ S.123	S.121	S.122+ S.123	S.124	S.125+ S.126+ S.127	S.128+ S.129	S.13	S.1311	S.1312	S.1313	S.1314	S.14	S.15	S.14+ S.15	S.2
AKTIVET																			
Totali i aktiveve financiare	F.A	xra_oev	xra_oev	xra_oev	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xra_oev	x	x	x	x	xra_oev	xne	xne	xra_oev
Ari monetar dhe të drejtat speciale tërheqjeje (SDR)	F.1	xra_oev		xra_oev	xt+l	x					xra_oev	x	x	x	x				xra_oev
Ari monetar	F.11	xt+l		xt+l	xt+l	x					xt+l	x	x	x	x				xt+l
SDR-të	F.12	xt+l		xt+l	xt+l	x					xt+l	x	x	x	x				xt+l
Monedha dhe depozita	F.2	xra_oev	xra_oev	xra_oev	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xra_oev	x	x	x	x	xra_oev	xne	xne	xra_oev
Monedha	F.21	xt+l	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	x	xt+l	xne	xne	xt+l
Depozita të transferueshme	F.22	xt+l	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	x	xt+l	xne	xne	xt+l
Pozicione ndërbankare	F.221	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Depozita të tjera të transferueshme	F.229	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Depozita të tjera	F.29	xt+l	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	x	xt+l	xne	xne	xt+l
Letra me vlerë borxhi	F.3	xra_oev	xra_oev	xra_oev	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xra_oev	x	x	x	x	xra_oev	xne	xne	xra_oev
Afatshkurtra	F.31	xt+l	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	x	xt+l	xne	xne	xt+l
Afatgjata	F.32	xt+l	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	x	xt+l	xne	xne	xt+l
Hua	F.4	xra_oev	xra_oev	xra_oev	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xra_oev	x	x	x	x	xra_oev	xne	xne	xra_oev
Afatshkurtra	F.41	xt+l	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	x	xt+l	xne	xne	xt+l
Afatgjata	F.42	xt+l	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	x	xt+l	xne	xne	xt+l
Kapital dhe njësi/aksione fondesh investimi	F.5	xra_oev	xra_oev	xra_oev	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xra_oev	x	x	x	x	xra_oev	xne	xne	xra_oev
Kapital aksionar	F.51	xt+l	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	x	xt+l	xne	xne	xt+l
Aksione të listuara	F.511	xt+l	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	x	xt+l	xne	xne	xt+l
Aksione të palistuara	F.512	xt+l	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	x	xt+l	xne	xne	xt+l
Kapital tjetër	F.519	xt+l	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	x	xt+l	xne	xne	xt+l
Njësi/aksione fondesh investimi	F.52	xt+l	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	x	xt+l	xne	xne	xt+l
Njësi/aksione fondesh të tregut monetar (FTM)	F.521	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Njësi/aksione fondesh investimi jo-FTM	F.522	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Sigurime, pensione dhe skema garancie të standardizuara	F.6	xra_oev	xra_oev	xra_oev	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xra_oev	x	x	x	x	xra_oev	xne	xne	xra_oev
Rezerva teknike të sigurimit jo-jetë	F.61	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x2012	x2012	x
Të drejta sigurimi jete dhe anuiteti	F.62	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x2012		x
Të drejta pensionale, kërkesa të fondeve pensioni ndaj menaxherëve të pensionit dhe të drejta për përfitime jo-pensioni	F.63+F.64+F.65	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x2012	x2012	x
Të drejta pensionale	F.63	o		o	o	o	o	o	o							o			
Kërkesa të fondeve pensioni ndaj menaxherëve të pensionit	F.64	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Të drejta për përfitime jo-pensioni	F.65	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Provigjione për thirrje sipas garancive të standardizuara	F.66	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Derivate financiare dhe opsione aksionesh punonjësish	F.7	xra_oev	xra_oev	xra_oev	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xra_oev	x	x	x	x	xra_oev	xne	xne	xra_oev
Derivate financiare	F.71	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Opsione	F.711	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Kontrata të ardhshme (forwards)	F.712	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Opsione aksionesh punonjësish	F.72	o															o		o
Llogari të tjera të arkëtueshme	F.8	xra_oev	xra_oev	xra_oev	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xra_oev	x	x	x	x	xra_oev	xne	xne	xra_oev
Kredi tregtare dhe paradhënie	F.81	xt+l	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	x	xt+l	xne	xne	xt+l
Llogari të tjera të arkëtueshme, përveç kredive tregtare dhe paradhënieve	F.89	xt+l	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	x	xt+l	xne	xne	xt+l

REPUBLIKA E SHQIPËRISË

INSTITUTI I STATISTIKAVE

Zëri (transaksion / ndryshim tjetër / rivlerësim)	ESA Kodi	S.1	S.11	S.12	S.121+ S.122+ S.123	S.121	S.122+ S.123	S.124	S.125+ S.126+ S.127	S.128+ S.129	S.13	S.1311	S.1312	S.1313	S.1314	S.14	S.15	S.14+ S.15	S.2
DETYRIMET																			
Totali i detyrimeve financiare	F.L	xra_ocv	xra_ocv	xra_ocv	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xra_ocv	x	x	x	x	xra_ocv	xne	xne	xra_ocv
Ari monetar dhe SDR	F.1	xra_ocv		xra_ocv	xt+l	x					xra_ocv	x	x	x	x				xra_ocv
Ari monetar	F.11	xt+l		xt+l	xt+l	x					xt+l	x	x	x	x				xt+l
SDR-të	F.12	xt+l		xt+l	xt+l	x					xt+l	x	x	x	x				xt+l
Monedha dhe depozita	F.2	xra_ocv	xra_ocv	xra_ocv	xt+l	x	x		xt+l		xra_ocv	x	x	x	x				xra_ocv
Monedha	F.21	xt+l		xt+l	xt+l	x	x		xt+l		xt+l	x	x	x	x				xt+l
Depozita të transferueshme	F.22	xt+l	xt+l	xt+l	xt+l	x	x		xt+l		xt+l	x	x	x	x				xt+l
Pozicione ndërbankare	F.221	o	o	o	o	o	o		o		o	o	o	o	o				
Depozita të tjera të transferueshme	F.229	o	o	o	o	o	o		o		o	o	o	o	o				
Depozita të tjera	F.29	xt+l	xt+l	xt+l	xt+l	x	x		xt+l		xt+l	x	x	x	x				xt+l
Letra me vlerë borxhi	F.3	xra_ocv	xra_ocv	xra_ocv	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xra_ocv	x	x	x	x	xra_ocv	xne	xne	xra_ocv
Afatshkurtra	F.31	xt+l	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	x	xt+l	xne	xne	xt+l
Afatgjata	F.32	xt+l	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	x	xt+l	xne	xne	xt+l
Hua	F.4	xra_ocv	xra_ocv	xra_ocv	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xra_ocv	x	x	x	x	xra_ocv	xne	xne	xra_ocv
Afatshkurtra	F.41	xt+l	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	x	xt+l	xne	xne	xt+l
Afatgjata	F.42	xt+l	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	x	xt+l	xne	xne	xt+l
Kapital dhe njësi/aksione fondesh investimi	F.5	xra_ocv	xra_ocv	xra_ocv	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xra_ocv	x	x	x	x	xra_ocv	xne	xne	xra_ocv
Kapital aksionar	F.51	xt+l	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	x	xt+l	xne	xne	xt+l
Aksione të listuara	F.511	xt+l	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	x	xt+l	xne	xne	xt+l
Aksione të palistuara	F.512	xt+l	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	x	xt+l	xne	xne	xt+l
Kapital tjetër	F.519	xt+l	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xt+l	x	x	x	x	xt+l	xne	xne	xt+l
Njësi/aksione fondesh investimi	F.52	xt+l		xt+l	xt+l	x	x	x			xt+l	x	x	x	x				xt+l
Njësi/aksione FTM	F.521	o		o	o		o				o	o	o	o	o				
Njësi/aksione fondesh investimi jo-FTM	F.522	o		o	o			o			o	o	o	o	o				
Sigurime, pensione dhe skema garancie të standardizuara	F.6	xra_ocv	xra_ocv	xra_ocv	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xra_ocv	x	x	x	x	xra_ocv	xne	xne	xra_ocv
Rezerva teknike të sigurimit jo-jetë	F.61	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				x
Të drejta sigurimi jete dhe anuiteti	F.62	x		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				x
Të drejta pensionale, kërkesa të fondeve pensioni ndaj menaxherëve dhe të drejta për përfitime jo-pensioni	F.63+F.64+F.65	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x2012	x2012	x
Të drejta pensionale	F.63	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Kërkesa të fondeve pensionit ndaj menaxherëve të pensionit	F.64	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o				o
Të drejta për përfitime jo-pensioni	F.65	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o		o	o
Provizionet për thirrje sipas garancive të standardizuara	F.66	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				x
Derivate financiare dhe opsione aksionesh punonjësish	F.7	xra_ocv	xra_ocv	xra_ocv	xt+l	x	x	x	xt+l	xt+l	xra_ocv	x	x	x	x	xra_ocv	xne	xne	xra_ocv
Derivate financiare	F.71	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Opsione	F.711	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSTITUTI I STATISTIKAVE

Zëri (transaksion / ndryshim tjetër / rivlerësim)	ESA Kodi	S.1	S.11	S.12	S.121+ S.122+ S.123	S.121	S.122+ S.123	S.124	S.125+ S.126+ S.127	S.128+ S.129	S.13	S.1311	S.1312	S.1313	S.1314	S.14	S.15	S.14+ S.15	S.2
Kontrata të ardhshme (forwards)	F.712	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Opsione aksionesh punonjësish	F.72	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o		o	o
Llogari të tjera të pagueshme	F.8	xra_ocv	xra_ocv	xra_ocv	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xra_ocv	x	x	x	x	xra_ocv	xnc	xnc	xra_ocv
Kredi tregtare dhe paradhënie	F.81	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xnc	xnc	xt+4
Llogari të tjera të pagueshme, përveç kredive tregtare dhe paradhënieve	F.89	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xnc	xnc	xt+4
Transaksione financiare neto (i)	(B.9F)	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xnc	xnc	xt+4

Legjenda:

x — I detyrueshëm në t+9 muaj

o — vullnetar

xt+4 — I detyrueshëm në t+4 muaj

xra_ocv — I detyrueshëm për transaksionet në t+4 muaj; I detyrueshëm gjithashtu për llogaritë e rivlerësimit të pakonsoliduara dhe ndryshimet e tjera në vëllim, nga viti referues 2012 e në vazhdim, në t+4 muaj

xnc — transmetim I detyrueshëm për transaksionet e pakonsoliduara, nga viti referues 2012 e në vazhdim, në t+4 muaj

x2012 — vullnetar për vitet referuese para 2012; I detyrueshëm për vitet referuese nga 2012 e në vazhdim

qelizë bosh — qelizë jo-relevante

(i) Vetëm për 'transaksionet në instrumente financiare', por pa kuptim për 'ndryshimet në vëllim', 'rivlerësimin e instrumenteve financiare' dhe informacionin për sektorin kundërpalë.

Tabela 7

Bilancet e aktiveve dhe detyrimeve financiare — vjetore

Të dhënat transmetohen me çmime rrjedhëse në t+4 dhe/ose t+9 muaj pas periudhës referuese, duke filluar nga 1995.

Nën-sektorët e mëposhtëm të sektorit S.11 ofrohen mbi bazë vullnetare: S.11DO Korporata jofinanciare të kontrolluara vendase; S.11001 Korporata jofinanciare publike; S.110011 nga të cilat: korporata jofinanciare publike që janë pjesë e shumëkombëshave vendas; S.11002 Korporata jofinanciare private kombëtare; S.110021 nga të cilat: korporata jofinanciare private kombëtare që janë pjesë e shumëkombëshave vendas; S.11003 Korporata jofinanciare të kontrolluara nga jashtë.

Nën-sektorët e mëposhtëm të sektorit S.12 ofrohen mbi bazë vullnetare (listë e detajuar): S.12DO Korporata financiare të kontrolluara vendase; S.12001 Korporata financiare publike (dhe nën-ndarjet e saj); S.12002 Korporata financiare private kombëtare (dhe nën-ndarjet); S.12003 Korporata financiare të kontrolluara nga jashtë; S.122 Korporata pranuese depozitash, përveç bankës qendrore; S.123 Fonde të tregut 37it ë37ry (FTM), me nën-ndarjet S.123A (vlerë neto aktivi konstante) dhe S.123B (vlerë neto aktivi e ndryshueshme); S.124A/S.124B Fonde jo-FTM të hapura/të mbyllura me nën-ndarje sipas llojit (pasuri të paluajtshme, kapital, obligacione, të përziera, mbrojtëse (hedge), të tjera); S.125 Ndërmjetës të tjerë financiarë, përveç korporatave të sigurimit dhe fondeve të pensionit, me nën-ndarjet S.125A (korporata mjete financiare të angazhuara në titullarizim), S.125B (korporata financiare të angazhuara në huadhënie), S.125C (tregtarë letrash me vlerë dhe derivativësh), S.125D (korporata financiare të specializuara), S.125E (OFI të tjerë); S.126 Ndihmës financiarë; S.127 Institucione financiare të lidhura dhe huadhënës parash, me nën-ndarjet S.1271–S.1273; S.128 Korporata sigurimi, me nën-ndarjet S.1281 (sigurim jo-jetë) dhe S.1282 (sigurim jete); S.129 Fonde pensioni, me nën-ndarjet S.129A (përfitim I përcaktuar) dhe S.129B (kontribut I përcaktuar).

Nën-sektorët e mëposhtëm të sektorit S.2 ofrohen mbi bazë vullnetare: S.21 Shtetet Anëtare dhe institucionet e organet e Bashkimit Evropian; S.2I Shtetet Anëtare të 37it ë euro, Banka Qendrore Evropiane dhe institucionet e organet e tjera të 37it ë euro; S.22 Vendet jo-anëtare dhe organizatat ndërkombëtare jo-rezidente në Bashkimin Evropian.

Ndarjet EMU dhe BE përfaqësojnë përbërjen aktuale në fund të periudhës së fundit referuese ('përbërje fikse').

Stoqet (bilancet) janë të detyrueshme 37it ë konsoliduara, ashtu edhe të pakonsoliduara. Informacioni për sektorin kundërpalë (I pakonsoliduar) është vullnetar, I kufizuar në sektorët kundërpalë S.11, S.12, S.13, S.14+S.15 dhe S.2.

Tabela e plotë (matrica sipas instrumentit financiar dhe sektorit, me kodet AF.) paraqitet në orientim horizontal (landscape) në faqet e mëposhtme, duke ruajtur strukturën origjinale.

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSTITUTI I STATISTIKAVE

Tabela 7 — Matrica e detajuar (stoqet e instrumenteve financiare — të konsoliduara dhe të pakonsoliduara — dhe informacioni për sektorin kundërpalë)

Zëri (stoku I instrumentit financiar)	ESA Kodi	S.1	S.11	S.12	S.121+ S.122+ S.123	S.121	S.122+ S.123	S.124	S.125+ S.126+ S.127	S.128+ S.129	S.13	S.1311	S.1312	S.1313	S.1314	S.14	S.15	S.14+ S.15	S.2
AKTIVET																			
Totali i aktiveve financiare	AF.A	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Ari monetar dhe SDR	AF.1	xt+4		xt+4	xt+4	x					xt+4	x	x	x	x				xt+4
Ari monetar	AF.11	xt+4		xt+4	xt+4	x					xt+4	x	x	x	x				xt+4
SDR-të	AF.12	xt+4		xt+4	xt+4	x					xt+4	x	x	x	x				xt+4
Monedha dhe depozita	AF.2	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Nga të cilat: në monedhë kombëtare	AF.2	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Monedha	AF.21	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Depozita të transferueshme	AF.22	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Pozicione ndërbankare	AF.221	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Depozita të tjera të transferueshme	AF.229	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Depozita të tjera	AF.29	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Letra me vlerë borxhi	AF.3	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Nga të cilat: në monedhë kombëtare	AF.3	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Afatshkurtra	AF.31	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Afatgjata	AF.32	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Me maturitet të mbetur deri në një vit	AF.32	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Me maturitet të mbetur mbi një vit	AF.32	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Hua	AF.4	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Nga të cilat: në monedhë kombëtare	AF.4	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Nga të cilat: hua joperformuese	AF.4M2	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Afatshkurtra	AF.41	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Nga të cilat: marrëveshje ribllerje, huadhënie letrash me vlerë dhe huadhënie marzhi	AF.4D	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Afatgjata	AF.42	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Me maturitet të mbetur deri në një vit	AF.42	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Me maturitet të mbetur mbi një vit	AF.42	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Kapital dhe njësi/aksione fondesh investimi	AF.5	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Nga të cilat: në monedhë kombëtare	AF.5	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Kapital aksionar	AF.51	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Aksione të listuara	AF.511	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Aksione të palistuara	AF.512	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Kapital tjetër	AF.519	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Njësi/aksione fondesh investimi	AF.52	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Njësi/aksione FTM	AF.521	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Njësi/aksione fondesh investimi jo-FTM	AF.522	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Sigurime, pensione dhe skema garancie të standardizuara	AF.6	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Nga të cilat: në monedhë kombëtare	AF.6	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Rezerva teknike të sigurimit jo-jetë	AF.61	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x2012	x2012	x
Të drejta sigurimi jete dhe anuiteti	AF.62	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x2012		x
Të drejta pensionale, kërkesa të fondeve pensioni ndaj menaxherëve dhe të drejta për përfitime jo-pensioni	AF.63+AF.64+AF.65	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x2012	x2012	x
Të drejta pensionale	AF.63	o		o	o	o	o	o	o							o	o		
Kërkesa të fondeve pensioni ndaj menaxherëve	AF.64	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Të drejta për përfitime jo-pensioni	AF.65	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o

REPUBLIKA E SHQIPËRISË

INSTITUTI I STATISTIKAVE

Zëri (stoku I instrumentit financiar)	ESA Kodi	S.1	S.11	S.12	S.121+ S.122+ S.123	S.121	S.122+ S.123	S.124	S.125+ S.126+ S.127	S.128+ S.129	S.13	S.1311	S.1312	S.1313	S.1314	S.14	S.15	S.14+ S.15	S.2
Provigjione për thirrje sipas garancive të standardizuara	AF.66	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x2012	x2012	x
Derivate financiare dhe opsione aksionesh punonjësish	AF.7	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Nga të cilat: në monedhë kombëtare	AF.7	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Derivate financiare	AF.71	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Opsione	AF.711	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Kontrata të ardhshme (forwards)	AF.712	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Opsione aksionesh punonjësish	AF.72	o															o		o
Llogari të tjera të arkëtueshme	AF.8	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Nga të cilat: në monedhë kombëtare	AF.8	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Kredi tregtare dhe paradhënie	AF.81	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Llogari të tjera të arkëtueshme, përveç kredive tregtare dhe paradhënieve	AF.89	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
DETYRIMET																			
Totali i detyrimeve financiare	AF.L	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Ari monetar dhe SDR	AF.1	xt+4		xt+4	xt+4	x					xt+4	x	x	x	x				xt+4
Ari monetar	AF.11	xt+4		xt+4	xt+4	x					xt+4	x	x	x	x				xt+4
SDR-të	AF.12	xt+4		xt+4	xt+4	x					xt+4	x	x	x	x				xt+4
Monedha dhe depozita	AF.2	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x		xt+4		xt+4	x	x	x	x				xt+4
Nga të cilat: në monedhë kombëtare	AF.2	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Monedha	AF.21	xt+4		xt+4	xt+4	x	x		xt+4		xt+4	x	x	x	x				xt+4
Depozita të transferueshme	AF.22	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x		xt+4		xt+4	x	x	x	x				xt+4
Pozicione ndërbankare	AF.221	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Depozita të tjera të transferueshme	AF.229	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Depozita të tjera	AF.29	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x		xt+4		xt+4	x	x	x	x				xt+4
Letra me vlerë borxhi	AF.3	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Nga të cilat: në monedhë kombëtare	AF.3	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Afatshkurtra	AF.31	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Nga të cilat: vlera nominale	AF.31	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Afatgjata	AF.32	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Nga të cilat: vlera nominale	AF.32	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Me maturitet të mbetur deri në një vit	AF.32	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Me maturitet të mbetur mbi një vit	AF.32	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Hua	AF.4	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Nga të cilat: në monedhë kombëtare	AF.4	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Nga të cilat: hua joperformuese	AF.4M2	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Afatshkurtra	AF.41	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Nga të cilat: marrëveshje riblerje, huadhënie letrash me vlerë dhe huadhënie marzhi	AF.4D	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Afatgjata	AF.42	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Me maturitet të mbetur deri në një vit	AF.42	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Me maturitet të mbetur mbi një vit	AF.42	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Kapital dhe njësi/aksione fondesh investimi	AF.5	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Nga të cilat: në monedhë kombëtare	AF.5	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Kapital aksionar	AF.51	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Aksione të listuara	AF.511	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4
Aksione të palistuara	AF.512	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xne	xne	xt+4

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSTITUTI I STATISTIKAVE

Zëri (stoku I instrumentit financiar)	ESA Kodi	S.1	S.11	S.12	S.121+ S.122+ S.123	S.121	S.122+ S.123	S.124	S.125+ S.126+ S.127	S.128+ S.129	S.13	S.1311	S.1312	S.1313	S.1314	S.14	S.15	S.14+ S.15	S.2
Kapital tjetër	AF.519	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xnc	xnc	xt+4
Njësi/aksione fondesh investimi	AF.52	xt+4		xt+4	xt+4	x	x	x			xt+4	x	x	x	x				xt+4
Njësi/aksione FTM	AF.521	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Njësi/aksione fondesh investimi jo-FTM	AF.522	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Sigurime, pensione dhe skema garancie të standardizuara	AF.6	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xnc	xnc	xt+4
Nga të cilat: në monedhë kombëtare	AF.6	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Rezerva teknike të sigurimit jo-jetë	AF.61	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				x
Të drejta sigurimi jete dhe anuiteti	AF.62	x		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				x
Të drejta pensionale, kërkesa të fondeve pensioni ndaj menaxherëve dhe të drejta për përfitime jo-pensioni	AF.63+AF.64+AF.65	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x2012	x2012	x
Të drejta pensionale	AF.63	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Kërkesa të fondeve pensioni ndaj menaxherëve	AF.64	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o			o
Të drejta për përfitime jo-pensioni	AF.65	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o		o	o
Provigjione për thirrje sipas garancive të standardizuara	AF.66	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				x
Derivate financiare dhe opsione aksionesh punonjësish	AF.7	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xnc	xnc	xt+4
Nga të cilat: në monedhë kombëtare	AF.7	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Derivate financiare	AF.71	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Opsione	AF.711	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Kontrata të ardhshme (forwards)	AF.712	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Opsione aksionesh punonjësish	AF.72	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o		o	o
Llogari të tjera të pagueshme	AF.8	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xnc	xnc	xt+4
Nga të cilat: në monedhë kombëtare	AF.8	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Kredi tregtare dhe paradhënie	AF.81	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xnc	xnc	xt+4
Llogari të tjera të pagueshme, përveç kredive tregtare dhe paradhënieve	AF.89	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xnc	xnc	xt+4
Vlera neto financiare (i)	(BF.90)	xt+4	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	xt+4	xt+4	xt+4	x	x	x	x	xt+4	xnc	xnc	xt+4

Legjenda:

x — i detyrueshëm në t+9 muaj

o — vullnetar

xt+4 — i detyrueshëm në t+4 muaj

xnc — transmetim i detyrueshëm për stoqet e pakonsoliduara, nga viti referues 2012 e në vazhdim, në t+4 muaj

x2012 — vullnetar për vitet referuese para 2012; i detyrueshëm për vitet referuese nga 2012 e në vazhdim

qelizë bosh — qelizë jo-relevante

(i) Informacioni për sektorin kundërpalë nuk është relevant për këtë zë.

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSTITUTI I STATISTIKAVE

Tabela 8

Llogaritë jofinanciare sipas sektorit — vjetore

Të dhënat raportohen duke filluar nga 1995, në t+9 muaj pas periudhës referuese. Të dhënat për S.14 dhe S.15 për vitet referuese para 2012 transmetohen mbi bazë vullnetare. Transmetimi është i detyrueshëm nga viti referues 2012 e në vazhdim.

Nën-sektorët e mëposhtëm të sektorit S.11 ofrohen mbi bazë vullnetare: S.11DO Korporata jofinanciare të kontrolluara vendase; S.11001 Korporata jofinanciare publike; S.110011 nga të cilat: pjesë e shumëkombëshave vendas; S.11002 Korporata jofinanciare private kombëtare; S.110021 nga të cilat: pjesë e shumëkombëshave vendas; S.11003 Korporata jofinanciare të kontrolluara nga jashtë.

Nën-sektorët e mëposhtëm të sektorit S.12 ofrohen mbi bazë vullnetare: S.12DO Korporata financiare të kontrolluara vendase; S.12001 Korporata financiare publike; S.120011 nga të cilat: pjesë e shumëkombëshave vendas; S.12002 Korporata financiare private kombëtare; S.120021 nga të cilat: pjesë e shumëkombëshave vendas; S.12003 Korporata financiare të kontrolluara nga jashtë; S.12K (S.121 + S.122 + S.123) Institucionet financiare monetare (IFM); S.12P (S.124 + S.125 + S.126 + S.127) Institucione të tjera financiare (korporata financiare të ndryshme nga IFM-të, korporatat e sigurimit dhe fondet e pensionit); S.12Q (S.128 + S.129) Korporata sigurimi dhe fonde pensioni.

I. Llogaria e prodhimit / Llogaria e jashtme e mallrave dhe shërbimeve

Kodi	Burimet	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.14	S.15	S.1N	S.2
P.1	Prodhimi (Output)	x	x	x	x	x	x2012	x2012		
(P.11+P.12+P.131)	Prodhim tregtar, prodhim për përdorim përfundimtar të vet dhe pagesa për prodhim jo-tregtar				x					
P.11	Prodhim tregtar	x	x	x	x	x	x2012	x2012		
P.12	Prodhim për përdorim përfundimtar të vet	x	x	x	x	x	x2012	x2012		
P.13	Prodhim jo-tregtar	x			x	x		x2012		
P.7	Importe mallrash dhe shërbimesh									x
P.71	Importe mallrash									x
P.72	Importe shërbimesh									x
P.72F	Importe FISIM									o
(D.21–D.31)	Tatime minus subvencione mbi produktet	x							x	
Kodi	**Përdorimet**	**S.1**	**S.11**	**S.12**	**S.13**	**S.14+ S.15**	**S.14**	**S.15**	**S.1N**	**S.2**
P.2	Konsum i ndërmjetëm	x	x	x	x	x	x2012	x2012		
P.6	Eksporte mallrash dhe shërbimesh									x
P.61	Eksporte mallrash									x
P.62	Eksporte shërbimesh									x
P.62F	Eksporte FISIM									o
B.1g	Vlerë e shtuar, bruto / PBB	x	x	x	x	x	x2012	x2012	x	
B.11	Bilanci i jashtëm i mallrave dhe shërbimeve									x
P.51c	Konsum i kapitalit fiks	x	x	x	x	x	x2012	x2012		
B.1n	Vlerë e shtuar, neto / PBB neto	x	x	x	x	x	x2012	x2012	x	

II.1.1 Llogaria e krijimit të të ardhurave

Kodi	Burimet	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.14	S.15	S.1N	S.2
B.1g	Vlerë e shtuar, bruto / PBB	x	x	x	x	x	x2012	x2012	x	
D.3	Subvencione	x	x	x	x	x	x2012	x2012	x	
D.31	Subvencione mbi produktet	x							x	
D.39	Subvencione të tjera mbi prodhimin	x	x	x	x	x	x2012	x2012		
Kodi	**Përdorimet**	**S.1**	**S.11**	**S.12**	**S.13**	**S.14+ S.15**	**S.14**	**S.15**	**S.1N**	**S.2**
D.1	Shpërblim punonjësish	x	x	x	x	x	x2012	x2012		
D.11	Paga dhe rroga	x	x	x	x	x	x2012	x2012		
D.12	Kontribute shoqërore të punëdhënësve	x	x	x	x	x	x2012	x2012		
D.2	Tatime mbi prodhimin dhe importet	x	x	x	x	x	x2012	x2012	x	
D.21	Tatime mbi produktet	x							x	
D.29	Tatime të tjera mbi prodhimin	x	x	x	x	x	x2012	x2012		
(B.2g+B.3g)	Tepricë veprimtarie bruto plus të ardhura të përziera bruto	x	x	x	x	x	x2012	x2012		
B.2g	Tepricë veprimtarie, bruto	x					x2012			
B.3g	Të ardhura të përziera, bruto	x					x2012			

II.1.2 Llogaria e ndarjes së të ardhurës primare

Kodi	Burimet	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.14	S.15	S.1N	S.2
(B.2g+B.3g)	Tepricë veprimtarie bruto plus të ardhura të përziera bruto	x	x	x	x	x	x2012	x2012		
B.2g	Tepricë veprimtarie, bruto	x					x2012			
B.3g	Të ardhura të përziera, bruto	x					x2012			
D.1	Shpërblim punonjësish	x					x2012			x
D.11	Paga dhe rroga	x					x2012			x
D.12	Kontribute shoqërore të punëdhënësve	x					x2012			x
D.2	Tatime mbi prodhimin dhe importet	x			x					x
D.21	Tatime mbi produktet	x			x					x
D.211	Tatime tip TVSH-je	x			x					x
D.212	Tatime dhe taksa mbi importet, përjashtuar TVSH	x			x					x
D.214	Tatime mbi produktet, përveç TVSH-së dhe taksave të importit	x			x					x
D.29	Tatime të tjera mbi prodhimin	x			x					x
D.4	Të ardhura prone	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
D.41	Interes (1)	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
D.42	Të ardhura të shpërndara të korporatave	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
D.421	Dividentë	o	o	o	o	o	o	o		o
D.422	Tërheqje nga të ardhurat e kuazi-korporatave	o	o	o	o	o	o	o		o
D.43	Fitime të riinvestuara nga investimet e huaja direkte (IHD)	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
D.43S2I	Fitime të riinvestuara nga IHD brenda zonës euro (vetëm për Shtetet Anëtare të zonës euro) (2)			x2012	x2012					
D.43S2X	Fitime të riinvestuara nga IHD jashtë zonës euro (vetëm për Shtetet Anëtare të zonës euro) (2)			x2012	x2012					
D.43S21	Fitime të riinvestuara nga IHD brenda-BE (2)			x2012	x2012					
D.43S22	Fitime të riinvestuara nga IHD jashtë-BE (2)			x2012	x2012					
D.44	Të ardhura të tjera investimi	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x

Kodi	Burimet	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.14	S.15	S.1N	S.2
D.441	Të ardhura investimi që i takojnë mbajtësve të policave të sigurimit	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012		x2012
D.442	Të ardhura investimi të pagueshme mbi të drejtat e pensionit	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012		x2012
D.443	Të ardhura investimi që i takojnë aksionarëve të fondeve kolektive investimi	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012		x2012
D.45	Qira	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
B.4g	Të ardhura sipërmarrëse, bruto	o	x	x	o	o	o	o		
D.41g	Interesi total para ndarjes së FISIM-it (1)	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
Kodi	**Përdorimet**	**S.1**	**S.11**	**S.12**	**S.13**	**S.14+ S.15**	**S.14**	**S.15**	**S.1N**	**S.2**
D.1	Shpërblim punonjësish									x
D.11	Paga dhe rroga									x
D.12	Kontribute shoqërore të punëdhënësve									x
D.3	Subvencione	x			x					x
D.31	Subvencione mbi produktet	x			x					x
D.39	Subvencione të tjera mbi prodhimin	x			x					x
D.4	Të ardhura prone	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
D.41	Interes (1)	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
D.42	Të ardhura të shpërndara të korporatave	x	x	x	x					x
D.421	Dividentë	o	o	o	o					o
D.422	Tërheqje nga të ardhurat e kuazi-korporatave	o	o	o						o
D.43	Fitime të riinvestuara nga IHD	x	x	x		x	x2012	x2012		x
D.43S2I	Fitime të riinvestuara nga IHD brenda zonës euro (2)			x2012	x2012					
D.43S2X	Fitime të riinvestuara nga IHD jashtë zonës euro (2)			x2012	x2012					
D.43S21	Fitime të riinvestuara nga IHD brenda-BE (2)			x2012	x2012					
D.43S22	Fitime të riinvestuara nga IHD jashtë-BE (2)			x2012	x2012					
D.44	Të ardhura të tjera investimi	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
D.441	Të ardhura investimi që i takojnë mbajtësve të policave të sigurimit	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012		x2012
D.442	Të ardhura investimi të pagueshme mbi të drejtat e pensionit	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012		x2012
D.443	Të ardhura investimi që i takojnë aksionarëve të fondeve kolektive investimi	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012		x2012
D.45	Qira	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
B.5g	Bilanci i të ardhurave primare, bruto / TKB, bruto	x	x	x	x	x	x2012	x2012		
D.41g	Interesi total para ndarjes së FISIM-it (1)	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x

II.2 Llogaria e shpërndarjes sekondare të të ardhurave

Kodi	Burimet	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.14	S.15	S.1N	S.2
B.5g	Bilanci i të ardhurave primare, bruto / TKB, bruto	x	x	x	x	x	x2012	x2012		
D.5	Tatime rrjedhëse mbi të ardhurat, pasurinë etj.	x			x					x
D.51	Tatime mbi të ardhurat	x			x					x
D.59	Tatime të tjera rrjedhëse	x			x					x
D.6	Kontribute dhe përfitime shoqërore	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
D.61	Kontribute shoqërore neto	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
D.611	Kontribute shoqërore aktuale të punëdhënësve	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012		x2012

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSTITUTI I STATISTIKAVE

Kodi	Burimet	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.14	S.15	S.1N	S.2
D.612	Kontribute shoqërore të nënkuptuara të punëdhënësve	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012		x2012
D.613	Kontribute shoqërore aktuale të familjeve	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012		x2012
D.614	Shtesa të kontributeve shoqërore të familjeve	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012		x2012
D.61SC	Tarifat e shërbimit të skemës së sigurimit shoqëror	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012	x2012		x2012
D.62	Përfitime shoqërore të ndryshme nga transfertat sociale në natyrë	x			x		x2012			x
D.63	Transferta sociale në natyrë	x			x		x2012			
D.631	Transferta sociale në natyrë — prodhim jo-tregtar	o			o	o				
D.632	Transferta sociale në natyrë — prodhim tregu i blerë	o			o	o				
D.7	Transferta të tjera rrjedhëse	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
D.71	Prime neto sigurimi jo-jetë	x		x	x					x
D.72	Dëmshpërblime sigurimi jo-jetë	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
D.74	Bashkëpunim ndërkombëtar rrjedhës	x			x					x
D.74A	Nga i cili: i pagueshëm/i arkëtueshëm nga institucionet e organet e BE-së									x
D.75	Transferta rrjedhëse të ndryshme (1)	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
D.76	Burimet vetjake të BE-së bazuar në TVSH dhe TKB									x
Kodi	**Përdorimet**	**S.1**	**S.11**	**S.12**	**S.13**	**S.14+ S.15**	**S.14**	**S.15**	**S.1N**	**S.2**
D.5	Tatime rrjedhëse mbi të ardhurat, pasurinë etj.	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
D.51	Tatime mbi të ardhurat	x	x	x	x	x	x2012			x
D.59	Tatime të tjera rrjedhëse	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
D.6	Kontribute dhe përfitime shoqërore	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
D.61	Kontribute shoqërore neto	x			x		x2012			x
D.611	Kontribute shoqërore aktuale të punëdhënësve	x2012			x2012		x2012			x2012
D.612	Kontribute shoqërore të nënkuptuara të punëdhënësve	x2012			x2012		x2012			x2012
D.613	Kontribute shoqërore aktuale të familjeve	x2012			x2012		x2012			x2012
D.614	Shtesa të kontributeve shoqërore të familjeve	x2012			x2012		x2012			x2012
D.61SC	Tarifat e shërbimit të skemës së sigurimit shoqëror	x2012			x2012		x2012			x2012
D.62	Përfitime shoqërore të ndryshme nga transfertat sociale në natyrë	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
D.63	Transferta sociale në natyrë	x			x	x	x2012			
D.631	Transferta sociale në natyrë — prodhim jo-tregtar	o			x	o				
D.632	Transferta sociale në natyrë — prodhim tregu i blerë	o			x	o				
D.7	Transferta të tjera rrjedhëse	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
D.71	Prime neto sigurimi jo-jetë	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
D.72	Dëmshpërblime sigurimi jo-jetë	x		x	x					x
D.74	Bashkëpunim ndërkombëtar rrjedhës	x			x					x
D.74A	Nga i cili: i pagueshëm/i arkëtueshëm nga institucionet e organet e BE-së	x			x					
D.75	Transferta rrjedhëse të ndryshme (1)	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
D.76	Burimet vetjake të BE-së bazuar në TVSH dhe TKB	x			x					
B.7g	Të ardhura të disponueshme të rregulluara, bruto	x			x	x	x2012	x2012		
B.6g	Të ardhura të disponueshme, bruto	x	x	x	x	x	x2012	x2012		

II.4.1 Llogaria e përdorimit të të ardhurave të disponueshme

Kodi	Burimet	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.14	S.15	S.1N	S.2
B.6g	Të ardhura të disponueshme, bruto	x	x	x	x	x	x2012	x2012		
D.8	Rregullim për ndryshimin në të drejtat e pensionit	x				x	x2012			x
Kodi	**Përdorimet**	**S.1**	**S.11**	**S.12**	**S.13**	**S.14+ S.15**	**S.14**	**S.15**	**S.1N**	**S.2**
P.3	Shpenzim për konsum final	x			x	x	x2012	x2012		
P.31	Shpenzim për konsum individual	x			x	x	x2012	x2012		
P.32	Shpenzim për konsum kolektiv	x			x					
D.8	Rregullim për ndryshimin në të drejtat e pensionit	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
B.8g	Kursim, bruto	x	x	x	x	x	x2012	x2012		
B.12	Bilanci i jashtëm rjedhës									x

III.1.1 Llogaria e ndryshimit të vlerës neto për shkak të kursimit dhe transfertave kapitale

Kodi	Ndryshime në detyrime dhe vlerën neto	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.14	S.15	S.1N	S.2
B.8g	Kursim, bruto	x	x	x	x	x	x2012	x2012		
B.12	Bilanci i jashtëm rjedhës									x
D.9r	Transferta kapitale, të arkëtueshme	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
D.91r	Tatime kapitale, të arkëtueshme	x			x					x
D.92r	Grante investimi, të arkëtueshme (1)	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
D.99r	Transferta të tjera kapitale, të arkëtueshme (1)	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
Kodi	**Ndryshime në aktive**	**S.1**	**S.11**	**S.12**	**S.13**	**S.14+ S.15**	**S.14**	**S.15**	**S.1N**	**S.2**
D.9p	Transferta kapitale, të pagueshme	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
D.91p	Tatime kapitale, të pagueshme	x	x	x		x	x2012	x2012		x
D.92p	Grante investimi, të pagueshme (1)	x			x					x
D.99p	Transferta të tjera kapitale, të pagueshme (1)	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
P.51c	Konsum i kapitalit fiks	x	x	x	x	x	x2012	x2012		
B.10.1	Ndryshimi i vlerës neto për shkak të kursimit dhe transfertave kapitale	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x

III.1.2 Llogaria e blerjes së aktiveve jofinanciare

Kodi	Ndryshime në detyrime dhe vlerën neto	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.14	S.15	S.1N	S.2
B.10.1	Ndryshimi i vlerës neto për shkak të kursimit dhe transfertave kapitale	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
Kodi	**Ndryshime në aktive**	**S.1**	**S.11**	**S.12**	**S.13**	**S.14+ S.15**	**S.14**	**S.15**	**S.1N**	**S.2**
P.5g	Formim bruto kapitali	x	x	x	x	x	x2012	x2012		
P.51g	Formim bruto i kapitalit fiks	x	x	x	x	x	x2012	x2012		
P.51g_AN.111	Banesa	o	o	o	o	o	o	o		
P.51g_AN.112	Ndërtesa dhe struktura të tjera	o	o	o	o	o	o	o		
P.51g_AN.1121	Ndërtesa, përveç banesave	o	o	o	o	o	o	o		
P.51g_AN.1122	Struktura të tjera	o	o	o	o	o	o	o		
P.51c	Konsum i kapitalit fiks	x	x	x	x	x	x2012	x2012		
P.52	Ndryshime në inventar	x	x	x	x	x	x2012	x2012		
P.53	Blerje minus disponime të sendeve me vlerë	x	x	x	x	x	x2012	x2012		
NP	Blerje minus disponime të aktiveve jo të prodhuara	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x

Kodi	Ndryshime në detyrime dhe vlerën neto	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.14	S.15	S.1N	S.2
B.9	Huadhënie (+) / huamarrje (–) neto	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
DB.9	Mospërputhja me huadhënien/huamarrjen neto të llogarive financiare	x	x	x	x	x	x2012	x2012		x
Kodi	**Informacion shtesë**	**S.1**	**S.11**	**S.12**	**S.13**	**S.14+ S.15**	**S.14**	**S.15**	**S.1N**	**S.2**
EMP	Punësimi (në numër personash dhe orë të punuara)	o	o	o	x	o	o	o		
OTE	Shpenzimet totale të qeverisjes së përgjithshme				x					
OTR	Të ardhurat totale të qeverisjes së përgjithshme				x					

Të dhëna në vëllime të lidhura zinxhir

Kodi		S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.14	S.15	S.1N	S.2
P.51g	Formim bruto i kapitalit fiks	o	o	o	o	o	o	o		
P.51g_AN.111	Banesa	o	o	o	o	o	o	o		
P.51g_AN.112	Ndërtesa dhe struktura të tjera	o	o	o	o	o	o	o		
P.51g_AN.1121	Ndërtesa, përveç banesave	o	o	o	o	o	o	o		
P.51g_AN.1122	Struktura të tjera	o	o	o	o	o	o	o		

Legjenda:

x — i detyrueshëm

x2012 — vullnetar për vitet referuese para 2012; i detyrueshëm për vitet referuese nga 2012 e në vazhdim

o — vullnetar

qelizë bosh — qelizë jo-relevante

(1) I konsoliduar mes nën-sektorëve të qeverisjes së përgjithshme (S.13).

(2) Ndarja përfaqëson përbërjen aktuale në fund të periudhës së fundit referuese ('përbërje fikse').

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSTITUTI I STATISTIKAVE

Tabela 801

Llogaritë jofinanciare sipas sektorit — tremujore

Të dhënat raportohen duke filluar nga 1999T1. Afati për tabelën 801 është 85 ditë pas periudhës referuese. Nëse një Shtet Anëtar transmeton një grup të plotë të dhënash në t+85 ditë, të dhënat nuk kanë nevojë të transmetohen në t+3 muaj.

Të dhënat për sektorët S.11, S.12, S.14+S.15, S.14, S.15 dhe S.1N janë vullnetare për vendet, PBB-ja e të cilëve me çmime rrjedhëse përfaqëson më pak se 1 % të totalit përkatës të Bashkimit. Pragu 1 % llogaritet si mesatare lëvizëse bazuar në tre vitet e fundit të disponueshme.

Të dhënat për nën-sektorët e sektorit S.11 dhe S.12 ofrohen mbi bazë vullnetare (të njëjtat nën-ndarje si në Tabelën 8: S.11DO, S.11001, S.110011, S.11002, S.110021, S.11003 për S.11; S.12DO, S.12001, S.120011, S.12002, S.120021, S.12003, S.12K, S.12P, S.12Q për S.12).

I. Llogaria e prodhimit / Llogaria e jashtme e mallrave dhe shërbimeve

Kodi	Burimet	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.14	S.15	S.1N	S.2
P.1	Prodhimi (Output)	o	o	o	o	o	o	o		
(P.11+P.12+P.131)	Prodhim tregtar, prodhim për përdorim përfundimtar të vet dhe pagesa për prodhim jo-tregtar				x					
P.7	Importe mallrash dhe shërbimesh									x
P.71	Importe mallrash									x
P.72	Importe shërbimesh									x
P.72F	Importe FISIM									o
D.21–D.31	Tatime minus subvencione mbi produktet	x							xb	
Kodi	**Përdorimet**	**S.1**	**S.11**	**S.12**	**S.13**	**S.14+ S.15**	**S.14**	**S.15**	**S.1N**	**S.2**
P.2	Konsum i ndërmjetëm	o	o	o	o	o	o	o		
P.6	Eksporte mallrash dhe shërbimesh									x
P.61	Eksporte mallrash									x
P.62	Eksporte shërbimesh									x
P.62F	Eksporte FISIM									o
B.1g	Vlerë e shtuar, bruto / PBB	x	xb	xb	x	xb	o	o	xb	
B.11	Bilanci i jashtëm i mallrave dhe shërbimeve									x
P.51c	Konsum i kapitalit fiks	x	xb	xb	x	xb	o	o		
B.1n	Vlerë e shtuar, neto / PBB neto	x	xb	xb	x	xb	o	o		

II.1.1 Llogaria e krijimit të të ardhurave

Kodi	Burimet	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.14	S.15	S.1N	S.2
B.1g	Vlerë e shtuar, bruto / PBB	x	xb	xb	x	xb	o	o	xb	
D.3	Subvencione	x	xb	xb	x	xb	o	o	xb	
D.31	Subvencione mbi produktet	x							xb	
D.39	Subvencione të tjera mbi prodhimin	x	xb	xb	x	xb	o	o		
Kodi	**Përdorimet**	**S.1**	**S.11**	**S.12**	**S.13**	**S.14+ S.15**	**S.14**	**S.15**	**S.1N**	**S.2**
D.1	Shpërblim punonjësish	x	xb	xb	x	xb	o	o		

Kodi	Burimet	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.14	S.15	S.1N	S.2
D.2	Tatime mbi prodhimin dhe importet	x	xb	xb	x	xb	o	o	xb	
D.21	Tatime mbi produktet	x							xb	
D.29	Tatime të tjera mbi prodhimin	x	xb	xb	x	xb	o	o		
B.2g+B.3g	Tepricë veprimtarie bruto plus të ardhura të përziera bruto	x	xb	xb	x	xb	o	o	xb	
B.2g	Tepricë veprimtarie, bruto	o					o	o		
B.3g	Të ardhura të përziera, bruto	x					xb	o		

II.1.2 Llogaria e ndarjes së të ardhurës primare

Kodi	Burimet	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.14	S.15	S.1N	S.2
B.2g+B.3g	Tepricë veprimtarie bruto plus të ardhura të përziera bruto	x	xb	xb	x	xb	o	o	xb	
B.2g	Tepricë veprimtarie, bruto					o	o			
B.3g	Të ardhura të përziera, bruto	x				xb	o			
D.1	Shpërblim punonjësish	x				xb	o			x
D.2	Tatime mbi prodhimin dhe importet	x			x					x
D.21	Tatime mbi produktet	x			x					x
D.211	Tatime tip TVSH-je				x					
D.29	Tatime të tjera mbi prodhimin	x			x					x
D.4	Të ardhura prone	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
D.41	Interes (1)	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
(D.42+D.43+D.44+D.45)	Të ardhura të tjera prone, të papërcaktuara diku tjetër	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
D.42	Të ardhura të shpërndara të korporatave	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
D.43	Fitime të riinvestuara nga IHD	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
D.43S21	Fitime të riinvestuara nga IHD brenda zonës euro (2)			o	o					
D.43S2X	Fitime të riinvestuara nga IHD jashtë zonës euro (2)			o	o					
D.43S21	Fitime të riinvestuara nga IHD brenda-BE (2)			o	o					
D.43S22	Fitime të riinvestuara nga IHD jashtë-BE (2)			o	o					
D.44	Të ardhura të tjera investimi	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
D.45	Qira	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
B.4g	Të ardhura sipërmarrëse, bruto	o	xb	xb	o	o	o	o		
D.41g	Interesi total para ndarjes së FISIM-it (1)	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
Kodi	**Përdorimet**	**S.1**	**S.11**	**S.12**	**S.13**	**S.14+ S.15**	**S.14**	**S.15**	**S.1N**	**S.2**
D.1	Shpërblim punonjësish									x
D.3	Subvencione	x			x				xb	x
D.31	Subvencione mbi produktet	x			x				xb	x
D.39	Subvencione të tjera mbi prodhimin	x			x					x
D.4	Të ardhura prone	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
D.41	Interes (1)	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
(D.42+D.43+D.44+D.45)	Të ardhura të tjera prone, të papërcaktuara diku tjetër	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
D.42	Të ardhura të shpërndara të korporatave	xb	xb	xb	x					x
D.43	Fitime të riinvestuara nga IHD	xb	xb	xb						x
D.44	Të ardhura të tjera investimi	xb	xb	xb	x					x

Kodi	Burimet	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.14	S.15	S.1N	S.2
D.45	Qira	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
B.5g	Bilanci i të ardhurave primare, bruto / TKB, bruto	x	xb	xb	x	xb	o	o		
D.41g	Interesi total para ndarjes së FISIM-it (1)	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x

II.2 Llogaria e shpërndarjes sekondare të të ardhurave

Kodi	Burimet	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.14	S.15	S.1N	S.2
B.5g	Bilanci i të ardhurave primare, bruto / TKB, bruto	x	xb	xb	x	xb	o	o		
D.5	Tatime rrjedhëse mbi të ardhurat, pasurinë etj.	x			x					x
D.6	Kontribute dhe përfitime shoqërore	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
D.61	Kontribute shoqërore neto	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
D.62	Përfitime shoqërore të ndryshme nga transfertat sociale në natyrë	xb			xb		o			x
D.63	Transferta sociale në natyrë	xb			xb	o				
D.7	Transferta të tjera rrjedhëse	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
D.71	Prime neto sigurimi jo-jetë	xb		xb	x					x
D.72	Dëmshpërblime sigurimi jo-jetë	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
(D.74+D.75+D.76)	Transferta të tjera rrjedhëse, të papërcaktuara diku tjetër	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
D.74	Bashkëpunim ndërkombëtar rrjedhës	o			o					o
D.74A	Nga i cili: i pagueshëm/i arkëtueshëm nga institucionet e organet e BE-së									x
D.75	Transferta rrjedhëse të ndryshme (1)	o	o	o	o	o	o	o		o
D.76	Burimet vetjake të BE-së bazuar në TVSH dhe TKB									o
Kodi	**Përdorimet**	**S.1**	**S.11**	**S.12**	**S.13**	**S.14+ S.15**	**S.14**	**S.15**	**S.1N**	**S.2**
D.5	Tatime rrjedhëse mbi të ardhurat, pasurinë etj.	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
D.6	Kontribute dhe përfitime shoqërore	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
D.61	Kontribute shoqërore neto	xb			xb	o				x
D.62	Përfitime shoqërore të ndryshme nga transfertat sociale në natyrë	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
D.63	Transferta sociale në natyrë	xb		x	xb		o			
D.631	Transferta sociale në natyrë — prodhim jo-tregtar	x		x	o		o			
D.632	Transferta sociale në natyrë — prodhim tregu i blerë	x		x	o		o			
D.7	Transferta të tjera rrjedhëse	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
D.71	Prime neto sigurimi jo-jetë	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
D.72	Dëmshpërblime sigurimi jo-jetë	xb		xb	x					x
(D.74+D.75+D.76)	Transferta të tjera rrjedhëse, të papërcaktuara diku tjetër	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
D.74	Bashkëpunim ndërkombëtar rrjedhës	o			o					o
D.74A	Nga i cili: i pagueshëm/i arkëtueshëm nga institucionet e organet e BE-së	x			x					
D.75	Transferta rrjedhëse të ndryshme (1)	o	o	o	o	o	o	o		o
D.76	Burimet vetjake të BE-së bazuar në TVSH dhe TKB	o			o					
B.7g	Të ardhura të disponueshme të rregulluara, bruto				x	xb	o	o		
B.6g	Të ardhura të disponueshme, bruto	x	xb	xb	x	xb	o	o		

II.4.1 Llogaria e përdorimit të të ardhurave të disponueshme

Kodi	Burimet	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.14	S.15	S.1N	S.2
B.6g	Të ardhura të disponueshme, bruto	x	xb	xb	x	xb	o	o		
D.8	Rregullim për ndryshimin në të drejtat e pensionit	x				xb	o			x
Kodi	**Përdorimet**	**S.1**	**S.11**	**S.12**	**S.13**	**S.14+ S.15**	**S.14**	**S.15**	**S.1N**	**S.2**
P.3	Shpenzim për konsum final	x			x	xb	o	o		
P.31	Shpenzim për konsum individual	x			x	xb	o	o		
P.32	Shpenzim për konsum kolektiv	x			x					
D.8	Rregullim për ndryshimin në të drejtat e pensionit	x	xb	xb	x	xb	o	o		x
B.8g	Kursim, bruto	x	xb	xb	x	xb	o	o		
B.12	Bilanci i jashtëm rrjedhës									x

III.1.1 Llogaria e ndryshimit të vlerës neto për shkak të kursimit dhe transfertave kapitale

Kodi	Ndryshime në detyrime dhe vlerën neto	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.14	S.15	S.1N	S.2
B.8g	Kursim, bruto	x	xb	xb	x	xb	o	o		
B.12	Bilanci i jashtëm rrjedhës									x
D.9r	Transferta kapitale, të arkëtueshme	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
D.91r	Tatime kapitale, të arkëtueshme	x			x					x
D.92r+D.99r	Grante investimi dhe transferta të tjera kapitale, të arkëtueshme (1)	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
D.92r	Grante investimi, të arkëtueshme (1)	o	o	o	o	o	o	o		o
D.99r	Transferta të tjera kapitale, të arkëtueshme (1)	o	o	o	o	o	o	o		o
Kodi	**Ndryshime në aktive**	**S.1**	**S.11**	**S.12**	**S.13**	**S.14+ S.15**	**S.14**	**S.15**	**S.1N**	**S.2**
D.9p	Transferta kapitale, të pagueshme	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
D.91p	Tatime kapitale, të pagueshme	xb	xb	xb		xb	o	o		x
D.92p+D.99p	Grante investimi dhe transferta të tjera kapitale, të pagueshme (1)	xb	xb	xb	x	xb	o	o		x
D.92p	Grante investimi, të pagueshme (1)	o			o					o
D.99p	Transferta të tjera kapitale, të pagueshme (1)	o	o	o	o	o	o	o		o
P.51c	Konsum i kapitalit fiks	x	xb	xb	x	xb	o	o		
B.101	Ndryshimi i vlerës neto për shkak të kursimit dhe transfertave kapitale	x	xb	xb	x	xb	o	o		x

III.1.2 Llogaria e blerjes së aktiveve jofinanciare

Kodi	Ndryshime në detyrime dhe vlerën neto	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.14	S.15	S.1N	S.2
B.101	Ndryshimi i vlerës neto për shkak të kursimit dhe transfertave kapitale	x	xb	xb	x	xb	o	o		x
Kodi	**Ndryshime në aktive**	**S.1**	**S.11**	**S.12**	**S.13**	**S.14+ S.15**	**S.14**	**S.15**	**S.1N**	**S.2**
P.5g	Formim bruto kapitali	x	xb	xb	x	xb	o	o		
P.51g	Formim bruto i kapitalit fiks	x	xb	xb	x	xb	o	o		
P.51c	Konsum i kapitalit fiks	x	xb	xb	x	xb	o	o		
P.52+P.53	Ndryshime në inventar dhe blerje neto e sendeve me vlerë	x	xb	xb	x	xb	o	o		
NP	Blerje minus disponime të aktiveve jo të prodhuara	x	xb	xb	x	xb	o	o		x
B.9	Huadhënie (+) / huamarrje (–) neto	x	xb	xb	x	xb	o	o		x
DB.9	Mospërputhja me huadhënien/huamarrjen neto të llogarive financiare	o	o	o	o	o	o	o		o

Kodi	Ndryshime në detyrime dhe vlerën neto	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.14	S.15	S.1N	S.2
Kodi	Informacion shtesë	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.14	S.15	S.1N	S.2
EMP	Punësimi (në numër personash dhe orë të punuara)	o	o	o	o	o	o	o		o
OTE	Shpenzimet totale të qeverisjes së përgjithshme				x					
OTR	Të ardhurat totale të qeverisjes së përgjithshme				x					
AN.111	Banesa					o				
AN.211	Toka					o				

Legjenda:

x — i detyrueshëm

xb — i detyrueshëm, por vullnetar për vendet, PBB-ja e të cilëve me çmime rrjedhëse përfaqëson më pak se 1 % të totalit përkatës të Bashkimit. Pragu 1 % llogaritet si mesatare lëvizëse bazuar në tre vitet e fundit të disponueshme.

o — vullnetar

qelizë bosh — qelizë jo-relevante

(¹) I konsoliduar mes nën-sektorëve të qeverisjes së përgjithshme (S.13)

(²) Ndarja përfaqëson përbërjen aktuale në fund të periudhës së fundit referuese ('përbërje fikse').

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSTITUTI I STATISTIKAVE

Tabela 801SA

Llogaritë jofinanciare sipas sektorit — të dhëna të korrigjuara sezonalisht dhe kalendarikisht — tremujore

Të dhënat raportohen duke filluar nga 1999T1. Afati është 85 ditë plus 3 ditë pune pas periudhës referuese. Sa herë që Tabela 801 ritransmetohet, Tabela 801SA duhet gjithashtu të ritransmetohet brenda 3 ditësh pune nga rishikimi i çdo ndryshoreje në Tabelën 801SA në terma të pakorrigjuar.

Të dhënat për sektorët S.11, S.12, S.14+S.15, S.14, S.15 dhe S.1N janë vullnetare për vendet, PBB-ja e të cilëve me çmime rrjedhëse përfaqëson më pak se 1 % të totalit përkatës të Bashkimit. Pragu 1 % llogaritet si mesatare lëvizëse bazuar në tre vitet e fundit të disponueshme.

Korrigjimi sezonal përfshin edhe korrigjimet kalendarike, kur zbatohet.

		Përdorimet							Burimet						
Kodi	Transaksioni	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.1N	S.2	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.1N	S.2
P.3	Shpenzim për konsum final				x										
P.31	Shpenzim për konsum individual				xb										
P.5g	Formim bruto kapitali	o				o									
P.51g	Formim bruto i kapitalit fiks	xb	x	xb											
P.52+P.53	Ndryshime në inventar dhe blerje neto e sendeve me vlerë	o													
P.6	Eksporte mallrash dhe shërbimesh							x							
P.61	Eksporte mallrash							o							
P.62	Eksporte shërbimesh							o							
P.7	Importe mallrash dhe shërbimesh														x
P.71	Importe mallrash														o
P.72	Importe shërbimesh														o
D.1	Shpërblim punonjësish	xb											xb		
D.2	Tatime mbi prodhimin dhe importet	o													
D.29	Tatime të tjera mbi prodhimin	o													
D.3	Subvencione												o		
D.39	Subvencione të tjera mbi prodhimin												o		
D.4	Të ardhura prone	o			xb				o				xb		
D.41	Interes	o							o						
(D.42+D.43+D.44+D.45)	Të ardhura të tjera prone, të papërcaktuara diku tjetër	o							o						
D.1+D.2+D.3+D.4	(shuma)				x										x
D.5	Tatime rrjedhëse mbi të ardhurat, pasurinë etj.	o			xb										
D.61	Kontribute shoqërore neto	o			xb				o						
D.62	Përfitime shoqërore të ndryshme nga transfertat sociale në natyrë	o			o								xb		
D.63	Transferta sociale në natyrë				o								o		
D.7	Transferta të tjera rrjedhëse	o			xb				o				xb		
D.5+D.6+D.7	(shuma)				x										x
D.8	Rregullim për ndryshimin në të drejtat e pensionit	o			xb			x				x	xb		x

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSTITUTI I STATISTIKAVE

		Përdorimet							Burimet						
Kodi	Transaksioni	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.1N	S.2	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.1N	S.2
D.9	Transferta kapitale	o			o			x	o			x	o		x
NP	Blerje minus disponime të aktiveve jo të prodhuara				o							o			
OTE	Shpenzimet totale të qeverisjes së përgjithshme				x										
OTR	Të ardhurat totale të qeverisjes së përgjithshme											x			

Zërat baraspeshues

Kodi	Zëri	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.1N	S.2
B.1g	Vlerë e shtuar, bruto / PBB	x	xb					
(B.2g+B.3g)	Tepricë veprimtarie bruto plus të ardhura të përziera bruto	x	xb			xb		
B.3g	Të ardhura të përziera, bruto						o	
B.4g	Të ardhura sipërmarrëse, bruto			o				
B.5g	Bilanci i të ardhurave primare, bruto / TKB, bruto	x		o				
B.6g	Të ardhura të disponueshme, bruto	x		o		xb		
B.8g	Kursim, bruto	x		o		xb		
B.9	Huadhënie (+) / huamarrje (–) neto	x		o		x	o	

Të dhëna në vëllime të lidhura zinxhir, pas korrigjimit sezonal

Kodi	Zëri	S.1	S.11	S.12	S.13	S.14+ S.15	S.1N	S.2
B.1g	Vlerë e shtuar, bruto / PBB			o				
P.31	Shpenzim për konsum individual					o		
P.51g	Formim bruto i kapitalit fiks		o			o		

Legjenda:

x — i detyrueshëm

xb — i detyrueshëm, por vullnetar për vendet, PBB-ja e të cilëve me çmime rrjedhëse përfaqëson më pak se 1 % të totalit përkatës të Bashkimit

o — vullnetar

qelizë bosh — qelizë jo-relevante

Tabela 9

Të ardhurat e detajuara nga tatimet dhe kontributet shoqërore, përfshirë listën e tatimeve dhe kontributeve shoqërore sipas klasifikimit kombëtar — vjetore

Të dhënat raportohen me çmime rrjedhëse në milionë monedhë kombëtare (me saktësi raportimi të paktën 1 milion monedhë kombëtare) për sektorin qeverisje e përgjithshme (S.13) dhe nën-sektorët e tij (qeverisje qendrore S.1311, qeverisje shtetërore S.1312, qeverisje vendore S.1313, fondet e sigurimeve shoqërore S.1314), institucionet dhe organet e Bashkimit Evropian (S.212), si dhe qeverisja e përgjithshme plus institucionet dhe organet e Bashkimit Evropian (S.13 + S.212), në t+9 muaj pas periudhës referuese, nga viti referues 1995 e në vazhdim.

Përveç kësaj, detajet e plota të klasifikimit kombëtar të tatimeve dhe kontributeve shoqërore ('Lista Kombëtare e Tatimeve'), me shumat përkatëse nën secilin kod SLL përkatës, ofrohen së bashku me tabelën 9. Lista Kombëtare e Tatimeve kërkohet mbi bazë të detyrueshme për qeverisjen e përgjithshme plus institucionet dhe organet e Bashkimit Evropian (S.13 + S.212).

Të dhënat duhet të jenë të qëndrueshme me tabelën 2 të kësaj Shtojce.

Çdo e dhënë jo e detyrueshme tregohet në shënimet më poshtë. Në rastet e tjera, të dhënat janë të detyrueshme nga viti referues 1995 e në vazhdim.

Kodi	Transaksioni	Shënime
D.2	Tatime mbi prodhimin dhe importet	
D.21	Tatime mbi produktet	
D.211	Tatime tip TVSH-je	
D.212	Tatime dhe taksa mbi importet, përjashtuar TVSH	
D.2121	Taksa importi	
D.2122	Tatime mbi importet, përjashtuar TVSH-në dhe taksat e importit	
D.2122a	Levime mbi produktet bujqësore të importuara	
D.2122b	Shuma kompensuese monetare mbi importet	
D.2122c	Akciza	
D.2122d	Tatime të përgjithshme mbi shitjet	
D.2122e	Tatime mbi shërbime specifike	
D.2122f	Fitime nga monopolet e importit	
D.214	Tatime mbi produktet, përveç TVSH-së dhe taksave të importit	
D.214a	Akciza dhe tatime konsumi	
D.214b	Tatime mbi vulën (stamp taxes)	
D.214c	Tatime mbi transaksionet financiare dhe kapitale	
D.214d	Tatime mbi regjistrimin e automjeteve	
D.214e	Tatime mbi argëtimin	
D.214f	Tatime mbi lotarinë, bixhozin dhe basten	
D.214g	Tatime mbi primet e sigurimit	
D.214h	Tatime të tjera mbi shërbime specifike	
D.214i	Tatime të përgjithshme mbi shitjet ose xhiron	
D.214j	Fitime nga monopolet fiskale	

Kodi	Transaksioni	Shënime
D.214k	Taksa eksporti dhe shuma kompensuese monetare të mbledhura mbi eksportet	
D.214l	Tatime të tjera mbi produktet, të papërcaktuara diku tjetër	
D.29	Tatime të tjera mbi prodhimin	
D.29a	Tatime mbi tokën, ndërtesat ose struktura të tjera	
D.29b	Tatime mbi përdorimin e aktiveve fikse	
D.29c	Fondi total i pagave dhe tatimet mbi listëpagesat	
D.29d	Tatime mbi transaksionet ndërkombëtare	
D.29e	Licenca biznesi dhe profesionale	
D.29f	Tatime mbi ndotjen	
D.29g	Nën-kompensim i TVSH-së (sistem me normë fikse)	
D.29h	Tatime të tjera mbi prodhimin, të papërcaktuara diku tjetër	
D.5	Tatime rrjedhëse mbi të ardhurat, pasurinë etj.	
D.51	Tatime mbi të ardhurat	
D.51a + D.51c1	Tatime mbi të ardhurat individuale ose familjare, përfshirë fitimet nga mbajtja	
D.51a	Tatime mbi të ardhurat individuale ose familjare, përjashtuar fitimet nga mbajtja	vullnetare
D.51c1	Tatime mbi fitimet nga mbajtja individuale ose familjare	vullnetare
D.51b + D.51c2	Tatime mbi të ardhurat ose fitimet e korporatave, përfshirë fitimet nga mbajtja	
D.51b	Tatime mbi të ardhurat ose fitimet e korporatave, përjashtuar fitimet nga mbajtja	vullnetare
D.51c2	Tatime mbi fitimet nga mbajtja e korporatave	vullnetare
D.51c3	Tatime të tjera mbi fitimet nga mbajtja	vullnetare
D.51c	Tatime mbi fitimet nga mbajtja	
D.51d	Tatime mbi fitimet nga lotaria ose bixhozi	
D.51e	Tatime të tjera mbi të ardhurat, të papërcaktuara diku tjetër	
D.59	Tatime të tjera rrjedhëse	
D.59a	Tatime rrjedhëse mbi kapitalin	
D.59b	Tatime kokë për kokë (poll taxes)	
D.59c	Tatime mbi shpenzimet	
D.59d	Pagesa nga familjet për licenca	
D.59e	Tatime mbi transaksionet ndërkombëtare	
D.59f	Tatime të tjera rrjedhëse, të papërcaktuara diku tjetër	
D.91	Tatime kapitale	
D.91a	Tatime mbi transfertat kapitale	
D.91b	Levime kapitale	
D.91c	Tatime të tjera kapitale, të papërcaktuara diku tjetër	
ODA	Të ardhurat totale nga tatimet	
D.61	Kontribute shoqërore neto	
D.611	Kontribute shoqërore aktuale të punëdhënësve	
D.611C	Kontribute shoqërore aktuale të detyrueshme të punëdhënësve	
D.611V	Kontribute shoqërore aktuale vullnetare të punëdhënësve	
D.61SC	Tarifat e shërbimit të skemës së sigurimit shoqëror	vullnetare deri në vitin referues 2011; transmetohet me shenjë pozitive pavarësisht se është burim negativ

Kodi	Transaksioni	Shënime
D.6111	Kontribute pensionale aktuale të punëdhënësve	vullnetare
D.6112	Kontribute jo-pensionale aktuale të punëdhënësve	vullnetare
D.6121	Kontribute pensionale të nënkuptuara të punëdhënësve	vullnetare
D.6122	Kontribute jo-pensionale të nënkuptuara të punëdhënësve	vullnetare
D.6131	Kontribute pensionale aktuale të familjeve	vullnetare
D.6132	Kontribute jo-pensionale aktuale të familjeve	vullnetare
D.6141	Shtesa kontributesh pensionale të familjeve	vullnetare
D.6142	Shtesa kontributesh jo-pensionale të familjeve	vullnetare
D.612	Kontribute shoqërore të nënkuptuara të punëdhënësve	
D.613	Kontribute shoqërore aktuale të familjeve	
D.613c	Kontribute shoqërore aktuale të detyrueshme të familjeve	
D.613ce	Kontribute shoqërore aktuale të detyrueshme të të punësuarve	
D.613cs	Kontribute shoqërore aktuale të detyrueshme të të vetëpunësuarve	vullnetare
D.613cn	Kontribute shoqërore aktuale të detyrueshme të të papunësuarve	vullnetare
D.613v	Kontribute shoqërore aktuale vullnetare të familjeve	
D.614	Shtesa kontributesh shoqërore të familjeve	vullnetare deri në vitin referues 2011
D.995	Transferta kapitale nga qeverisja e përgjithshme te sektorët përkatës, që përfaqësojnë tatime dhe kontribute shoqërore të vlerësuara por të pagjasa të mblidhen	D.995 dhe ndarjet e tij transmetohen me shenjë pozitive, megjithëse D.995 hyn me shenjë negative në D.99r, e ardhur nga transferta kapitale
D.995a	Tatime mbi produktet të vlerësuara por të pagjasa të mblidhen	shih D.995
D.995b	Tatime të tjera mbi prodhimin të vlerësuara por të pagjasa të mblidhen	shih D.995
D.995c	Tatime mbi të ardhurat të vlerësuara por të pagjasa të mblidhen	shih D.995
D.995d	Tatime të tjera rrjedhëse të vlerësuara por të pagjasa të mblidhen	shih D.995
D.995e	Kontribute shoqërore aktuale të punëdhënësve të vlerësuara por të pagjasa të mblidhen	shih D.995
D.995f	Kontribute shoqërore aktuale të familjeve të vlerësuara por të pagjasa të mblidhen	shih D.995
D.995fe	Kontribute shoqërore aktuale të të punësuarve të vlerësuara por të pagjasa të mblidhen	shih D.995
D.995fs	Kontribute shoqërore aktuale të të vetëpunësuarve të vlerësuara por të pagjasa të mblidhen	vullnetare; shih D.995
D.995fn	Kontribute shoqërore aktuale të të papunësuarve të vlerësuara por të pagjasa të mblidhen	vullnetare; shih D.995
D.995g	Tatime kapitale të vlerësuara por të pagjasa të mblidhen	shih D.995
ODB	Të ardhura totale nga tatimet dhe kontributet shoqërore pas zbritjes së shumave të vlerësuara por të pagjasa të mblidhen	
ODC	Të ardhura totale nga tatimet dhe kontributet shoqërore neto (përfshirë kontributet e nënkuptuara) pas zbritjes së shumave të vlerësuara por të pagjasa të mblidhen	
ODD	Të ardhura totale nga tatimet dhe kontributet shoqërore të detyrueshme pas zbritjes së shumave të vlerësuara por të pagjasa të mblidhen	

Tabela 10

Agregatët kryesorë sipas rajonit, niveli NUTS 2 dhe 3 — vjetore

Të dhënat raportohen duke filluar nga 2000, përveç vlerës së shtuar bruto me çmimet e vitit paraardhës, e cila raportohet duke filluar nga 2001.

Shtetet Anëtare të përbëra vetëm nga një njësi territoriale të nivelit NUTS 3, siç përcaktohet në nomenklaturën e njësive territoriale për statistikat në Rregulloren (KE) Nr. 1059/2003, nuk janë të detyruara të ofrojnë këtë tabelë. Shtetet Anëtare të përbëra vetëm nga një njësi territoriale të nivelit NUTS 2 nuk janë të detyruara të ofrojnë ndryshoret e kësaj tabele për nivelin rajonal NUTS 2.

Transmetimi i të dhënave që nuk janë rishikuar është vullnetar.

Kodi	Ndryshorja	TOTAL	A*6 (1)	A*10	Niveli rajonal	Afati
B.1g	Vlerë e shtuar bruto me çmime bazë (çmime rrjedhëse)	x	o	o	NUTS 2	12 muaj
		x	x	x	NUTS 2	24 muaj
		x	x	o	NUTS 3	24 muaj
B.1g	Vlerë e shtuar bruto me çmime bazë (çmime të vitit paraardhës)	x	o	o	NUTS 2	24 muaj
ETO	Punësimi në mijëra persona	x	o	o	NUTS 2	12 muaj
		x	x	x	NUTS 2	24 muaj
		x	x	o	NUTS 3	24 muaj
EEM	Të punësuarit në mijëra persona	o	o	o	NUTS 2	12 muaj
		x	x	x	NUTS 2	24 muaj
		x	x	o	NUTS 3	24 muaj
SELF	Të vetëpunësuarit në mijëra persona	o	o	o	NUTS 2	12 muaj
		x	x	x	NUTS 2	24 muaj
		x	x	o	NUTS 3	24 muaj
ETO	Punësimi në mijëra orë të punuara	x	x	o	NUTS 2	24 muaj
EEM	Të punësuarit në mijëra orë të punuara	x	x	o	NUTS 2	24 muaj
SELF	Të vetëpunësuarit në mijëra orë të punuara	x	x	o	NUTS 2	24 muaj
POP	Popullsia në mijëra persona			x	NUTS 2	12 muaj
				x	NUTS 3	24 muaj
D.1	Shpërblim punonjësish	x	x	x	NUTS 2	24 muaj
P.51g	Formim bruto i kapitalit fiks (çmime rrjedhëse)	x	x	x	NUTS 2	24 muaj
B.1*g	Produkti i brendshëm bruto me çmime tregu (çmime rrjedhëse)			o	NUTS 2	12 muaj
				o	NUTS 3	24 muaj

*(1) A*6 korrespondon me pozicionet e mëposhtme të agreguara të ndarjes A*10 të NACE Rev. 2: – (G, H, I dhe J) në vend të (G, H dhe I) dhe (J); – (K, L, M dhe N) në vend të (K), (L) dhe (M dhe N) – (O, P, Q, R, S, T dhe U) në vend të (O, P dhe Q) dhe (R, S, T dhe U).*

Tabela 11

Shpenzimet e qeverisjes së përgjithshme sipas funksionit (COFOG) — vjetore

Të dhënat raportohen me çmime rrjedhëse në milionë monedhë kombëtare (me saktësi raportimi të paktën 1 milion monedhë kombëtare) në t+11 muaj.

Të dhënat raportohen mbi bazë të detyrueshme (me përjashtimet e specifikuara në shënimet më poshtë):

— sipas divizioneve COFOG dhe COFOG-ut total për qeverisjen e përgjithshme (S.13) dhe nën-sektorët e qeverisjes së përgjithshme (qeverisje qendrore S.1311, qeverisje shtetërore S.1312, qeverisje vendore S.1313 dhe fondet e sigurimeve shoqërore S.1314) nga viti referues 1995 e në vazhdim;

— sipas grupeve COFOG për qeverisjen e përgjithshme (S.13) nga viti referues 2001 e në vazhdim.

Detaje shtesë (sipas grupit COFOG, nën-sektorëve, transaksionit ESA dhe periudhave referuese) siç specifikohet më poshtë mund të raportohen mbi bazë vullnetare.

Të dhënat e nën-sektorëve raportohen të konsoliduara për zërat të ardhura prone (D.4), transferta të tjera rrjedhëse (D.7) dhe transferta kapitale (D.9) (dhe nën-zërat e tyre; pjesërisht të konsoliduara në shpenzimet totale TE) brenda çdo nën-sektori, por jo mes nën-sektorëve. Të dhënat e sektorit S.13 janë të barabarta me shumën e të dhënave të nën-sektorëve, përveç zërave D.4, D.7 dhe D.9 (dhe nën-zërave e TE-së) të cilët konsolidohen mes nën-sektorëve (me informacion kundërpalë vullnetar nga ana e shpenzimeve).

Të dhënat e raportuara duhet të jenë të qëndrueshme me të dhënat e raportuara në Tabelën 2 të kësaj Shtojce, me përjashtim të dallimeve për shkak të versionit (vintage).

Kodi	**Lista e transaksioneve sipas COFOG total, divizioneve dhe grupeve, për qeverisjen e përgjithshme dhe nën-sektorët e saj**	**Shënime**
P.5+NP	Formim bruto kapitali + blerje minus disponime të aktiveve jofinanciare jo të prodhuara	
P.5	Formim bruto kapitali	
P.51g	Formim bruto i kapitalit fiks	vullnetare për nën-sektorët
NP	Blerje minus disponime të aktiveve jofinanciare jo të prodhuara	
D.1	Shpërblim punonjësish	
D.3	Subvencione	raportohet me shenjë pozitive
D.4	Të ardhura prone	
D.4p_S.1311	nga i cili, për nën-sektorin qeverisje qendrore (S.1311)	vullnetare
D.4p_S.1312	nga i cili, për nën-sektorin qeverisje shtetërore (S.1312)	vullnetare
D.4p_S.1313	nga i cili, për nën-sektorin qeverisje vendore (S.1313)	vullnetare
D.4p_S.1314	nga i cili, për nën-sektorin fondet e sigurimeve shoqërore (S.1314)	vullnetare
D.62+D.632	Përfitime shoqërore të ndryshme nga transfertat sociale në natyrë, dhe transferta sociale në natyrë — prodhim tregu i blerë	
D.62	Përfitime shoqërore të ndryshme nga transfertat sociale në natyrë	vullnetare deri në vitin referues 2011
D.632	Transferta sociale në natyrë — prodhim tregu i blerë	vullnetare deri në vitin referues 2011
P.2+D.29+D.5+D.8	Konsum i ndërmjetëm + tatime të tjera mbi prodhimin + tatime rrjedhëse mbi të ardhurat, pasurinë etj. + rregullim për ndryshimin në të drejtat e pensionit	vullnetare
P.2	Konsum i ndërmjetëm	
D.29+D.5+D.8	Tatime të tjera mbi prodhimin + tatime rrjedhëse mbi të ardhurat, pasurinë etj. + rregullim për ndryshimin në të drejtat e pensionit	
D.7	Transferta të tjera rrjedhëse	
D.7p_S.1311	nga i cili, për nën-sektorin qeverisje qendrore (S.1311)	vullnetare
D.7p_S.1312	nga i cili, për nën-sektorin qeverisje shtetërore (S.1312)	vullnetare
D.7p_S.1313	nga i cili, për nën-sektorin qeverisje vendore (S.1313)	vullnetare
D.7p_S.1314	nga i cili, për nën-sektorin fondet e sigurimeve shoqërore (S.1314)	vullnetare

Kodi	Lista e transaksioneve sipas COFOG total, divizioneve dhe grupeve, për qeverisjen e përgjithshme dhe nën-sektorët e saj	Shënime
D.9	Transferta kapitale	asnjë shumë për D.995 nuk përfshihet nën D.9p. D.995 zbritet nga D.99r.
D.9p_S.1311	nga i cili, për nën-sektorin qeverisje qendrore (S.1311)	vullnetare
D.9p_S.1312	nga i cili, për nën-sektorin qeverisje shtetërore (S.1312)	vullnetare
D.9p_S.1313	nga i cili, për nën-sektorin qeverisje vendore (S.1313)	vullnetare
D.9p_S.1314	nga i cili, për nën-sektorin fondet e sigurimeve shoqërore (S.1314)	vullnetare
D.92	Grante investimi	vullnetare për nën-sektorët
TE	Shpenzimet totale	
P.3	Shpenzim për konsum final	
P.31	Shpenzim për konsum individual	vullnetare për divizionet dhe grupet COFOG; ndarja e P.3 në grupe COFOG nënkupton ndarjen në P.31 dhe P.32
P.32	Shpenzim për konsum kolektiv	vullnetare për divizionet dhe grupet COFOG; ndarja e P.3 në grupe COFOG nënkupton ndarjen në P.31 dhe P.32

Tabela 13

Llogaritë e familjeve (S.14) sipas rajonit (NUTS 2)

Të dhënat me çmime rrjedhëse raportohen duke filluar nga 2000, në t+24 muaj pas periudhës referuese.

Për periudhën 2000–2011, mund të raportohet S.14+S.15 në vend të S.14.

Shtetet Anëtare të përbëra vetëm nga një njësi territoriale të nivelit NUTS 2, siç përcaktohet në nomenklaturën e njësive territoriale për statistikat në Rregulloren (KE) Nr. 1059/2003, nuk janë të detyruara të ofrojnë këtë tabelë.

Transmetimi i të dhënave që nuk janë rishikuar është vullnetar.

Kodi	Transaksioni	Përdorime	Burime
B.2n+B.3n	Tepricë veprimtarie neto, plus të ardhura të përziera neto		x
D.1	Shpërblim punonjësish		x
D.4	Të ardhura prone	x	x
B.5n	Bilanci i të ardhurave primare, neto	x	
D.5	Tatime rrjedhëse mbi të ardhurat, pasurinë etj.	x	
D.61	Kontribute shoqërore neto	x	o
D.62	Përfitime shoqërore të ndryshme nga përfitimet sociale në natyrë	o	x
D.7	Transferta të tjera rrjedhëse	x	x
B.6n	Të ardhura të disponueshme, neto	x	
D.63	Transferta sociale në natyrë		o
B.7n	Të ardhura të disponueshme të rregulluara, neto	o	
P.3	Shpenzim për konsum final i familjeve (koncepti kombëtar)	o	
P.51c	Konsum i kapitalit fiks	o	

Legjenda: x — i detyrueshëm; o — vullnetar; qelizë bosh — jo-relevante.

Tabela 15

Tabela e ofertës me çmime bazë, përfshirë transformimin në çmime blerësi

Të dhënat raportohen me çmime rrjedhëse (nga 2010 e në vazhdim) dhe me çmimet e vitit paraardhës (nga 2015 e në vazhdim) për NACE (n=64, vullnetarisht n=88) dhe CPA (m=64, vullnetarisht m=88) në t+36 muaj pas periudhës referuese.

Transmetimi i të dhënave që nuk janë rishikuar është vullnetar.

Struktura e tabelës (matricë ofertash): rreshtat përfaqësojnë produktet sipas CPA (1...m) dhe kolonat përfaqësojnë degët sipas NACE (1...n), me qelizën kryesore 'Prodhimi sipas produktit dhe degës, me çmime bazë'. Kolonat përmbledhëse janë si më poshtë:

Kolona	Përshkrimi	Shënim
(1)	Σ — Prodhimi sipas produktit dhe degës me çmime bazë, i mbledhur	
(2)	Importe (cif)	ndahen sipas a) Brenda-BE (a.1 brenda zonës euro, a.2 jashtë zonës euro) dhe b) Jashtë-BE (')

Kolona	Përshkrimi	Shënim
(3)	Totali i ofertës me çmime bazë	
(4)	Marzhet e tregtisë dhe transportit	
(5)	Tatime minus subvencione mbi produktet	
(6)	Totali i ofertës me çmime blerësi	
(7)	Totali i prodhimit sipas degës	

Zëra shtesë:

Zëra rregullimi: rregullime cif/fob mbi importet; blerje direkte jashtë vendit nga rezidentët (2).

(1) + (2): total.

Nga i cili totali: — Prodhim tregtar; — Prodhim për përdorim përfundimtar të vet; — Prodhim jo-tregtar (3).

Shënime:

(1) Koncepti që zbatohet për të dhënat sipas produktit në tabelat e ofertës dhe përdorimit dhe tabelat input-output është koncepti i brendshëm. Rregullimet ndaj konceptit kombëtar (blerje direkte jashtë vendit nga rezidentët) përfshihen si totale rreshti në pjesën (2) të tabelës. Importet cif sipas produktit nuk përfshijnë blerjet direkte jashtë vendit nga rezidentët.

(2) Importet ndahen në: a) S.21 Shtetet Anëtare dhe institucionet e organet e Bashkimit Evropian, a1) S.2I Shtetet Anëtare të zonës euro, Banka Qendrore Evropiane dhe institucionet e organet e tjera të zonës euro, a2) S.21–S.2I Shtetet Anëtare jashtë zonës euro dhe institucionet e organet e Bashkimit Evropian (përveç Bankës Qendrore Evropiane dhe institucioneve e organeve të tjera të zonës euro), dhe b) S.22 Vendet jo-anëtare dhe organizatat ndërkombëtare jo-rezidente në BE, duke pasur parasysh se: përfaqësojnë përbërjen aktuale në fund të çdo periudhe referuese ('përbërje evolutive'); Shtetet Anëtare të zonës euro duhet të ofrojnë të gjitha ndarjet e përmendura te a), a1), a2) dhe b); Shtetet Anëtare jashtë zonës euro ofrojnë ndarjet e përmendura te a) dhe b), ndërsa ofrimi i ndarjeve të përmendura te a1) dhe a2) është vullnetar.

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSTITUTI I STATISTIKAVE

Tabela 16

Tabela e përdorimit me çmime blerësi ((1)*) — vjetore

Të dhënat raportohen me çmime rrjedhëse (nga 2010 e në vazhdim) dhe me çmimet e vitit paraardhës (nga 2015 e në vazhdim) për NACE (n=64, vullnetarisht n=88) dhe CPA (m=64, vullnetarisht m=88) në t+36 muaj pas periudhës referuese. Pesë tabela shtesë ((1)*) ofrohen çdo pesë vjet.

Transmetimi i të dhënave që nuk janë rishikuar është vullnetar.

Struktura e tabelës: rreshtat janë produktet (CPA, 1...m); kolonat janë degët (NACE, 1...n) plus blloku i 'përdorimeve finale'. Blloqet kryesore janë:

Blloku	Përshkrimi	Shënim
(1)	Konsumi i ndërmjetëm me çmime blerësi sipas produktit dhe degës	
(2)	Σ — Totali i konsumit të ndërmjetëm sipas degës	
(3)	Përdorime finale me çmime blerësi: a) shpenzim konsumi nga familjet; b) nga NPISH-të; c) nga qeverisja e përgjithshme; d) totali; formim kapitali: e) formim bruto i kapitalit fiks; f) ndryshime në inventar (2); g) ndryshime në sende me vlerë (2); h) ndryshime në inventar dhe sende me vlerë; i) totali; eksporte fob: j) brenda-BE (3) (j1: brenda zonës euro, j2: jashtë zonës euro), k) jashtë-BE (3), l) totali; m) të dhëna vullnetare (rieksporte, eksporte mallrash të përdorura, tregtim (merchanting), mallra të dërguara jashtë para përpunimit, mallra të dërguara jashtë pas përpunimit, tarifa përpunimi)	
(4)	Σ (3) — Totali i përdorimeve finale sipas llojit	
(5)	Σ (1) + Σ (3) — Totali i përdorimit	

Zëra rregullimi: rregullime cif/fob mbi eksportet; blerje direkte jashtë vendit nga rezidentët; blerje në territorin vendas nga jo-rezidentë (vetëm eksporte / vetëm shpenzim konsumi i familjeve / kombinim).

Zëra shtesë: shpërblim punonjësish (2); paga dhe rroga (2); tatime të tjera minus subvencione mbi prodhimin (2); konsum i kapitalit fiks (2); tepricë veprimtarie neto (2); tepricë veprimtarie bruto (2); të ardhura të përziera bruto (2)(4); vlerë e shtuar bruto me çmime bazë (6); totali i prodhimit me çmime bazë (7); të dhëna shtesë vullnetare: formim bruto i kapitalit fiks (4); stoku bruto i kapitalit fiks (4); punësimi (orë të punuara dhe persona të punësuar, në mijëra) (4).

((1)*) Pesë tabelat shtesë të përmendura më poshtë kërkohen çdo pesë vjet (për vitet referuese që përfundojnë me 0 ose 5). Transmetimi i këtyre pesë tabelave shtesë është i detyrueshëm me çmime rrjedhëse dhe vullnetar me çmimet e vitit paraardhës. Pesë tabelat janë:

— tabela e përdorimit me çmime bazë (e përbërë nga blloqet e rreshtave (1)–(7))

— tabela e përdorimit për prodhimin e brendshëm me çmime bazë (e përbërë nga blloqet (1) dhe (2))

— tabela e përdorimit për importet me çmime bazë (e përbërë nga blloqet (1) dhe (2))

— tabela e marzheve të tregtisë dhe transportit (e përbërë nga blloqet (1) dhe (2))

— tabela e tatimeve minus subvencioneve mbi produktet (e përbërë nga blloqet (1) dhe (2)).

(1) Koncepti që zbatohet për të dhënat sipas produktit në tabelat e ofertës dhe përdorimit dhe tabelat input-output është koncepti i brendshëm. Rregullimet ndaj konceptit kombëtar (blerje direkte jashtë vendit nga rezidentët dhe blerje në territorin vendas nga jo-rezidentë) përfshihen si totale rreshti në pjesën (3) të tabelës. Shpenzimi për konsum final i familjeve sipas produktit nuk përfshin blerjet direkte jashtë vendit nga rezidentët. Shpenzimi për konsum final i familjeve sipas produktit përfshin blerjet në territorin vendas nga jo-rezidentë. Eksportet fob sipas produktit nuk përfshijnë blerjet në territorin vendas nga jo-rezidentë.

(2) Vetëm me çmime rrjedhëse.

(3) Eksportet ndahen në: j) S.21 Shtetet Anëtare dhe institucionet e organet e BE-së, j1) S.21 Shtetet Anëtare të zonës euro, BQE dhe institucionet e tjera të zonës euro, j2) S.21–S.21 Shtetet Anëtare jashtë zonës euro dhe institucionet e organet e BE-së (përveç BQE-së), dhe k) S.22 Vendet jo-anëtare dhe organizatat ndërkombëtare jo-rezidente në BE, duke pasur parasysh se përfaqësojnë përbërjen aktuale në fund të çdo periudhe referuese ('përbërje evolutive'); Shtetet e zonës euro ofrojnë të gjitha ndarjet j, j1, j2, k; Shtetet jashtë zonës euro ofrojnë j dhe k, ndërsa j1 dhe j2 janë vullnetare.

(4) Mbi bazë vullnetare.

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSTITUTI I STATISTIKAVE

Tabela 17

Tabela simetrike input-output me çmime bazë ((1)*) (produkt me produkt ((2)*)) — pesëvjeçare

Të dhënat nga 2010 e në vazhdim raportohen me çmime rrjedhëse (n=64, vullnetarisht n=88) çdo pesë vjet (vitet që përfundojnë me 0 ose 5) në t+36 muaj pas periudhës referuese. Të dhënat me çmimet e vitit paraardhës janë vullnetare.

Transmetimi i të dhënave që nuk janë rishikuar është vullnetar.

Struktura e tabelës: rreshtat dhe kolonat janë produktet (1...n). Blloqet kryesore janë:

Blloku	Përshkrimi	Shënim
(1)	Konsumi i ndërmjetëm me çmime bazë (produkt me produkt)	
(2)	Σ — Totali i konsumit të ndërmjetëm me çmime bazë sipas produktit	
(3)	Përdorime finale me çmime bazë: shpenzim konsumi (familje/NPISH/qeveri/total); formim kapitali (formim bruto i kapitalit fiks, ndryshime inventar/sende me vlerë, total); eksporte (brenda-BE/jashtë-BE/total)	
	Përdorimi i produkteve të importuara ((3)*): konsumi i ndërmjetëm i produkteve të importuara, cif; përdorimi final i produkteve të importuara, cif; totali i importeve	
	Tatime minus subvencione mbi produktet: sipas produktit; sipas llojit të përdorimit final; totali	
(4)	Σ (1) + (3) — Totali i konsumit të ndërmjetëm dhe përdorimeve finale me çmime blerësi	
	Zëra shtesë: shpërblim punonjësish; paga dhe rroga; tatime të tjera minus subvencione mbi prodhimin; konsum i kapitalit fiks; tepricë veprimtarie neto/bruto; të ardhura të përziera bruto (2)(4)	
(6)	Vlerë e shtuar bruto me çmime bazë	
(7)	Totali i prodhimit me çmime bazë	
(8)	Importe brenda-BE (3) cif (brenda/jashtë zonës euro); importe jashtë-BE (3) cif	
(9)	Σ (8) — Importe cif sipas produktit	
(10)	Totali i ofertës me çmime bazë sipas produktit	

((1)*) Transmetimi i dy tabelave shtesë të përmendura më poshtë është i detyrueshëm me çmime rrjedhëse:

— tabela simetrike input-output për prodhimin e brendshëm me çmime bazë (e përbërë nga blloku (1), blloku (2), rreshti 'përdorimi i produkteve të importuara', blloqet (3) dhe (4))

— tabela simetrike input-output për importet me çmime bazë (e përbërë nga blloqet (1) dhe (2)).

((2)) Degë me degë, me kusht që degë-me-degë të jetë një përafrim i mirë i produkt-me-produkt.*

((3)) Vetëm për nën-tabelën e prodhimit të brendshëm.*

(1) Koncepti që zbatohet për të dhënat sipas produktit është koncepti i brendshëm. Rregullimet ndaj konceptit kombëtar përfshihen si totale rreshti. Shpenzimi për konsum final i familjeve sipas produktit nuk përfshin blerjet direkte jashtë vendit nga rezidentët, por përfshin blerjet në territorin vendas nga jo-rezidentë. Eksportet fob sipas produktit nuk përfshijnë blerjet në territorin vendas nga jo-rezidentë.

(2) Mbi bazë vullnetare.

(3) Importet dhe eksportet ndahen sipas të njëjtave kritere si te Tabela 16, shënimi (3).

(4) Të dhënat ofrohen me çmime rrjedhëse.

Tabela 20

Aktivet fikse sipas veprimtarisë ekonomike dhe sipas aktivit (stoqe) — vjetore

Të dhënat për aktivet fikse raportohen në t+24 muaj pas periudhës referuese, bruto dhe neto (b/n), me kosto zëvendësimi rrjedhëse (CURC) nga 2000, me kosto zëvendësimi të vitit paraardhës (PYRC) nga 2001; transmetimi i vëllimeve të lidhura zinxhir (CLV) është vullnetar (o).

Kodi	Aktivi	TOTAL	A*10/A*21	A*38/A*64/A*88
AN.11	Aktive fikse	b/n	b/n	o
AN.111	Banesa	b/n	b/n	o
AN.112	Ndërtesa dhe struktura të tjera	b/n	b/n	o
AN.1121	Ndërtesa, përveç banesave	o	o	o
AN.1122	Struktura të tjera	o	o	o
AN.1123	Përmirësime toke	o	o	o
AN.113+AN.114	Makineri dhe pajisje + sisteme armësh	b/n	b/n	o
AN.1131	Pajisje transporti	b/n	b/n	o
AN.1132	Pajisje TIK	b/n	o	o
AN.11321	Pajisje kompjuterike (hardware)	b/n	o	o
AN.11322	Pajisje telekomunikacioni	b/n	o	o
AN.1139+AN.114	Makineri dhe pajisje të tjera + sisteme armësh	b/n	o	o
AN.115	Burime biologjike të kultivuara	b/n	b/n	o
AN.117	Produkte të pronësisë intelektuale	b/n	b/n	o
AN.1171	Kërkim dhe zhvillim	o	o	o
AN.1172	Eksplorim dhe vlerësim mineral	o	o	o
AN.1173	Softuer kompjuterik dhe baza të dhënash	b/n	o	o
AN.11731	Softuer kompjuterik	o	o	o
AN.11732	Baza të dhënash	o	o	o
AN.1174	Origjinale argëtimi, letrare ose artistike	o	o	o
AN.1179	Produkte të tjera të pronësisë intelektuale	o	o	o

Njësitë: CURC, PYRC, CLV (o). 'b/n' = e detyrueshme si bruto ashtu edhe neto.

Tabela 22

Formimi bruto i kapitalit fiks sipas veprimtarisë ekonomike dhe sipas aktivit (transaksione) — vjetore

Të dhënat raportohen në t+9 muaj pas periudhës referuese për ndarjet NACE deri në A*10 dhe në t+24 muaj deri në A*21, siç specifikohet më poshtë; transmetimi i të dhënave për aktivet e tjera dhe ndarjet A*38/64/88 është vullnetar (o). Të dhënat raportohen me çmime rrjedhëse (CUP), me çmimet e vitit paraardhës (PYP) dhe vëllime të lidhura zinxhir (CLV); viti fillestar për raportimin e CUP ose CLV është 1995 ose 2000 siç specifikohet më poshtë; për PYP është një vit më vonë (1996 ose 2001).

Kodi	Ndarje sipas aktivit	t+9	t+24	Njësia: CUP,PYP,CLV
P.51g	Formim bruto i kapitalit fiks: për ndarjet dhe vitet e specifikuara më poshtë			
AN.11	Aktive fikse	A*10	A*21	1995/6
AN.111	Banesa	A*10	A*21	1995/6
AN.112	Ndërtesa dhe struktura të tjera	A*10	A*21	1995/6
AN.1121	Ndërtesa, përveç banesave	o	o	o
AN.1122	Struktura të tjera	o	o	o
AN.1123	Përmirësime toke	o	o	o

Kodi	Ndarje sipas aktivit	t+9	t+24	Njësia: CUP,PYP,CLV
AN.113+AN.114	Makineri dhe pajisje + sisteme armësh	A*10	A*21	1995/6
AN.1131	Pajisje transporti	A*10	A*21	1995/6
AN.1132	Pajisje TIK	A*10	A*21	2000/1
AN.11321	Pajisje kompjuterike (hardware)	o	Total	2000/1
AN.11322	Pajisje telekomunikacioni	o	Total	2000/1
AN.1139+AN.114	Makineri dhe pajisje të tjera + sisteme armësh	o	Total	2000/1
AN.115	Burime biologjike të kultivuara	A*10	A*21	1995/6
AN.117	Produkte të pronësisë intelektuale	A*10	A*21	1995/6
AN.1171	Kërkim dhe zhvillim	o	Total	2000/1
AN.1172	Eksplorim dhe vlerësim mineral	o	o	o
AN.1173	Softuer kompjuterik dhe baza të dhënash	o	Total	2000/1
AN.11731	Softuer kompjuterik	o	o	o
AN.11732	Baza të dhënash	o	o	o
AN.1174	Origjinale argëtimi, letrare ose artistike	o	o	o
AN.1179	Produkte të tjera të pronësisë intelektuale	o	o	o
P.52	Ndryshime në inventar sipas veprimtarisë ekonomike	A*10	o	1995/6
P.53	Blerje minus disponime të sendeve me vlerë	Total	o	1995/6
P.5g	Formim bruto kapitali	Total	o	1995/6
P.51c	Konsum i kapitalit fiks sipas veprimtarisë ekonomike dhe llojit të aktivit	o	o	o

Tabela 25

Llogaritë jofinanciare të qeverisjes së përgjithshme — tremujore

Të dhënat raportohen me çmime rrjedhëse në milionë monedhë kombëtare (me saktësi raportimi të paktën 1 milion monedhë kombëtare) nga tremujori referues 2002T1 e në vazhdim, në t+3 muaj pas periudhës referuese.
Me përjashtim të rasteve të përshkruara më poshtë, të dhënat e pakorrigjuara sezonalisht për sektorin e qeverisjes së përgjithshme (S.13) raportohen mbi bazë të detyrueshme.
Të dhënat për nën-sektorët e qeverisjes së përgjithshme mund të raportohen mbi bazë vullnetare:
— S.1311 qeverisja qendrore
— S.1312 qeverisja shtetërore
— S.1313 qeverisja vendore
— S.1314 fondet e sigurimeve shoqërore.
Të dhënat për institucionet dhe organet e Bashkimit Evropian (S.212) mund të transmetohen mbi bazë vullnetare për tatimet mbi prodhimin dhe importet (D.2r), tatimet mbi produktet (D.21r) dhe tatimet e tjera mbi prodhimin (D.29r).
Të dhënat e korrigjuara sezonalisht dhe kalendarikisht mund të raportohen mbi bazë vullnetare, me përjashtim të zërave të mëposhtëm në nivelin S.13: të ardhurat totale (TR), shpenzimet totale (TE) dhe huadhënia (+) / huamarrja (–) neto (B.9). Këto të fundit raportohen mbi bazë të detyrueshme me afat t+107 ditë pas periudhës referuese. Shtetet Anëtare ofrojnë metadata mbi korrigjimin sezonal që përfshijnë një përshkrim të shkurtër të karakteristikave të përgjithshme të metodës së korrigjimit sezonal, d.m.th. qasjen direkte ose indirekte, metodën e korrigjimit sezonal dhe softuerin përkatës, praninë e efekteve kalendarike, përafrimin (benchmarking) me të dhënat vjetore, si dhe modelet specifike të përdorura. Komisioni (Eurostat) ofron ndihmë teknike mbi korrigjimin sezonal në përputhje me kërkesat e Shteteve Anëtare.
Të dhënat e nën-sektorëve raportohen të konsoliduara për zërat të ardhura prone (D.4), transferta të tjera rrjedhëse (D.7) dhe transferta kapitale (D.9) (dhe nën-zërat e tyre; pjesërisht të konsoliduara në shpenzimet totale dhe të ardhurat totale — TE dhe TR) brenda çdo nën-sektori, por jo mes nën-sektorëve. Të dhënat e sektorit S.13 janë të barabarta me shumën e të dhënave të nën-sektorëve, përveç zërave D.4, D.7 dhe D.9 (dhe nën-zërave dhe agregimeve të tyre) të cilët konsolidohen mes nën-sektorëve.
Të dhënat bazohen në informacion direkt të disponueshëm nga burime bazë, si p.sh. llogaritë publike ose burime administrative, që përfaqësojnë, për tatimet mbi prodhimin dhe importet (D.2r), tatimet rrjedhëse mbi të ardhurat dhe pasurinë etj. (D.5r), tatimet kapitale (D.91r), kontributet shoqërore aktuale (D.611 dhe D.613 së bashku) si dhe përfitimet shoqërore (D.62p), të paktën 90 % të shumës së kategorisë. Informacioni direkt plotësohet me rregullime mbulimi, nëse nevojitet, dhe me rregullime konceptuale për të përafruar të dhënat tremujore me konceptet e ESA 2010.
Të dhënat tremujore dhe të dhënat vjetore përkatëse të raportuara në Tabelën 2 të kësaj Shtojce dhe të dhënat e raportuara sipas Rregullores (KE) Nr. 479/2009 duhet të jenë të qëndrueshme, me përjashtim të dallimeve për shkak të versionit (vintage) në afate transmetimi jo të njëkohshme.
Shtetet Anëtare i ofrojnë Komisionit (Eurostat) një përshkrim të burimeve dhe metodave të përdorura për hartimin e të dhënave njëkohësisht me fillimin e transmetimit të të dhënave tremujore sipas kalendarit të parashikuar në këtë Rregullore. Çdo rishikim i përshkrimit fillestar të burimeve dhe metodave të përdorura për hartimin e të dhënave tremujore i ofrohet Komisionit (Eurostat) kur komunikohen të dhënat e rishikuara.
Transmetimet e të dhënave shoqërohen me raportim mbi ngjarjet e mëdha dhe rishikimet e mëdha.

Kodi	Transaksioni	Shënime
P.1	Prodhimi (Output)	

Kodi	Transaksioni	Shënime
P.11+P.12+P.131	Prodhim tregtar, prodhim për përdorim përfundimtar të vet dhe pagesa për prodhim jo-tregtar	
P.2	Konsum i ndërmjetëm	
B.1g	Vlerë e shtuar, bruto	vullnetare
P.51c	Konsum i kapitalit fiks	
D.1p	Shpërblim punonjësish, shpenzim	
D.29p	Tatime të tjera mbi prodhimin, shpenzim	
D.39r	Subvencione të tjera mbi prodhimin, e ardhur	raportohet me shenjë pozitive
D.2r	Tatime mbi prodhimin dhe importet, e ardhur	mund të raportohet mbi bazë vullnetare për sektorin S.212
D.21r	Tatime mbi produktet, e ardhur	shih D.2r
D.211r	Tatime tip TVSH-je, e ardhur	
D.29r	Tatime të tjera mbi prodhimin, e ardhur	shih D.2r
D.4r	Të ardhura prone, e ardhur	
D.41r	Interes, e ardhur	
D.42r+D.43r+D.44r+D.45r	Të ardhura të tjera prone, e ardhur	
D.3p	Subvencione, shpenzim	raportohet me shenjë pozitive
D.31p	Subvencione mbi produktet, shpenzim	raportohet me shenjë pozitive
D.39p	Subvencione të tjera mbi prodhimin, shpenzim	raportohet me shenjë pozitive
D.4p	Të ardhura prone, shpenzim	
D.41p	Interes, shpenzim	
D.42p+D.43p+D.44p+D.45p	Të ardhura të tjera prone, shpenzim	
D.5r	Tatime rrjedhëse mbi të ardhurat, pasurinë etj., e ardhur	
D.51r	Tatime mbi të ardhurat, e ardhur	vullnetare
D.59r	Tatime të tjera rrjedhëse, e ardhur	vullnetare
D.61r	Kontribute shoqërore neto, e ardhur	
D.611r	Kontribute shoqërore aktuale të punëdhënësve	
D.613r	Kontribute shoqërore aktuale të familjeve	
D.7r	Transferta të tjera rrjedhëse, e ardhur	
D.5p	Tatime rrjedhëse mbi të ardhurat, pasurinë etj., shpenzim	
D.62p	Përfitime shoqërore	
D.632p	Transferta sociale në natyrë — prodhim tregu i blerë, shpenzim	
D.62p+D.632p	Përfitime shoqërore të ndryshme nga transfertat sociale në natyrë, dhe transferta sociale në natyrë — prodhim tregu i blerë, shpenzim	
D.7p	Transferta të tjera rrjedhëse, shpenzim	
P.3	Shpenzim për konsum final	
P.31	Shpenzim për konsum individual	
P.32	Shpenzim për konsum kolektiv	
D.8	Rregullim për ndryshimin në të drejtat e pensionit	
B.8g	Kursim, bruto	
D.9r	Transferta kapitale, e ardhur	
D.91r	Tatime kapitale, e ardhur	
D.92r+D.99r	Grante investimi dhe transferta të tjera kapitale, e ardhur	
D.9p	Transferta kapitale, shpenzim	
D.92p	Grante investimi, shpenzim	

Kodi	Transaksioni	Shënime
P.5	Formim bruto kapitali	
P.51g	Formim bruto i kapitalit fiks	
P.52+P.53	Ndryshime në inventar dhe blerje minus disponime të sendeve me vlerë	
NP	Blerje minus disponime të aktiveve jofinanciare jo të prodhuara	
P.5+NP	Formim bruto kapitali dhe blerje minus disponime të aktiveve jofinanciare jo të prodhuara	
B.9	Huadhënie (+) / huamarrje (–) neto	të dhënat e korrigjuara sezonalisht dhe kalendarikisht janë të detyrueshme për S.13 në t+107 ditë pas tremujorit referues
TE	Shpenzimet totale	shih B.9
TR	Të ardhurat totale	shih B.9
D.995	Transferta kapitale nga qeverisja e përgjithshme te sektorët përkatës, që përfaqësojnë tatime dhe kontribute shoqërore të vlerësuara por të pagjasa të mblidhen	vullnetare; D.995 zbritet nga D.99r. Asnjë shumë për D.995 nuk përfshihet nën D.9p. D.995 raportohet me shenjë pozitive.

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSTITUTI I STATISTIKAVE

Tabela 26

Bilancet e aktiveve jofinanciare — vjetore

Të dhënat raportohen në t+24 muaj pas periudhës referuese me çmime rrjedhëse (CUP), duke filluar nga 1995, 2000 ose 2012 siç specifikohet; ndarjet shtesë janë vullnetare (o).

Kodi	Lista e ndryshoreve	S.1	S.11, S.12, S.13, S.14+S.15 (ndarja e S.14/S.15 vullnetare)
AN.1	Aktive jofinanciare të prodhuara	o	o
AN.11+AN.12	Aktive fikse + inventarë	2012	2012
AN.11	Aktive fikse	2000	2012
AN.111	Banesa	1995	1995
AN.112	Ndërtesa dhe struktura të tjera	2000	2012
AN.1121	Ndërtesa, përveç banesave	2012	2012
AN.1122	Struktura të tjera	2012	2012
AN.1123	Përmirësime toke	o	o
AN.113+AN.114	Makineri dhe pajisje + sisteme armësh	2000	2012
AN.1131	Pajisje transporti	o	o
AN.1132	Pajisje TIK	o	o
AN.11321	Pajisje kompjuterike (hardware)	o	o
AN.11322	Pajisje telekomunikacioni	o	o
AN.1139+AN.114	Makineri dhe pajisje të tjera + sisteme armësh	o	o
AN.115	Burime biologjike të kultivuara	2000	2012
AN.117	Produkte të pronësisë intelektuale	2000	2012
AN.1171	Kërkim dhe zhvillim	o	o
AN.1172	Eksplorim dhe vlerësim mineral	o	o
AN.1173	Softuer kompjuterik dhe baza të dhënash	o	o
AN.11731	Softuer kompjuterik	o	o
AN.11732	Baza të dhënash	o	o
AN.1174	Origjinale argëtimi, letrare ose artistike	o	o
AN.1179	Produkte të tjera të pronësisë intelektuale	o	o
AN.12	Inventarë	2012	2012
AN.13	Sende me vlerë	o	o
AN.2	Aktive jofinanciare jo të prodhuara	o	o
AN.21	Burime natyrore	o	o
AN.211	Toka	o	(S.14+S.15): 1995; S.11, S.12, S.13: o
AN.212	Rezerva minerare dhe energjetike	o	o
AN.213+AN.214	Burime biologjike të pakultivuara dhe burime uji	o	o
AN.215	Burime të tjera natyrore	o	o
AN.22	Kontrata, qira dhe licenca	o	o
AN.23	Blerje minus shitje të vullnetit të mirë (goodwill) dhe aktiveve të marketingut	o	o

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSTITUTI I STATISTIKAVE

Tabela 27

Llogaritë financiare dhe bilancet e qeverisjes së përgjithshme — tremujore

Të dhënat raportohen në milionë monedhë kombëtare (me saktësi raportimi të paktën 1 milion monedhë kombëtare) nga tremujori referues 1999T1 e në vazhdim, për sektorin e qeverisjes së përgjithshme dhe nën-sektorët e tij.
Afati i raportimit për të dhënat paraprake është t+85 ditë pas tremujorit referues. Shtetet Anëtare ritransmetojnë të dhënat e finalizuara, përfshirë çdo përditësim ose rishikim tjetër, në t+3 muaj. Nëse të dhënat e transmetuara në t+85 ditë janë të shënuara 'jo të publikuara' në nivel kombëtar, të dhënat nuk publikohen në nivel evropian.
Të dhënat raportohen mbi bazë të detyrueshme për:

— S.13 qeverisja e përgjithshme
  — të konsoliduara brenda dhe mes nën-sektorëve (S.13C) dhe
  — të pakonsoliduara (S.13N)
— S.1311 qeverisja qendrore — e konsoliduar brenda nën-sektorit
— S.1312 qeverisja shtetërore — e konsoliduar brenda nën-sektorit
— S.1313 qeverisja vendore — e konsoliduar brenda nën-sektorit
— S.1314 fondet e sigurimeve shoqërore — e konsoliduar brenda nën-sektorit.

Transaksionet dhe zërat e bilancit raportohen mbi bazë të detyrueshme (me përjashtimet e specifikuara në shënimet më poshtë). Ndryshimet e tjera në vëllim (K.3 humbje katastrofike + K.4 marrje pa kompensim + K.5 ndryshime të tjera në vëllim të papërcaktuara diku tjetër + K.6 ndryshime në klasifikim) dhe fitimet/humbjet nominale nga mbajtja (K.7) mund të raportohen sipas instrumentit mbi bazë vullnetare.
Disa informacione për sektorin kundërpalë janë të detyrueshme — siç specifikohet në shënimet më poshtë — ndërsa informacione të tjera për sektorin kundërpalë mund të transmetohen mbi bazë vullnetare për sektorët kundërpalë të mëposhtëm:

— S.11 korporata jofinanciare
— S.12 korporata financiare
— S.128+S.129 korporata sigurimi dhe fonde pensioni
— S.14+S.15 familjet dhe institucionet jofitimprurëse që u shërbejnë familjeve
— ekonomia totale përveç S.13
— S.2 pjesa e botës.

Me synimin për të arritur statistika me cilësi të lartë, të dhënat tremujore për transaksionet financiare dhe për aktivet dhe detyrimet financiare bazohen sa më shumë të jetë e mundur në informacion direkt të disponueshëm brenda qeverisjes së përgjithshme. Megjithatë, të dhënat tremujore mbi aksionet e palistuara (AF.512) dhe kapitalin tjetër (AF.519) të mbajtura nga njësitë e qeverisjes së përgjithshme mund të vlerësohen duke interpoluar dhe ekstrapoluar informacionin mbi të dhënat vjetore përkatëse. Të dhënat tremujore dhe të dhënat vjetore përkatëse të raportuara sipas Rregullores (KE) Nr. 479/2009 duhet të jenë të qëndrueshme në afate transmetimi të njëkohshme.
Transmetimet e të dhënave shoqërohen me raportim mbi ngjarjet e mëdha dhe rishikimet e mëdha.

Kodi/instrumenti	Transaksionet / zërat e bilancit / ndryshimet e tjera në vëllim / fitimet-humbjet nominale nga mbajtja — për aktivet dhe detyrimet — për qeverisjen e përgjithshme dhe nën-sektorët e saj	Shënime
B.9f / BF.90	Transaksione financiare neto / vlerë neto financiare	
(A)F	Transaksione financiare / totali i aktiveve ose detyrimeve (bilanci)	
(A)F.1	Ari monetar dhe të drejtat speciale tërheqjeje (SDR)	
(A)F.2	Monedha dhe depozita	

Kodi/instrumenti	Transaksionet / zërat e bilancit / ndryshimet e tjera në vëllim / fitimet-humbjet nominale nga mbajtja — për aktivet dhe detyrimet — për qeverisjen e përgjithshme dhe nën-sektorët e saj	Shënime
(A)F.21	Monedha	vullnetare
(A)F.22	Depozita të transferueshme	vullnetare
(A)F.29	Depozita të tjera	vullnetare
(A)F.3	Letra me vlerë borxhi	informacioni për sektorin kundërpalë është i detyrueshëm për aktivet e S.1311 dhe S.1314 kundrejt: S.11, S.12, S.128+S.129 dhe S.2
(A)F.31	Letra me vlerë afatshkurtra	shih (A)F.3
(A)F.32	Letra me vlerë afatgjata	shih (A)F.3
(A)F.4	Hua	informacioni për sektorin kundërpalë është i detyrueshëm për aktivet e S.1311 dhe S.1314 kundrejt S.11, S.128+S.129 dhe S.14+S.15; për detyrimet e S.1311 dhe S.1314 kundrejt S.128+S.129
(A)F.41	Hua afatshkurtra	shih (A)F.4
(A)F.42	Hua afatgjata	shih (A)F.4
(A)F.5	Kapital dhe njësi/aksione fondesh investimi	informacioni për sektorin kundërpalë është i detyrueshëm për aktivet e S.1311 dhe S.1314 kundrejt S.11, S.12, S.128+S.129 dhe S.2
(A)F.51	Kapital aksionar	
(A)F.511	Aksione të listuara	vullnetare
(A)F.512	Aksione të palistuara	vullnetare
(A)F.519	Kapital tjetër	vullnetare
(A)F.52	Njësi/aksione fondesh investimi	
(A)F.521	Njësi/aksione fondesh të tregut monetar	vullnetare
(A)F.522	Njësi/aksione fondesh investimi jo-tregu monetar	vullnetare
(A)F.6	Sigurime, pensione dhe skema garancie të standardizuara	
(A)F.61	Rezerva teknike të sigurimit jo-jetë	
(A)F.62	Të drejta sigurimi jete dhe anuiteti	vullnetare
(A)F.63+(A)F.64+(A)F.65	Të drejta pensionale, kërkesa të fondeve pensioni ndaj menaxherëve dhe të drejta për përfitime jo-pensioni	
(A)F.63	Të drejta pensionale	vullnetare
(A)F.64	Kërkesa të fondeve pensioni ndaj menaxherëve të pensionit	vullnetare
(A)F.65	Të drejta për përfitime jo-pensioni	vullnetare
(A)F.66	Provigjione për thirrje sipas garancive të standardizuara	
(A)F.7	Derivate financiare dhe opsione aksionesh punonjësish	
(A)F.8	Llogari të tjera të arkëtueshme / të pagueshme	
(A)F.81	Kredi tregtare dhe paradhënie	vullnetare
(A)F.89	Llogari të tjera të arkëtueshme, përjashtuar kreditë tregtare dhe paradhëniet	vullnetare

Tabela 28

Borxhi bruto i qeverisjes së përgjithshme (borxhi i Maastrihtit) — tremujore

Të dhënat raportohen me çmime rrjedhëse në milionë monedhë kombëtare (me saktësi raportimi të paktën 1 milion monedhë kombëtare) nga 2000T1 e në vazhdim, në t+3 muaj pas periudhës referuese, për sektorin e qeverisjes së përgjithshme dhe nën-sektorët e tij.

Sektori i qeverisjes së përgjithshme (S.13) dhe ndarja në nën-sektorë (qeverisje qendrore S.1311, qeverisje shtetërore S.1312, qeverisje vendore S.1313 dhe fondet e sigurimeve shoqërore S.1314) raportohen mbi bazë të detyrueshme, me përjashtimet më poshtë.

Ndarje sipas sektorit dhe nën-sektorit, që mund të raportohen mbi bazë vullnetare:

— S.13111 qeverisja qendrore buxhetore
— S.13112 qeverisja qendrore jashtë-buxhetore
— S.11001 korporata jofinanciare publike
— S.12001 korporata financiare publike
— S.13+S.11001+S.12001 sektori publik.

Të dhënat e nën-sektorëve konsolidohen brenda çdo nën-sektori, por jo mes nën-sektorëve. Qeverisja e përgjithshme raportohet e konsoliduar brenda dhe mes nën-sektorëve.

Borxhi bruto i qeverisjes së përgjithshme raportohet si niveli me vlerë nominale i papaguar në fund të tremujorit, në përputhje me përkufizimin e Rregullores (KE) Nr. 479/2009.

Të dhënat e raportuara duhet të jenë të qëndrueshme me të dhënat e raportuara sipas Rregullores (KE) Nr. 479/2009, me përjashtim të dallimeve për shkak të versionit (vintage) në afate transmetimi jo të njëkohshme.

Kodi	Detyrimet	Shënime
GD	Totali = borxhi bruto	
GD XDC	Borxhi bruto në monedhë kombëtare	vullnetare
GD X1	Borxhi bruto në monedhë të huaj	vullnetare
GD S.1	Borxhi bruto i mbajtur nga kreditorë vendas (S.1)	vullnetare
GD S.2	Borxhi bruto i mbajtur nga kreditorë të jashtëm (S.2)	vullnetare
GD TS	Borxhi bruto me maturitet të mbetur afatshkurtër	vullnetare
GD LL	Borxhi bruto me maturitet të mbetur afatgjatë	vullnetare
AF.2	Monedha dhe depozita	
AF.21	Monedha	
AF.22+AF.29	Depozita	
AF.3	Letra me vlerë borxhi	
AF.31	Letra me vlerë borxhi afatshkurtra	
AF.32	Letra me vlerë borxhi afatgjata	
AF.4	Hua	
AF.41	Hua afatshkurtra	
AF.42	Hua afatgjata	

Tabela 28A

Struktura e borxhit bruto të qeverisjes së përgjithshme (borxhi i Maastrihtit) — vjetore

Të dhënat raportohen me çmime rrjedhëse në milionë monedhë kombëtare (me saktësi raportimi të paktën 1 milion monedhë kombëtare, me përjashtimet e detajuara më poshtë) për sektorin e qeverisjes së përgjithshme dhe nën-sektorët

e tij. Të dhënat e detyrueshme transmetohen deri në t+100 ditë dhe t+283 ditë pas periudhës referuese. Të dhënat vullnetare transmetohen deri në t+132 ditë dhe t+283 ditë pas periudhës referuese.

Sektori i qeverisjes së përgjithshme (S.13) dhe ndarja në nën-sektorë (qeverisje qendrore S.1311, qeverisje shtetërore S.1312, qeverisje vendore S.1313 dhe fondet e sigurimeve shoqërore S.1314) raportohen mbi bazë vullnetare, me përjashtimet më poshtë. Të dhënat e detyrueshme raportohen për katër vitet referuese paraardhëse. Të dhënat vullnetare dhe të detyrueshme mund të raportohen duke filluar nga 1995.

Ndarjet sipas (nën-)sektorit kundërpalë:

— S.11 korporata jofinanciare
— S.12 korporata financiare
  — S.121 banka qendrore — vetëm për zërat e përzgjedhur më poshtë
  — S.122+S.123 korporata pranuese depozitash, përveç bankës qendrore dhe fondeve të tregut monetar
  — S.124+S.125+S.126+S.127+S.128+S.129 korporata të tjera financiare
— S.1311 qeverisja qendrore
— S.1312 qeverisja shtetërore
— S.1313 qeverisja vendore
— S.1314 fondet e sigurimeve shoqërore
— S.14+S.15 familjet dhe NPISH-të
— S.11+S.14+S.15 korporata jofinanciare, familje dhe NPISH-të
— S.2 pjesa e botës
— S.1+S.2 totali.

Ndarja sipas maturitetit (origjinal dhe i mbetur):

— Totali
— < 1 vit (përfshirë)
— 1–5 vjet (përfshirë)
— 5–10 vjet (përfshirë)
— 10–30 vjet (përjashtuar)
— > 30 vjet (përfshirë)
— > 1 vit.

Ndarja sipas monedhës:

— monedha kombëtare
— të gjitha monedhat e huaja
— euro
— dollari amerikan
— jeni japonez
— franga zvicerane
— stërlina britanike
— monedha të tjera të huaja.

Të dhënat e nën-sektorëve konsolidohen brenda çdo nën-sektori, por jo mes nën-sektorëve. Qeverisja e përgjithshme raportohet e konsoliduar brenda dhe mes nën-sektorëve.

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSTITUTI I STATISTIKAVE

Borxhi bruto i qeverisjes së përgjithshme (të dhëna bilanci) raportohet si niveli me vlerë nominale i papaguar në fund të tremujorit, në përputhje me përkufizimin e Rregullores (KE) Nr. 479/2009. Transaksionet e qeverisjes së përgjithshme në detyrimet e borxhit të Maastrihtit raportohen me vlerë tregu.

Të dhënat e raportuara duhet të jenë të qëndrueshme me të dhënat e raportuara sipas Rregullores (KE) Nr. 479/2009.

Detyrimet e qeverisjes së përgjithshme dhe nën-sektorëve sipas maturitetit origjinal dhe sektorit kundërpalë

Kodi	Zëri	Shënime
GD	Totali = borxhi bruto	e detyrueshme për maturitetin total origjinal: S.1311 kundrejt S.1312, S.1313, S.1314; S.1312 kundrejt S.1311, S.1313, S.1314; S.1313 kundrejt S.1311, S.1312, S.1314; S.1314 kundrejt S.1311, S.1312, S.1313; S.13 kundrejt S.1, S.2, S.121, S.122+S.123, S.12P, S.11+S.14+S.15; e detyrueshme për: S.13 kundrejt S.1+S.2 për maturitetet <1 vit (përfshirë) dhe >1 vit, total
AF.2	Monedha dhe depozita	
AF.21	Monedha	
AF.22	Depozita të transferueshme	
AF.29	Depozita të tjera	
AF.3	Letra me vlerë borxhi	
AF.4	Hua	e detyrueshme për maturitetin total origjinal: S.13 kundrejt S.121

Detyrimet e qeverisjes së përgjithshme me interes të ndryshueshëm

Kodi	Zëri	Shënime
GD	Totali = borxhi bruto, nga i cili: me interes të ndryshueshëm	e detyrueshme për: S.13 për maturitetin >1 vit; nuk parashikohet transmetim shtesë vullnetar

Detyrimet e qeverisjes qendrore dhe të përgjithshme sipas maturitetit të mbetur

Kodi	Zëri	Shënime
GD	Totali = borxhi bruto	e detyrueshme për: S.13 për maturitetet <1 vit (përfshirë) dhe 1–5 vjet (përfshirë)
GD	Totali = borxhi bruto, nga i cili: me interes të ndryshueshëm	e detyrueshme për: S.13 për maturitetet 1–5 vjet (përfshirë) dhe >1 vit
	Memo: maturiteti mesatar i mbetur i borxhit	e detyrueshme për S.13, në vite dhe muaj

Detyrimet e qeverisjes qendrore dhe të përgjithshme sipas monedhës

Kodi	Zëri	Shënime
GD	Totali = borxhi bruto	pas swap-eve; e detyrueshme për: S.13 për borxhin në monedhë kombëtare, euro, monedhë të huaj; zë memo (vullnetar, jo për publikim veçse me pëlqim të shprehur): stoku i borxhit në monedhë të huaj i konvertuar në monedhë kombëtare nëpërmjet swap-eve

Detyrimet kontingjente të qeverisjes qendrore dhe të përgjithshme

Zëri	Shënime
Garancitë	ndarje indikative sipas sektorit kundërpalë: S.1+S.2, S.11, S.12, S.14+S.15, S.2

Zëra memo

Kodi	Zëri	Shënime
	Kosto e dukshme e borxhit	për S.13 dhe S.1311, në përqindje
AF.32	Letra me vlerë borxhi afatgjata, nga të cilat: obligacione me kupon zero	e detyrueshme për S.13; nuk parashikohet transmetim shtesë vullnetar

Transaksionet e qeverisjes së përgjithshme në detyrimet e borxhit të Maastrihtit me vlerë tregu

Kodi	Zëri	Shënime
F.2+F.3+F.4	Depozita + letra me vlerë borxhi + hua	e detyrueshme për S.13 për borxhin në monedhë kombëtare, euro, monedhë të huaj; e detyrueshme për S.13 për maturitetin >1 vit; nuk parashikohet transmetim shtesë vullnetar
F.4	Hua	e detyrueshme për S.13 kundrejt S.121; nuk parashikohet transmetim shtesë vullnetar

Tabela 29

Të drejtat pensionale të përllogaritura deri më sot në sigurimin shoqëror (1) — çdo tre vjet

Të dhënat raportohen duke filluar nga viti referues 2015 e në vazhdim, në t+24 muaj pas periudhës referuese, çdo tre vjet.

Transmetimi i të dhënave që nuk janë rishikuar është vullnetar.

Struktura e tabelës organizohet sipas menaxherit të pensionit (skemat jashtë qeverisjes së përgjithshme dhe skemat e qeverisjes së përgjithshme, brenda dhe jashtë llogarive kombëtare bazë) dhe sipas rreshtave që përfaqësojnë bilancin fillestar, ndryshimet për shkak të transaksioneve, ndryshimet për shkak të rrjedhave të tjera dhe bilancin mbyllës. Matrica e plotë me kodet ESA paraqitet në orientim horizontal (landscape) në faqen tjetër, duke ruajtur strukturën origjinale.

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSTITUTI I STATISTIKAVE

Tabela 29 — Matrica e plotë: Të drejtat pensionale të përllogaritura deri më sot

Marrëdhëniet	Kodi	Rreshti / Përshkrimi	Regjistrimi — Menaxheri i pensionit								Jashtë llog. kombëtare bazë	
			Jo qeverisje e përgjithshme			Qeverisja e përgjithshme — skema me përfitim të përcaktuar për punonjësit e qeverisjes së përgjithshme (3)					Total skema pensioni	Të drejta pensionale të familjeve jo-rezidente (5)
			Skema me kontribut të përcaktuar	Skema me përfitim të përcaktuar dhe të tjera jo-kontribut (2)	Totali	Skema me kontribut të përcaktuar	Klasifikuar në korporata financiare	Klasifikuar në qeverisjen e përgjithshme (4)	Klasifikuar në qeverisjen e përgjithshme	Skema të sigurimit shoqëror pensional		
	Kodi		XPC1W	XPB1W	XPCB1W	XPCG	XPBG12	XPBG13	XPBOUT13	XPI314	XPTOT	XPTOTNRH
	Kolona		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Bilanci fillestar												
	XAF63LS	1 Të drejta pensionale										
Ndryshime në të drejtat pensionale për shkak të transaksioneve												
Σ 2.1 deri 2.4 – 2.5	XD61p	2 Rritje e të drejtave pensionale për shkak të kontributeve shoqërore										
	XD6111	2.1 Kontribute shoqërore aktuale të punëdhënësve										
	XD6121	2.2 Kontribute shoqërore të nënkuptuara të punëdhënësve										
	XD6131	2.3 Kontribute shoqërore aktuale të familjeve										
	XD6141	2.4 Shtesa të kontributeve shoqërore të familjeve (6)										
	XD61SC	2.5 Minus: tarifat e shërbimit të skemës së pensionit										
	XD619	3 Ndryshim tjetër (aktuarial) i të drejtave pensionale në skemat e pensionit të sigurimeve shoqërore										
	XD62p	4 Reduktim i të drejtave pensionale për shkak të pagesës së përfitimeve pensionale										
2+3–4	XD8	5 Ndryshime në të drejtat pensionale për shkak të kontributeve shoqërore dhe përfitimeve pensionale										
	XD81	6 Transferime të të drejtave pensionale mes skemave										
	XD82	7 Ndryshim në të drejtat për shkak të ndryshimeve të negociuara në strukturën e skemës										
Ndryshime në të drejtat pensionale për shkak të rrjedhave të tjera												
	XK7	8 Ndryshime në të drejtat për shkak të rivlerësimeve (7)										
	XK5	9 Ndryshime në të drejtat për shkak të ndryshimeve të tjera në vëllim (7)										
Bilanci mbyllës												
1+Σ5 deri 9	XAF63LE	10 Të drejta pensionale										
	XP1	11 Prodhimi (Output)										

Shënime:

(1) Të dhënat për kolonat G dhe H përbëhen nga tre grupe të dhënash të bazuara në llogaritjet aktuariale të kryera për ato skema pensioni. Grupet e të dhënave duhet të pasqyrojnë rezultatet e një analize ndjeshmërie lidhur me parametrat më të rëndësishëm të llogaritjeve, siç bihet dakord nga statisticienët nga njëra anë, dhe ekspertët e popullsive që plaken që punojnë nën kujdesin e Komitetit të Politikave Ekonomike, nga ana tjetër. Parametrat që do të përdoren qartësohen në përputhje me nenin 2(3) të kësaj Rregulloreje.

(2) Skema të tjera jo-me-kontribut-të-përcaktuar, shpesh të quajtura skema hibride, kanë si elementin e përfitimit të përcaktuar ashtu edhe atë të kontributit të përcaktuar.

(3) Skema të organizuara nga qeverisja e përgjithshme për punonjësit e saj aktualë dhe ish-punonjësit.

(4) Këto janë skema jo-autonome me përfitim të përcaktuar, të drejtat pensionale të të cilave regjistrohen në llogaritë kombëtare bazë.

(5) Të dhënat kundërpalë për familjet jo-rezidente do të shfaqen veçmas vetëm kur marrëdhëniet pensionale me pjesën e botës janë të konsiderueshme.

(6) Këto shtesa përfaqësojnë kthimin mbi kërkesat e anëtarëve ndaj skemave të pensionit, si nëpërmjet të ardhurave nga investimet mbi aktivet e skemave me kontribut të përcaktuar, ashtu edhe, për skemat me përfitim të përcaktuar, nëpërmjet zbërthimit të normës së skontimit të zbatuar.

(7) Një ndarje më e detajuar e këtyre pozicioneve duhet të ofrohet për kolonat G dhe H, bazuar në llogaritjet model të kryera për këto skema.

Legjenda: qelizat bosh — jo e zbatueshme; hijezim — të dhëna që nuk janë në llogaritë kombëtare bazë.

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSTITUTI I STATISTIKAVE

SHTOJCA III

Lista e akteve ligjore që shfuqizohen

Rregullorja (KE) Nr. 359/2002 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e datës 12 shkurt 2002 që ndryshon Rregulloren (KE) Nr. 2223/96 të Këshillit lidhur me përdorimin e ESA 95 në përcaktimin e pagesave të Shteteve Anëtare për burimin e vet të bazuar në TVSH (GZ L 58, 28.2.2002, f. 1)

Rregullorja (KE) Nr. 1221/2002 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e datës 10 qershor 2002 mbi llogaritë tremujore jofinanciare të qeverisjes së përgjithshme (GZ L 179, 9.7.2002, f. 1)

Rregullorja (KE) Nr. 1267/2003 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e datës 16 qershor 2003 që ndryshon Rregulloren (KE) Nr. 2223/96 të Këshillit lidhur me afatin e transmetimit të agregatëve kryesorë të llogarive kombëtare, me përjashtimet për transmetimin e agregatëve kryesorë të llogarive kombëtare dhe me transmetimin e të dhënave për punësimin në orë të punuara (GZ L 180, 18.7.2003, f. 1)

Rregullorja (KE) Nr. 501/2004 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e datës 10 mars 2004 mbi llogaritë financiare tremujore të qeverisjes së përgjithshme (GZ L 81, 19.3.2004, f. 1)

Rregullorja (KE) Nr. 1161/2005 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e datës 6 korrik 2005 mbi hartimin e llogarive tremujore jofinanciare sipas sektorit institucional (GZ L 191, 22.7.2005, f. 22)

Rregullorja (KE) Nr. 1392/2007 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e datës 13 nëntor 2007 që ndryshon Rregulloren (KE) Nr. 2223/96 të Këshillit lidhur me transmetimin e të dhënave të llogarive kombëtare (GZ L 324, 10.12.2007, f. 1)

Rregullorja (KE) Nr. 400/2009 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e datës 23 prill 2009 që ndryshon Rregulloren (KE) Nr. 2223/96 të Këshillit mbi sistemin evropian të llogarive kombëtare dhe rajonale në Bashkësi lidhur me kompetencat zbatuese të dhëna Komisionit (GZ L 126, 21.5.2009, f. 11)

Rregullorja (KE) Nr. 1222/2004 e Këshillit e datës 28 qershor 2004 mbi hartimin dhe transmetimin e të dhënave për borxhin tremujor të qeverisjes (GZ L 233, 2.7.2004, f. 1)

Rregullorja (KE) Nr. 264/2000 e Komisionit e datës 3 shkurt 2000 mbi zbatimin e Rregullores (KE) Nr. 2223/96 të Këshillit lidhur me statistikat afatshkurtra të financave publike (GZ L 29, 4.2.2000, f. 4)

Vendimi 98/715/KE i Komisionit i datës 30 nëntor 1998 që qartëson Shtojcën A të Rregullores (KE) Nr. 2223/96 të Këshillit mbi sistemin evropian të llogarive kombëtare dhe rajonale në Bashkësi lidhur me parimet e matjes së çmimeve dhe vëllimeve (GZ L 340, 16.12.1998, f. 33)

Vendimi 2002/990/KE i Komisionit i datës 17 dhjetor 2002 që qartëson më tej Shtojcën A të Rregullores (KE) Nr. 2223/96 të Këshillit lidhur me parimet e matjes së çmimeve dhe vëllimeve në llogaritë kombëtare (GZ L 347, 20.12.2002, f. 42)